

# Guide de l'Acheteur et du Vendeur

## Buyer and Seller's guide

### 1943-1944

#### **Abattoirs**

Abattoir de Québec, Inc., 8e Avenue et 5e Rue, Québec-Ouest

Quebec Packers, Ltd, rue d'Estimauville

#### **Académies—Voir liste alphabétique**

#### **Accordeurs de pianos—Voir Piano Tuners**

#### **Accountants—See Comptables**

#### **Acier—Steel**

Duchesne Hubert, de la Fabrique 14

Truscon Steel Co. of Canada, Ltd., d'Aiguillon 13

#### **Adding Machines—See Machines à calculer**

#### **Addressographs**

Agence Addressograph, de la Couronne 1

Lacouline Ed., Côte d'Abraham 146

#### **Adjusters — See Valuators**

#### **Advertising—Publicité—See Newspapers**

#### **Advocates—See Avocats**

#### **Aerated and Mineral Waters—Eaux gazeuses et minérales — See Soft Drinks**

#### **Aérodrome**

Quebec Airways, Ancienne Lorette

#### **Afficheurs—(Voir Bill Posters)**

#### **Agents d'Assurances—Représentants de compagnies—Insurance Agents**

Assurances générales, Enr., Boulevard Charest 385. Tél. 2-2304 Voir annonce

Audet Paul, Ste-Anne 65

Audibert Roland, 1ère Avenue 457

Auger, Aimé, St-Pierre 126

Beaudry Gustave-A., St-Joseph 229

Belleau Antonin F., St-Joseph 251

Bélangier Mutual Ins., Agency, Ave Chauveau 2

Belleau, Auger & Turgeon, St-Pierre 126

Blackburn Lucien, Blvd Charest 385

Bouchard Dalmas, 1ère Avenue 452

Bouffard H.-R., Inc., St-Pierre 71

Boutin P.-Alex., St-Pierre 80

Brousseau Emile, St-Jean 255

Budden G. M. Co., Reg'd, St-Peter 101

Chalifour Jean, Blvd Charest 335

Champion C. & W. Reg'd, St. Peter 67

Chaumette André, St-Pierre 126

Cimon H.-P., Cote d'Abraham 2-6,

Cook, Joubert & Desrochers, Ltée, St-Pierre 81. Tél. 2-3935. Voir annonce

Cloutier Lorenzo, du Roi 421

Cooke Auguste, St-Joseph 229

Côté Ernest G.-J., St-Joseph 229

Côté & Fillion, 1ère Avenue 324

Côté Gaston, St-Joseph 229

Côté Maurice, St-Jean 142

Côté Rolland, St-Joseph 229

Daoust Albert, St-Joseph 229

de Gourmois M.A., Côte de la Montagne 105

Déchène & Déchène, St-Jean 104

Denis Hyacinthe, 3e Avenue 443

Doré Paul, Côte de la Montagne 105

Duchesne P.-A., Blvd Charest 351

Duval Joseph, St-Pierre 93. Tél. 2-1310

#### **Voix annonce**

Egan J. A., St-Joseph 229

Faguy Léo, St-Joseph 288

Gagné Arthur-J., 1ère Avenue 471

Gagné Gustave, St-Pierre 132

Garneau, J.-Lucien, St-Pierre 71

Garneau Saul, St-Joseph 59

Gauvin Elz., St-Joseph 317c

Germain Ernest, St-Pierre 71

Giguère J.-A., St-Joseph 288

Giguère J.-A., Gde Allée 144

Groncin H., D'Auteuil 87

Hamel & Houde, Jeanne d'Arc 39

Henderson G.-H., St. Peter 81

Houde F.-X. & Fils, 8e Avenue 115

Houde S., Enr., St-Vallier 767

Huot Auguste, Lockwell 113

Jackson D. A., St-Joseph 59

Jobin Eugène, Dalhousie 99

Lachance J.-Edm., St-Ambroise 29

Lachance J.-Eug. Enr., St-Jacques 17

Lagacé & Renaud, de la Couronne 37

Lamontagne Paul-E., du Roi 276

Lapointe Edouard, Dalhousie 99

Lavigueur Gustave, St-Joseph 288

Lavoie Nap., Sr-Pierre 132

Légaré Joseph, Avenue Bourlamaque 81½

Lesage Proteau Ltée, Côte de la Montagne 111

Lortie Mlle Blanche, St-Joseph 205

Love Alexander-R., Dalhousie 85

Mahony T. H. & Co. Reg'd, St. Joseph 59

Mainguy J.-A., Côte de la Montagne 105

Marcotte Ed., St-Joachim 70

Marcotte S.-Emile, Conroy 4

Marois Alfred Ltée, Blvd Charest 325

Martel Gérard, Dalhousie 99

Mathieu Maurice, Du Roi 447

McPhee A. C., St-Joseph 229

Mercier Gaston, Blvd Charest 385

Métivier Arthur-A., Côte de la Montagne 105  
 Miron Arthur-O., Blvd Charest 351  
 Monaghan J. Gerald, St-Peter 71  
 Monaghan M., St. Peter 71  
 Monast M., St-Jean 39  
 Morissette J.-R., De la Couronne 37  
 Nadeau Maurice L., St-Joseph 229  
 Paquet Georges, Blvd Charest 351  
**Paradis J.-A.-L., St-Jean 449. Tél. 4-4533**  
 Plamondon L.-Alf., Côte de la Montagne 111  
 Plante J.-D., Blvd Charest 351  
 Poirier M.-J., St-Joseph 229  
 Poitras J.-E., Côte de la Montagne 113  
 Poitras J.-M., Côte de la Montagne 113  
 Pouliot D.-I. & Cie, Ave Casot 66  
 Pouliot, Giroux & Côté, Ave des Oblats 26  
 Pratte & Côté, Enr., St-Pierre 126  
 Racine & Cloutier, Enr., du Roi 421  
 Ramsay Greig Co., Ave Chauveau 2  
 Roy J.-N., St-Pierre 71  
 Royer Jos. & Fils Enr., Ave Boisclerc 15  
 Saucier & Lavoie, Inc., Blvd Charest 351  
 Scott & Remillard, Mountain Hill 116  
 Tardif J.-Alph., Côte de la Montagne 111  
 Tessier, Fages, Robitaille & Cie, St-Pierre 71  
 Turcot André, Blve Charest 351  
 Turgeon J.-E. & Fils, Côte de la Montagne 105  
 Vaillancourt Emile & Fils, de la Couronne 37  
 Vallière Alfred, Ave Laurier 306

**Agents d'immeubles—Voir Real Estate Agents financiers—Financial Agents**  
 Campbell Financial Corp. Ltd., Crown 37  
 Commercial Finance Corp., Crown 37  
 General Finance Corp., de la Couronne 37  
 Industrial Acceptance Corp. Ltd., Crown 37  
 Traders Finance Corp. Ltd., Crown 37

**Agricultural Implements—Instruments agricoles**  
 Cockshutt Plow (Que) Ltd., St-Roch 84  
 Frost & Wood, Ltd., St-Roch 84  
 International Harvesters Co., St-Paul 371  
 Massey Harris, St-Paul 424  
 Moody & Sons, St-Roch 81

**Alabastine**  
 Lebœuf & Grenier Ltée, de la Couronne 226

**Alarm service — Signal Service**  
 Dom. Electric Prot. Co., Blvd Charest 309

**Aluminium — Articles d'Aluminium — (See Hardware)**

**Aluminium Founders—**  
 Hazel James & Sons, Mgr Gauvreau 128-130

**Ambulances**  
 Ambulance (contagieux) 2-7090  
 Bouchard J. & Cie, 5e Rue 54  
 Cloutier Arthur & Fils, d'Aiguillon 252. Tél. 6070  
 Cloutier Chs. Enr., d'Aiguillon 174  
 La Cie Hubert Moisan, St-Joseph 297

Lépine Adélarde & Gustave, Enrg., Chemin Ste-Foy 42. Tél. 2-2656  
 Lépine Germain, Ltée, St-Vallier 283. Tél. 2-6466  
 Marceau Sylvio, St-Vallier 800  
 S. P. C. A., Citadelle

**Amiante—Asbestos—Voir Building Materials**

**Amusements**  
 Arcade, de la Couronne 96  
 Palais Montcalm, Place Montcalm  
 Quebec Amusement, Reg'd., Fleurie 30  
 Royal Amusement, Mgr Gauvreau 45

**Antique Goods—Antiquités**  
 Les Enchères Marceau Enr., St-Joseph 12

**Apartment Houses — See Alphabetical List.**

**Appartements—(Voir liste alphabétique)**

**Appraisers—Evalueurs — See Valuators**

**Architectes—Architects**  
 Amyot, Bouchard & Rinfret, côte de la Montagne 105  
 Beaulé & Morissette, d'Aiguillon 21  
 Bégin Etienne, Ferland 1  
 Bergeron J.-S. St-Jean 145  
 Bigonnesse J.-A., St-Louis 52  
 Blanchet René, D'Auteuil 53  
 Brassard & Mathieu, Ave Moncton 39  
 Campbell A. C., (naval) Ave Murray 136  
 Caron G.-Fernand, St-Jean 142  
 Cauchon Paul, Blvd Benoît XV, 47  
 Chenevert Raoul, du Palais 50  
 Decary A.-R., D.Sc., des Grisons 16  
 Deschamps Paul, St-Jean 633  
 Desmeules Gabriel, St-Jean 226  
 Dussault J. P. E., Ave Casot 85  
 Drolet J.-André, St-Vallier 951  
 Drouin Jean-Chs, St-Jean 104  
 Dupéré Roland, Ste-Madeleine 26  
 Jean Charles-A., Côte d'Abraham 2  
 Knight Hayes, 4ème Avenue 424  
 Labege Hel., St-Jean 140  
 Lacroix Wilfrid, St-Pierre 132  
 Lamontagne Octave, Ave Ste-Geneviève 48  
 Lemay Chs-Auguste, Avenue Marguerite-Bourgeois 40  
 Levesque Pierre, Ave Turnbull 130  
 Mainguy Lucien, Côte de la Montagne 105  
 Mainguy Maurice, Berthelot 29  
 Michaud Maurice, 9ème Rue 23½  
 Ouellet Jos. P., Ste-Famille 28  
 Poitras Gabriel, Nelson 23  
 Robitaille Ludger, St-Jean 226  
 Rousseau E.-Geo., Ferland 1  
 Soucy, J.-B., St-Joachim 35½  
 Staveley E. B., Côte de la Montagne 116  
 Taillon Antonio, 4e Avenue 318½  
 Tanguy Berchmans, St-Jean 104  
 Tremblay A. Henri, 6e Avenue 70  
 Turcotte Léo, St-Jean 247  
 Venne Gérard, St-Jean 572

**Argenteurs et doreurs—Voir Guilders**

**Armuriers — Voir locksmiths**

**Arpenteurs—voir Land Surveyors**

**Artificial Stone—Pierre artificielle**  
 Beaumont Georges, Caron 129  
 Bilodeau L.-Alf., Ave Renaud 144

**Articles d'Arts—Art Goods**

Artisanat Canadien, St-Jean 3  
Korker Shops, de la Fabrique 65  
L'Atelier Enr., St-Jean 3  
The Gift Store Reg'd, de la Fabrique 54

**Asbestos—Amiante**

(See Building Materials)

**Assurances—Vie**

Industrielle, Blvd Charest 319  
La Laurentienne, Côte de la Montagne 111  
La Solidarité, St-Pierre 126  
Les Prévoyants du Canada, St-Pierre 56

**Assurances—Feu**

Quebec Fire Assurance Co., St. Peter 81

**Auctioneers—Commissaires—priseurs—**

Marceau Edgar, Prince-Edouard 304  
Marceau Odilon, St-Joseph 12. Tél. 2-1278. Voir annonce

**Auditeurs — voir comptables****Auristes—Voir Oculiste****Autobus—Voir liste Alphabétique.****Autobus—See Alphabetical list****AUTOMOBILES****Marchands et distributeurs****Merchants and distributors**

Buick, Automobile Inc., de la Couronne 12  
Chevrolet, J. L. Drolet, Ltée, Notre-Dame des Anges 88  
De Soto, Morisset Automobiles, Enr., Pr.-Edouard 337. Tél. 7158  
Dodge, Morisset Automobiles, Enr., Pr.-Edouard 337. Tél. 7158  
Ford, Laurentide Automobile Inc., Dorchester 21-27  
Graham, Côté & Côté, 1ère Avenue 41  
Lafayette, Giguère Auto Ltd, St-Vallier 497  
LaSalle, Automobile Inc., de la Couronne 12  
Lincoln, Laurentide Automobile Inc., Dorchester 21-27  
Mercury, Laurentide Automobile Inc., Dorchester 21-27  
Nash, Giguère Auto Ltd, St-Vallier 497  
Oldsmobile, J.-L. Drolet Ltée, Notre-Dame des Anges 88  
Pontiac, Automobile Inc., de la Couronne 12  
Reo, J.-R. Racine Inc., Arago 27  
Studebaker, Motors Ltd, Fleurie 183  
Willys, R. Ostiguy, Du Pont 181

**Automobiles usagées**

Barma Siméon, 5e Rue 16  
Bergeron J.-Alonzo, de l'Eglise 94  
Blouin Adrien, 12e Rue 5½  
Canadian Auto Corp'n Ltd., de la Couronne 25-27  
Fournier Hector, 3e Rue 17  
Maheux Paul, Blvd Charest 597  
Rochette Henri, 6e Rue 148½

**Batteries — Accumulateurs**

Dion Alf., St-Vallier 680  
Guay G., Côte d'Abraham 101-103  
Hamel Maurice, de la Couronne 197½  
St. Vallier Battery Service, Regd., St-Vallier 919

Vandry G.-A., St-Paul 155-157

**Garages et Réparation d'autos**

Andrews Edgar, Blvd Langelier 138

Asselin W., St-Luc 262

Ash Jacob, 4ème Avenue 482

Beaulieu Lucien, Ste-Hélène 205

Blondeau Alph., 5e Rue 3

Bonenfant L., Arago 42

Bouchard Pierre, Blvd des Capucins 240

Boucher Charles, St-Vallier 550

Carreau Donat, Bagot 65

Champlain, Champlain 16-18

Charland Roland, des Prairies 8-10

Château Garage, St-Louis 37

Cloutier Drive Yourself, de l'Eglise 112

Côté & Côté, Enr., 3e Avenue 41

Côté Elzéar, 1ère Avenue 318

Dion Edouard, Richelieu 45½

Dubé Luc., Enr., La Canardière 195-197

Ferland Ludger, 1ère Avenue 92

Filion Alph., Ste-Hélène 207

Fiset Maurice, 1ère Avenue 31

Fournier Hector, 3e Rue 18

Garage Auclair, Ave Bigaouette 16

Garage Beaudet, Dalhousie 77

Garage Berthelot, St-Patrice 125r

Garage Brochu, St-Patrick 130

Garage Cantin, Ste-Hélène 74

Garage Cartier, Avenue Cartier 171

Garage Dépt. Terres & F., Vallières 3-5

Garage Dion, Richelieu 24

Garage Frontenac, St-Louis 47

Garage Laurier, Ave Laurier 245

Garage Maisonneuve, Enr., Ave Maisonneuve 138

Garage Militaire, angle Sutherland et d'Aiguillon

Garage Min. de la Voirie, Ave Renaud 148

Garage W. Gauvin, carré Parent

Garage Pageau, Ave Taschereau 33

Garage Paradis, Enr., d'Aiguillon 78

Garage J. A. Roy, Ste-Marguerite 69

Garage St-Louis, St-Louis 37

Garage St-Malo, Ave des Oblats 283

Garage St-Pascal, La Canardière 559

Garage Thorn, Dumont 17

Garage Turnbull, Avenue Turnbull 18

Garage Vandry, 4e Rue 16

Garant Service, Enr., Blvd Charest 585

Hardy Jos.-Arthur, La Canardière 267a

Larochelle & Fils, Enr., 3e Rue 4-10

Laurentide Automobile Inc., Dorchester 21-27

Lizotte Ernest, St-Vallier 307

Morisset Automobiles, Enr., Pr.-Edouard 499

Motors Ltd, Fleurie 193-197

Nadeau & Prémont, 1ère Avenue 77-79

New Frontenac Garage, St-Louis 45-47

Palace Hill Garage Reg'd, Du Palais 29-31-33

Paquet Yvon, Ste-Madeleine 22

Pavillon de l'Automobile, 1ère Avenue 131

Racine J.-R., Inc., Arago 27

Ratté Tire Shop Reg'd, Blvd Charest 55-137-108

Rondeau Alph., 5e Rue 1  
 Roy Lionel, 1ère Avenue 524  
 Rochette Marcel, St-François 80-84  
**Simard & Gingras, M. de l'Incarnation 32**  
 St. Vallier Battery Service, St-Vallier 919  
 Turmel Ant., 3e Rue 154½  
 Universal Auto, Ltd., 1ère Avenue 125,  
 Ste-Hélène 99 et de la Couronne 27-33  
 Verreault & Vézina, Chr. Colomb 87

**Glass-Vitres**

Du Plate and Armour Plate, Mainguy  
 Eugène, Berthelot 9-17

**Painters—Peintres**

Belleau, Fortier & Vézina, Dorchester 104  
 Dion Alphonse, Déléigny 30  
 Boutet & Fils, Caron 129-131-133  
**Mainguy Eug., Berthelot 9-17**  
 Parent J.-A., 2ème Rue 6½  
 Pelland Alfred, 3e Avenue 211  
 Robitaille Arthur, Ch.-Colomb 65  
 Ruelland J.-S., Chr.-Colomb 2

**Parts—Accessoires**

Andrew Edgar, Blvd Langelier 138  
 Auto Brake Supply Co., St-Vallier 163  
 Auto Parts Beaubien, St-Vallier 1242½  
 Auto Parts Sales, Reg'd., 1ère Avenue 61  
 Beaubien Eugène, 4e Rue 18  
 Bernier Ant. St-Roch 59-63  
 Central Auto Parts, 1ère Avenue 41  
 Champoux, Parent, Enr., Dorchester 25  
 Dorchester Auto Parts, Reg'd, Dorchester  
 297  
 Ferland Héliodore, 1ère Avenue 105  
 Ferland Ludger, 1ère Avenue 103  
 Fournier Hector, 3e Rue 17  
 Garant Services Enr., St-Anselme 12  
**General Auto Supply Co., Du Pont 133 135**  
 G & G, Brothers, Ltd, Blvd Charest 118  
 Gen. Equipment Reg'd., Blvd Cha-  
 rest 83-85  
 Handy & Andy Store, de la Couronne 38  
 Laroche & Fils, 3e Rue 10  
 Lortie P.-L. Ltée, Blvd Charest 53  
 Millen John & Son, Ltd, Blvd Charest 37  
 Motors Ltd, Fleurie 193-197  
 Poirier Maurice, 1ère Avenue 67  
 Racine J.-R. Inc., Arago 27  
 Thibaudeau Alex., Dorchester 297  
 Universal Equipment, Ltd., St-Paul 253  
 United Auto Parts, St-Vallier 491

**Pneus—Voor Rubber goods—**

**Pneus—See Rubber Goods**

**Radiator Repairs**

**Réparations de Radiateurs**

Falardeau Eug., Ltée, Dorchester 141  
 Tél. 9677. Voir annonce

**Vulcanisateurs**

Canadian Tire & Repair Co. Ltd., Blvd  
 Charest 187  
 Caron Tire Shop, de la Chapelle 47  
 Dion Alfred, St-Vallier 680  
 Garant Service, Ltée, Blvd Charest 585  
 Godbout Wilbrod, Aqueduc 139  
 Michaud Tire Service, Enr., de la Cou-  
 ronne 207  
 Parent Tire Service, Enr., 1ère Avenue 45

Quebec Tire & Vulcanizing, Co., St-Fran-  
 çois 230

Ratté Tire Shop Reg'd, Blvd Charest 55-  
 137 et 108

Vulcanisation de Québec, Enr., Blvd Cha-  
 rest 419

Vulcanisation Limoilou, La Canardière 11

**Avocats—Advocates**

Audet Pierre, de la Couronne 37

Beaulieu M.-L., Côte de la Montagne 111

Bélanger Art., Côte de la Montagne 111

Belanger Paul, 3e Avenue 333

Belleau, Fortier, Lapointe & DesRi-  
 vières, St-Pierre 71

Bernatchez Henri, St-Jean 23

Bernier Henri, Côte de la Montagne 116

Bernier Yves, Côte de la Montagne 116

Bhérier, Beaudet & Fortier, St-Joseph 229

Bienvenue Valmore, Côte de la Montagne  
 111

Bilodeau Joseph, de la Couronne 37

Blais Jean, des Jardins 51

Boisvert & Corriveau, St-Pierre 80

Boivin L.-P.-Henri, St-Pierre 126

Bouchard & Simard, de la Couronne 154

Bouffard P.-H., St-Joseph 229

Chaloult Jean, Côte de la Montagne 105

Chaloult René, Côte de la Montagne 105

Champoux Edgar, C. de la Montagne 105

Choquette Fernand, Ste-Anne 42

Corriveau Philippe, St-Joseph 229

Côté Robert, St-Joseph 229

Crowe & Marcotte, St-Joseph 251

Darveau C. V., Du Fort 5

de Blois & Boutin, St-Pierre 80

Demers & Desjardins, St-Pierre 80

DeVarenes Pierre, St-Pierre 126

Devlin Bernard, St-Pierre 66

Dion Edouard, Côte de la Montagne 111

Dobell A. C., Belvédère 104

Donohue Mark, Desjardins 51

Dorion, Dorion & Robitaille, de la Cou-  
 ronne 37

Dorion Noel, St-Joseph 59

Drolet & Beaudoin, St-Pierre 71

Drouin Marc, Ross Drouin & LeBel,  
 St-Joseph 229

Drouin F.-Omer, de la Couronne 37

Drouin, François, de la Couronne 37

Drouin Henri-Paul, St-Cyrille 432

Drouin Jacques, de la Couronne 37

Dubuc Jean-Paul, St-Jean 218

Dumoulin & Rémillard, St-Pierre 80

Dumontier Albert, Côte de la Montagne  
 111

Dussault Maurice, Côte de la Montagne  
 111

Esnouf Gaston & Frs Veilleux, Côte de la  
 Montagne 111

Fournier & Désilets, de la Couronne 37

Gagnon, de Billy, Prévost & Home, St-  
 Pierre 80

Flynn Elias-J., St-Joseph 229

Galipeault & Galipeault, St-Pierre 132

Germain, Lapointe, Thibaudeau & Ro-  
 berge, Côte de la Montagne 72

Gingras Roméo, Blvd Charest 335

Gosselin H Fanning, de la Couronne 37  
 Gravel, Thomson & Gravel, St. Ann 65  
 Grégoire J.-E., côte de la Montagne 111  
 Grenier & Laverdière, de la Couronne 37  
 Guérard & Pelland, S. Joseph 59  
 Hudon Guy, Ste-Anne 65  
 Joli-Cœur, Pelletier & Jolicœur, St-Paul 70  
 Labrecque Robert, St-Cyrille 515  
 Lacroix & Laplante, Ste-Anne 42  
 Laferté Hector, St-Pierre 14  
 Lanctôt Philippe, Boul'd Charest 335  
 Langlais & Langlais, St-Pierre 126  
 Lazarovitz & Chaloult, St-Joseph 59  
 Leblond Gaston, 3e Avenue 207  
 Leclerc Chs-Ed., de la Couronne 37  
 Legendre Roland, Côte de la Montagne 72  
 Lemay Louis, C. de la Montagne 105  
 Lemieux M.-A., St-Joseph 59  
 Létarte, Ferland & Laroche, Blvd Charest 309  
 Létourneau Rodolphe, St-Joseph 64  
 Létourneau, Kieffer & Johnston, Ste-Anne 65  
 Lortie Lucien-C., Palais Montcalm, ch. 33  
 Marceau G.-René, Côte de la Montagne 111  
 Marquis & Lessard, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19  
 Mercier Gabriel, Côte de la Montagne 111  
 Mercier Jean, Ste-Anne 65  
 Miquelon Paul, de la Couronne 37  
 Moraud Alieyn, Grenier & LeMay, St-Pierre 126  
 Morin William, St-Pierre 126  
 Nadeau René, St-Joseph 59  
 Paré J.-H., Blvd Charest 178  
 Parent Ls-Emile, St-Pierre 81  
 Parent Simon-Geo., St-Joseph 16  
 Pelletier Geo., Côte d'Abraham 2-6  
 Philippon Horace, Blvd Charest 335  
 Picard, Roy & Labrègue, Côte de la Montagne 72  
 Pinsonnault Robert, Avenue Désy 16  
 Pouliot & Bourget, Côte de la Montagne 111  
 Power, Bienvenue, Lesage & Turgeon, Côte de la Montagne 111  
 Rivard Antoine, des Jardins 51  
 Robitaille Paul, St-Jean 226  
 Rochette & Gosselin, St-Pierre 80  
 Rouillard Léon, St-Joseph 59  
 Roy J.-A., St-Paul 70  
 Royer Jules, Côte de la Montagne 111  
 Savard & Savard, St-Pierre 71  
 St-Laurent, Gagné & Taschereau, Ste-Anne 65  
 Taschereau Alieyn, St-Pierre 76  
 Taschereau, Parent & Cannon, St-Paul 70  
 Trépanier Victor, Blvd Charest 335  
 Vaillancourt Gérard, de la Couronne 37

**Awnings — Auvents**

Alieyn John, Ltd, St-Paul 225  
 Petrie Alex. & Son, St-Paul 188½

**Bailiffs — (See Huissiers)****Bakers — Boulangers**

Bédard O.-Magella, de la Reine 218  
 Blouin Adélar, St-Bernard 9-11½

Bolduc Jules, St-Adélar 30  
 Boulangerie Cordon Bleu, Enr., Latourelle 237  
 Boulangerie Feuille d'Erable, St-Patrice 106  
 Boulangerie Indienne Enr., 1ère Avenue 96  
 Boulangerie Jos.-L. Giguère, Dorchester 168  
 Boulangerie Lafayette, Demers 19  
**Boulangerie Nationale, Gerbe d'Or, 1ère Avenue 60**  
 Boulangerie Normandie, Enr, Carillon 197  
 Boulangerie Régale, Enr., 3e Avenue 263  
 Boulangerie Royale, Enr., Franklin 299  
 Breton F.-X., des Commissaires 178½  
**Côté Lauréat, du Roi 100**  
 Drolet Albert, Morin 35-37  
 Drolet Léopold, 6e Rue 133  
 Falardeau J.-E., de la Couronne 28  
 Genest Napoléon, de la Salle 33½  
 Giguac Léon, St-Germain 22  
**Hethrington Ths., Ltd, St. John 358-364**  
 La Boulangerie Alphonse Lallamme, Enr., N.-D.-des-Anges 51-53  
 La Coopérative de Québec, Ave Turnbull 130  
 Laflamme Charles, Fleurie 151  
 Lafrance G.-Aex., St-Michel 10  
 La Miche Dorée, Bagot 16½  
 Lapointe Rodolphe, Nelson 34  
 Laroche Lucien, Napoléon 232  
 Lavoie Donat, 17e Rue 75  
 Leclerc Lauréat, Arago 348  
 Létourneau Louis, Napoléon 60  
 Maranda Gérard, St-Mathias 107  
 Paquet J.-A., Bayard 142  
**Paradis Joseph, Arago 183**  
 Paradis Joseph, Jérôme 69  
 Picard Jules, Napoléon 130-134  
 Plamondon Olivier, Enr., Bayard 191-193  
 Portugais Jules, Latourelle 237  
 Pouliot Antonio, Ste-Marie 34  
 Robitaille Antonio, Demers 19r  
 Robitaille Wilfrd, Enr., de la Reine 155r  
 Turcotte Lauréat, Arago 380  
 Veilleux Alphonse, St-Félix 28

**Balais—Voir Brooms****Balances — Voir Scales****Balayeuses Electriques — voir Vacuum Cleaners****Banks — Banques**

Bank of Montreal, Corner St. Peter & St. James  
 Bank of Nova Scotia, St. Peter 124  
 Canadian Bank of Commerce, St. Peter corner St. Paul  
**La Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-3812. Voir annonce**  
 La Banque Provinciale, St-Pierre 54  
 Royal Bank of Canada, St. Peter 110

**Barattes — Churns**

Les Utilités Domestiques, Ltée, 5e Rue 10-12

**Barbiers—Barbers****Accessoires — Supplies**

Bédard Ulric, St-Vallier 878  
 Hethrington J. L., de l'Eglise 90

Noreau Hector, St-Joseph 8  
Parfumerie Grimard Enr., Côte d'Abraham 140½

### Salons de Barbier

Alain Willrid, 3e Avenue 112  
Aubut Ls-Phil., La Canardière 69  
Beaudoin G.-Emile, St-Nicolas 45  
Beaudoin Philippe, Des Prairies 139  
Beaumont Donat, Côte d'Abraham 43  
Bédard Albert, du Pont 87  
Bédard Oct., Château Frontenac  
Bélanger Louis, Victoria 102  
Bertrand Roland, Sous le Fort 44  
Bilodeau Adélar, St-Joseph 3  
Bilodeau J.-Bte, Ch. Ste-Foye 847  
Blais J.-O., Sutherland 21  
Blanchet Willie, 1ère Avenue 446  
Blondeau Oscar, La Canardière 90-90½  
Blouin Emmanuel, Hermine 117  
Boivin Ulric, St-Joseph 55¼  
Bourdages John, Bouffard 21  
Bréard Henri, Aqueduc 16  
Caouette Joseph, Kirouac 206  
Caouette Léo, St-Paul 251½  
Castonguay Edm., Arago 228  
Castonguay Félix, St-Germain 152½  
Chamberland Frs, Notre-Dame 9  
Champlain Lorenzo, Châteauguay 46½  
Charrier Phil., Blvd Charest 88  
Claridge Barber Shop, Grande-Allée 220  
Coulombe Oscar, d'Aiguillon 109  
Couture Léo, St-François 382  
Daigle François, d'Argenson 44  
Daigle Philémon, St-Luc 162  
Dechène Adélar, du Roi 254  
Delisle Amédée, Blvd Charest 189  
Delisle J.-A., 3e Avenue 249  
Devarences John, Blvd Langelier 139½  
Dionne Gérard, 4e Avenue 332  
Drapeau B.-A., de la Couronne 122  
Drapeau Roméo, St-Jean 395  
Drolet Ls-T., Couillard 10  
Dufresne Léo, St-Ambroise 41  
Dumas B. & Frère, Place J.-Cartier 17  
Ferland J.-A., Ave Maisonneuve 196  
Gagné Denis, 5e Rue 49  
Gagné Onésime, St-Jean 167  
Garneau Paul, de l'Alverne 24  
Giguère Alphonse, Crémazie 124  
Gonthier Chs-Edouard, Du Roi 274  
Gosselin Johnny, Aberdeen 48  
Grenier Alphonse, Blvd Charest 155½  
Grondin A., de Mazenod 57  
Hallé Nap., 2e Avenue 173½  
Hallé Robert, St-Paul 399  
Hamel H., Avenue Taschereau 122  
Hamel Phil., Dorchester 105  
Hardy Lucien, St-Vallier 1235½  
Houle J.-L. Artillerie 110  
Huard Gérard, La Canardière 193  
Jacques R. Durocher 26  
Jacques Trefflé, St-Paul 295  
Jalbert J.-Ulric, St-Pierre 22  
Julien Paul, St-Vallier 693  
Laberge Cyrille, Napoléon 142  
Laberge & Vézina, de l'Eglise 96  
Lachance Léger, 3e Avenue 176

Lasleur Maurice, Sault-au-Matelot 71  
Landry Oscar, 3e Rue 148  
Landry Xavier, Lacroix 14  
Langlois Antoine, Elgin 2  
Langlois Gaston, St-François 573  
Langevin Antonio, Côte d'Abraham 144  
Lapointe Lorenze, St-Paul 359  
Larose Cyrille, St-Vallier 811  
Lauzier A., St-Vallier 764  
Lavallée Maurice, de Mazenod 114  
Lavoie Camille, Côte Ste-Geneviève 45  
Lebel Léo, 3e Avenue 128  
LeBlanc J. O., St-Jean 70½  
Lemay Wellie, St-Anselme 25  
Légaré Joseph, Desjardins 15  
Lemieux Gérard, Dorchester 64  
Lemoine Lauréat, St-Vallier 1247  
Lessard Alex., Châteauguay 28  
Marcoux Achille, Aqueduc 162  
Marcoux Emile, 2e Avenue 195½  
Martel Joseph, 12e Rue 92  
Martel Paul-Emile, 3e Avenue 301  
Ménard Roméo, St-Vallier 949½  
Michaud Joseph, Carillon 42  
Morin Rosaire, de la Couronne 39  
Olivier L.-G., Notre-Dame 39  
Papillon J.-Moïse, Ste-Claire 9½  
Paquet Alexis, Deligny 18  
Paradis Gérard, Côte d'Abraham 170  
Paradis J.-Bte, Claire-Fontaine 6 et 8  
Pelletier Armand, La Canardière 181½  
Pelletier Ernest, Couillard 17  
Pelletier Gérard, du Roi 115½  
Perreault J., La Canardière 1  
Picard F.-X., Blvd Langelier 79  
Plante Eugène, de la Couronne 30  
Poitras Henri, Deligny 2¼  
Poulin Maurice, St-Vallier 936  
Poulin Lucien, Ave Bourlamaque 7  
Renaud Adélar, La Canardière 467  
Rhéaume Paul, Arago 182  
Robitaille Adélar, Dorchester 88  
Robitaille Lauréat, Ave des Oblats 195½  
Roger Onésime, Sous-le-Fort 52  
Roger René, 1ère Avenue 297½  
Rousseau Lucien, 1ère Avenue 250  
Roy Georges-F., de la Couronne 108  
Roy P.-A., St-Joachim 29  
Roy Rodolphe, St-Paul 127  
Salon Québécois, St-Vallier 1166½  
Simard Albert, St-Vallier 962  
Soucy Alfred, de la Salle 37  
Soucy J.-F., de la Couronne 133  
St-Pierre Emile, St-Jean 517  
Tailleur Ovil, 4ème Avenue 54-56  
Talbot C.-Alex., St-Augustin 79  
Therrien Edgar, Carillon 126  
Therrien Edgar-J., 12e Rue 23  
Thériault Edmond, Ste-Julie 52  
Tremblay Wilbrod, de la Couronne 86  
Vachon Rosaire, Chemin Ste-Foy 881

### Béton

Bilodeau Ltée, Richelieu 82  
Bilodeau L.-Alf., Ave Renaud 144  
Lafond F.-X., 4e Rue 130  
Marcon Ls & Frère, Hermine 228

**Beurre — Voir Butter****Beef and Pork, packers— Boeuf et lard**

Canada Packers Co., Ltd., de la Couronne 224

Canadian Swift Co., St-Roch 153

Cooperative Fédérée, Place Marché Champlain 38-40

Emond & Côté, Dalhousie 99

Quebec Packers, d'Estimauville 1

Renaud J.-B. & Cie, Inc., St-Paul 126.

Tél. 2-5201. Voir annonce

Sylvain Edm. Enr., Champlain 48

Wilsil Co., St-Roch 102

**Bicyclettes—Bicycles**

Boucher Emile, St-Bernard 76

Chamberland Télesp., La Canardière 90 $\frac{3}{4}$

Falardeau Henri, Richelieu 320-324 $\frac{1}{2}$

Gauvin W.-A., 1ère Avenue 448

Gendron & Frère, Prévost 19 $\frac{1}{2}$

Girard & Fils, de la Couronne 155

Nadeau Geo., St Ambroise 89

Paradis & Frère, de la Couronne 230

Voyer Cycle Enr., St-Jean 599 $\frac{1}{2}$

Voyer & Fils, Ave des Oblats 144, du Pont 188

Voyer Lauréat, Bagot 190-192

**Bijoutiers—Voir Jewellers****Billiard and Pool Rooms — Salles de billards et de Pools**

Asselin Joseph, St-Sauveur 146

Château Frontenac, St-Louis 1

Hôtel Montcalm, des Glacis, 54

Lainé J. B. Louis, St-Vallier 253-255

Lemay Roland, St-Joseph 445

Noreau Lauréat, 3e Ave 188

Palace Billard Academy Reg'd, St-Jean 29

Poulin Roméo, St-Paul 133

Salle de billards Cartier, Avenue Cartier 73

Salle de Pools et Billards, 3e Avenue 188

**Bill Posters — Afficheurs**

Williams-Thomas Ltd, corner Marchand and Richelieu 347

**Bimbeloterie — Small Wares**

**En gros — Wholesale**

Amyot Jos. & Fils, Dalhousie 45

**Biscuits**

**Manufacturiers — Manufacturers**

Gignac T., Ltée, 2e Rue 126. Tél. 4-4191

Voir annonce

Hethrington T., St. John 358-364.

Tel. 2-2081. Voir annonce

Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126

Tél. 4-3546. Voir annonce

Jobin C., Ltée, Latourelle 182-184.

Tél. 5338. Voir annonce

La Biscuiterie, Avenue Cartier 109

Leclerc François, Ltée, Chr. Colomb 90-94

Lido Biscuits, Ltée, Ave Taschereau 133 $\frac{1}{2}$

**Wholesale — Gros**

Christie Brown Co., Ltd., Ave Conway 4

David & Frère, St-Paul 40

Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677

Laframboise W. & Cie., St-Pierre 38

Viau Ltée, Dorchester 191

**Blacksmiths—Forgers**

Alain A. & Cie, St-Paul 262

Bureau Ant., 8 Avenue 33

Doré Alp., Père Grenier 2-4

Godbout W., Aqueduc 141

Lagueux Georges, 8e Rue 17

Marchand Ad., Enr., des Bains 1

Marchand J.-B., d'Aiguillon 90

Martin Chs, 5e Rue 34-36

Poitras Emile, Kirouac 178-180

Poulin & Messely, 5e Rue 6

Ratté Omer, St-Bonaventure 24

Rousseau Eusèbe-B., Ch.-Colomb 27

**Blinds, sashes and doors—Jalousies, châssis et portes— See also Joiners**

Bertrand Elzéar, 4e Avenue 525

Deslauriers A. & Fils Ltée, Lalemant 64-68

Maranda Delphé, St-Vallier 812 $\frac{1}{2}$ -814 $\frac{1}{2}$

Morissette C.-E., & Cie, Ltée, Latourelle 232-34-36

Rhéaume Louis, 8ème Rue 185

Trenblay E.-E., rue des Sables 45, Lim.

Vachon Roméo, Marie de l'Incarnation 10

**Blue and Black Prints—Reproduction en bleu, noir et autres couleurs**

Quebec Blue Print Enr., St-Jean 226

Trenblay & Dion, Blvd Charest 274

**Boarding and Rooming Houses — Maisons de pensions et Chambres à louer**

Albani House, Ste-Ursule 56

American Tourist Home, Ste-Anne 32

Amyot Mme Eugène, Grande-Allée 118

Bédard Mme veuve David, St-Gabriel 81

Bélanger Mme L.-E.-A., Mont-Carmel 12

Bernard Mme Théo., côte d'Abraham 98

Blais P., St-Jean 49B

Bolduc Mme Eva, Ste-Angèle 7 & Elgin 6

Bouchard Mlle A., St-Jean 437

Brochu Phil., Marché Champlain 8-10-12

Carleton House, Grande-Allée 167

Carrier Théod., d'Aiguillon 176

Central Rooming House, St. John 9 $\frac{1}{2}$

Chabot Mme J.-A., Ste-Julie 4 $\frac{1}{2}$

Château Normandie, Enr., Ste-Anne 12

Chateau View House, Laporte 8

Cloutier Fred., St-Joseph 376

Côté Joseph, d'Aiguillon 40 $\frac{1}{2}$

Desrochers Mme Herm., Ferland 13

Després Mme Joseph, Grande Allée 141

DesRoberts Mme Cécile L., Collins 5

Duchesneau Joseph, 3e Avenue 101

Dufferin Apartment, Haldimand 11

Duke of Kent House, St-Louis 23

Dupuis Mme G., Blvd Charest 264

Empire Rooming House, Couillard 34-40

Fournier Charles, Avenue Murray 1

Frontenac Rooming House, St-Louis 38

Gagnon Mlle Gracia, Ste-Famille 6

Gaudreau Fortunat, St-Jean 97

Grenier Fernand, Claire Fontaine 129

Homestead Café & Hôtel, Ste-Anne 18-20

Hôtel Blais, St-Pierre 20

Jean Mme Eliza, Brébeuf 6

Lafayette Rooming House, Gde Allée 131

Lainé Jean-Bte, Fleurie 116

Laurentide House, St-Jean 546

Lauzier Mme vve Edouard, Ste-Famille 42

Leblanc Mme veuve Thomas, d'Aiguillon

182

Leclerc Oscar, d'Aiguillon 23  
 Maison Crémazie, St-Louis 60  
 Manoir Couillard, Couillard 24½  
 Manoir Hébert, Hébert 8  
 McMaster Gerald, Grande Allée 124  
 McQuaid Mme George, Ste-Foy Road 45  
 Métayer Léopold, d'Aiguillon 126½  
 Nash Robert, ch. Ste-Foy 6  
 Noel Gaudias, Dorchester 113  
 Park View House, Ave Ste-Geneviève 15  
 Pension d'Aiguillon, d'Aiguillon 214  
 Pension Laurier, St-Louis 50  
 Pension St-André, St-André 95  
 Pérusse Lauréat, d'Aiguillon 57  
 Petit L.-N., Ave Ste-Geneviève 21-27  
 Poulin Samuel, du Pont 131  
 Renfrew House, Ste-Anne 24  
 Rivard Emile, St-Louis 67  
 Roy Mlle Elph., d'Aiguillon 59  
 Roy Oliva, du Pont 77  
 St-Pierre Mme veuve Joseph, Ferland 15  
 Vaillancourt Henri, Ch.-Colomb 216  
 White Misses The, St Ann 24  
 Wright Miss M. H., Collins 1  
 York Hôtel, St. Stanislas 7  
 Zuorro Mrs. A. E., Grande Allée 114

**Boat Towing — Remorquage**

Davie Shipbuilding Co., Lauzon  
 Hackett Towing Co., Reg'd, Louise Emb.  
 Dalhousie 87

**Boiler Makers — Fabricants de bouilloires**

La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206  
 Morton Engineering & Dry Dock Co. Ltd,  
 West End, Louise Embankment

**Bois de chauffage — Voir Fire Wood**

**Bois de construction — (Voir Lumber)**

**Bonds — (See Stocks & Bonds)**

**Bonnons et Biscuits — Candies voir aussi Confectionners**

**Manufacturiers — Manufacturers**

Fournier & Frère, St-Vallier 1090½  
 Les Industries G. I. Lachance, Inc., St-Paul 265

Verdon Ltée, Ste-Hélène 230

Vermette Ferd., St-Bernard 1

**En Gros — Wholesale**

Delisle E.-A., Enr., Côte Ste-Geneviève 27  
 Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677  
 Ganongs Pros., Ltd., St. Paul 40-42  
 Godbout Joseph, 4ème Avenue 314  
 Langlois & Paradis, St-Jacques 17  
 Morency J., Enr., de Mazenod 35  
 Turcotte Naz. & Cie Enr., St-Pierre 58  
 Viau Ltée, Dorchester 191

**Bookbinders & Paper Rulers — Relieurs et Régleurs**

Chabot L.-G., Côte de la Montagne 34  
 Charrier & Dugal Ltée, coin St-Vallier & St-Roch  
 Chronicle Telegraph, Buade 27  
 Demers Wilfrid, St-François 429  
 Dorion C.-A. & Fils, Garneau 42  
 L'Action Sociale, Ltée, Blvd Charest 3.  
 Tél. 2-4771. Voir annonce  
 Le Soleil Ltée, de la Couronne 1  
 Moore T.-J. & Co., Ltd, Mountain Hill 118

Poitras G., O'Connell 36  
 Robitaille Emile, Ste-Marguerite 175

**Booksellers and stationers — Libraires Wholesale and retail — Gros et Détail**

Bégin & Bégin, St-Joseph 64  
 Evoy P. J., St John 141  
 Goulet Joseph, St-Joseph 377  
 Kirouac J.-A., Ltée, St-Jean 4½ et 6  
 Kirouac J. Robert, St-Jean 3  
 Librairie Canadienne, La Canardière 85  
 Librairie Belvédère, Ch. Ste-Foy 29  
 Librairie de l'Action Catholique, Blvd Charest 1  
 Librairie Garneau, Ltée, Buade 47  
 Librairie Granger & Frères Ltée, St-Joseph 251  
 Librairie J.-A. Parent, gros, St-Joseph 310½  
 Librairie Langlois, Ltée, St Joseph 239  
 Librairie Martel, Enr., St-Jean 60  
 Librairie St-Charles, Enr., 5e Rue 111  
 Michaud Paul, St-Vallier 747½  
 Moore T. J. & Co., Ltd, Mountain Hill 122  
 Morissette & Frère, Enr., 1ère Avenue 252  
 Poulin Roch, St-Jean 34½  
 Richard J.-E., Côte d'Abraham 180  
 Vachon La Librairie, Ltée, Buade 69

**Boot and Shoe — Chaussures**

**Manufacturiers — Manufacturiers**

Bouliane & Fils, Enr., Morin 144½  
 Children's Shoe Mfg Co., Colomb 51  
 Duchaine Ludger, St-Vallier 589-593  
 Dufour Wm., Enr., St-Ignace 43½  
 Faber & Fils, Enr., Chr.-Colomb 37  
 Fiset Alfred, St-Vallier 1114  
 Gale Brothers, Ltd, St-Annelme 30  
 Guay Adélar, Enr., St-Vallier 472  
 Lachance & Tanguay, Ave Bigaouette 70  
 Laliberté Albert, Ltée, St-Léon 154  
 Marois A. E., Ltée, St-Vallier 465  
 Quebec Stitchdown, 3e Rue 74  
 Ritchie John Co., St-Vallier 492  
 Saillant & Lessard, 4e Rue 35  
 Samson J. E., Enr., Arago 20  
 Thibaudeau R. A., St-Luc 96  
 Up-to-Date Shoe Mfg, Chr.-Colomb 56

**Wholesale — Gros**

Lambert Alfred, Inc., St-Joseph 4½  
 LaRochelle J. H. & Fils, Ltée, St-Vallier 533

Miner Rubber Co., Dalhousie 81

**Merchants — Marchands**

Beaudoin Honoré, Dorchester 88½  
 Bédard C., Hermine 4B  
 Bergevin & Cie, St-Joseph 116  
 Berrouard Odilon, Sous-le-Fort 34  
 Blouin Jules, Châteauguay 135  
 Blouin Eugène, St-Vallier 753  
 Blouin J.-Arthur, St-Vallier 787  
 Charland Joseph, Enr., Richelieu 270  
 Chaussure Moderne, Enr., Ch. Ste-Foy 5  
 Cloutier J.-A., du Pont 150  
 Drolet J.-H., St-Vallier 766  
 Dubois Eugène, Enr., St-Vallier 769  
 Falardeau Cyrille, 1ère Avenue 184  
 Falardeau L.-F., Enr., St-Joseph 124  
 Fiset Alfred, St-Vallier 1114  
 Fleury Henri, 1ère Avenue 440

- Fournier Joseph, Aqueduc 98½-100  
 Gagnon Edgar, 11e Rue 5  
 Gagnon & Frère, Enr., St-Vallier 763 et St-Joseph 313  
 Laforce Armand, St-Jean 320  
 Lamontagne Oscar, St-Jean 380  
 Lefebvre J.-B., Ltée, St-Joseph 266 et St-Vallier 742  
 Leonard Bros, Reg'd, St. John 48  
 Ouellet Alféri, Ste-Agnès 71  
 Plamondon Joseph, St-Joseph 106-110.  
 Poulin Enr., St-Joseph 249  
 Rochette J.-A, St-Joseph 19 et 41¼  
 Saillant Eugène, 3e Avenue 139  
 Simard & Voyer, St-Jean 132  
 Surpass Shoe Co., Ltd, St. John 10  
 Talbot Alph., St-Joseph 7 et 45  
 Talbot J.-Alph., St-Joseph 29  
 Turcotte Cyrille., du Pont 184  
**Boot and Shoe Machinery**  
 Montreal Shoe Machinery, Ave Cartier 38  
 United Shoe Machinery Co., St-Vallier 38  
**Renforts—Heel-Counters**  
**Pattern makers—Patrons**  
 Coulombe, J. A. Ltée, St-Pierre 126  
 Sansfaçon Philéas, Julien 131  
**Butchers**  
 Abel Rod., 3e Rue 132  
 Allen Jos, Dorchester 172  
 Allen Patrick, St-Sauveur 198  
 Aubin Achille, St-Pierre 3  
 Auger Maurice, Montmagny 184-188  
 Bardou & Fils, Couillard 48½ et 3e Avenue 152  
 Beaulieu A., Chemin Ste-Foy 927  
 Beaulieu Eugène, Boulevard Langelier 144  
 Beaumont & Brochu, Caron 42  
 Bédard J.-Emile, La Canardière 85½  
 Bédard Joachim, jnr, du Pont 162½  
 Bédard Jacques, Arago 197  
 Bédard Mme J.-B., Bagot 12-14  
 Bégin Ernest, Chemin Ste-Foy 900  
 Bégin W.-E., (Les Magasins), de la Salle 142, St-Jean 436, St-Vallier 995  
 Bergeron Albert, De la Couronne 159  
 Bregeron Nap., Enr., Marché Finlay 29-31  
 Blouin J.-Léopold, Scott 62  
 Blouin J.-P. Richelieu 132  
 Blouin Odilon, 1ère Avenue 321  
 Boilard Donat, La Canardière 97  
 Boisvert Evariste, Aqueduc 58-60  
 Bonneau Adélar, Mgr Gauvreau 79  
 Boucher Achille, St-Pierre 3  
 Boucher Odilon, 1ère Avenue 321  
 Boutet, Téléphore, Châteauguay 61  
 Brindamour Adrien, St-Laurent 37  
 Brindamour Joseph, 5e Avenue 56  
 Carmichael Elie, 4e Rue 134  
 Carrier & Goulet, Enr., du Pont 120 et St-Jean 475  
 Chabot S., St-Patrice 135  
 Cloutier Albert, Bayard 67  
 Côté Edmond, Racine 29  
 Côté H.-M., Enr., Chemin Ste-Foy 17-23  
 Côté Joseph, 4e Rue 50  
 Côté Paul-Emile, St-Ignace 112  
 Couture Alphonse, de l'eglise 113  
 Couture L.-P., 3e Avenue 367-369  
 Couture Henri, 4e Avenue 351  
 Couture L.-P., 3e Avenue 367-369  
 Dinel Josaphat, Arago 196  
 Dinel Aimé, Arago 293  
 Dion Adrien, Bagot 100  
 Dion Irénée, Chr. Colomb 222½  
 Dion Maurice, St-Sauveur 132½  
 Dion Edmond, Ltée, 5e Rue 149  
 Dion W.-A., St-Sauveur 75  
 Dominion Stores Ltd, St-Jean 65, Av. Cartier 75  
 Drolet Arthur, St-Vallier 976  
 Drolet Gérard, St-Vallier 755½  
 Drolet & Montreuil, St-Joseph 430  
 Drolet Narcisse, Halle Berthelot  
 Drolet Odilon, Hermine 177  
 Duchesneau Charles, 3e Avenue 401½  
 Epicerie et Boucherie Economique, Enr., 2e Avenue 83  
 Etal du Sacré-Cœur, Enr., Montmartre 8  
 Falardeau Omer, de la Chapelle 31  
 Falardeau Roger, Hermine 241-243  
 Fournier Joseph, Dorchester 148  
 Galarneau Donat, Franklin 246½  
 Gagné J.-Arthur, 10e Avenue 149  
 Gagné Léonidas, Mgr Gauvreau 94  
 Gagnon Joseph, St-Jean 381  
 Gauthier J.-A., La Canardière 473  
 Gauvin & Frère, Chemin Ste-Foy 867  
 Gingras A., Victoria 126-128  
 Guilbault C.-A., St-Ambroise 52  
 Guilbault Léonard, d'Argenson 188  
 Hamel Rodolphe, Ste-Hélène 184  
 Hamel J.-A., St-Germain 175  
 Hamel Jos., du Pont 156  
 Hamel Rodolphe, 3e Rue 132  
 Hawey Albert, 3e Avenue 223  
 Hébert Stanislas, 1ère Avenue 484-486  
 Jobin Gustave, Arago 116  
 Joncas Albert, St-Ambroise 135  
 Korps Kosher Meat Market Reg'd, 5e Avenue 39  
 Lacasse A.-D., Scott 21½  
 Labrecque Alphée, Hermine 214  
 La Charcuterie Frontenac Enr., Jos. Fournier, Sutherland 14  
 Lacombe Alfred, Scott 65  
 Lafleur Alph. Ltée, 5e Rue 78  
 Lafleur Jean-Marie, La Canardière 35  
 Lajeunesse Lionel, Enr., Ave Renaud 34½  
 Lebeuf Georges, St-Jean 35  
 Lemelin A., 3e Rue 147  
 Leclerc Lucien, de la Couronne 123½  
 Lemieux Armand, Ave Charlotte 7, Sillery  
 Lemieux Lucien, St-Olivier 180½  
 Lépine Adjutor, du Roi 142  
 Lépine Magella, Caron 112  
 Lessard Fernando, 8e Avenue 242  
 Lévesque Louis, St-Vallier 1110  
 L'Heureux Alph., Bagot 198  
 Linteau & Bédard, de l'Alverne 39  
 Marché Bagot, Enr., Bagot 100  
 Marché Belvédère, Ave Cartier 110-112  
 Marché Central, 3e Avenue 321  
 Marché d'Assise, Enr., 1ère Avenue 432

Marché d'Artigny, D'Artigny 33  
 Marché de la Couronne, de la Couronnelle 15  
 Marché Idéal, Avenue Bourlamaque 36  
 Marché Public, Ltée, Ave Cartier 146  
 Marché Régald, Enr., 3e Avenue 442  
 Marché Roc-Amadour, 1ère Avenue 286  
 Marché St-Augustin, St-Patrice 55  
 Marché St-Jean-Baptiste, Enr., d'Aiguillon 111  
 Marché St-Olivier, St-Olivier 59-61  
 Marché Ste-Thérèse, Ste-Thérèse 141  
 Marché Ste-Ursule, Ste-Ursule 4½  
 Marché St-Vallier, St-Vallier 1293  
 Marquis J.-P., Ste-Julie 63  
 Marcotte J.-E.-Arthur, St-Joachim 31  
 Matte J.-B., Ave des Oblats 217½  
 Moisan Octave, Déligny 16  
 Ouellet Charles, 1ère Avenue 202  
 Ouellet Lucien, Bayard 183  
 Provisions Cartier, Enr., Ave Cartier 63-65  
 Rhéaume Louis-S., Carré Lépine 9½  
 Racine Alfred, Jeanne Mance 31  
 Rouleau C.P., 2e Avenue 171  
 Royer Théodule, Dorchester 108-112  
 Savard J.-A., 12e Rue 26½  
 Savard Roméo, St-Olivier 252½  
 Simard Henri, La Canardière 273  
 Simard Joseph, 4e Avenue 285-287  
 Smith A.-R., St-Bernard 157-159  
 Spot Cash Shop, Ste-Julie 70-72  
 St-Jean Emile, Julien 56  
 Therrien J.-O., Mgr Gauvreau 52  
 Thivierge Arthur, de Mazenod 89  
 Trépanier Orphée, Avenue Cartier 50  
 Trudel & Frère, Sutherland 25

**Boulangers — voir Bakers**

**Bouteilles — Bottles**

L'Echange de Bouteilles de Québec, Enr., St-Vallier 151-161

**Boxes — Boîtes — (Manuf.)**

**Paper Box — Boîtes en Carton**

Morency J.-Ls, St-Mathias 104  
 Quebec Paper Box Co., Dorchester 45  
 Royal Paper Box Co., Boulevard Lange-lier 82-84

**Wood Box — Boîtes en bois**

Deslauriers A. & Fils, Ltée, Lalemant 68

**Bowling Alleys — Salles de Quilles**

Chateau Frontenac, Dufferin Terrace  
 Palace Bowling Alleys, St-Jean 25-29

**Brass founders — Fondeurs en cuivre**

Drolet La Cie F.-X., du Pont 206. Téléphone 4-4641. Voir annonce  
 Hazel James & Son, Mgr Gauvreau 128-130

**Brevets d'inventions — Patents**

Marion & Marion, Côte de la Montagne 111

**Breweries — Brasseries**

Boswell Brewery, St. Vallier 90-118  
 Canadian Breweries (Quebec), Des Commissaires 101  
 La Brasserie Champlain Ltée, de la Couronne 164  
 Molsons Brewery, Ltd., Dépôt, St-Dominique 115  
 National Breweries, Ltd, St. Valier 90

**Bricks — Briques**

**Manufacturers — Manufacturiers**

Brique Champlain Ltée, Blvd Charest 323  
 Citadel Brick Co. Ltd, St-Joseph 14  
 La Brique Lotbinière Enr., Dorchester 305

**Dealers — Marchands**

Fournier & Papillon Ltée, St-Roch 92.  
 Tél. 4-4668. Voir annonce  
 Lachance G.-I., Ltée, St-Paul 263  
 Leboeuf & Grenier, de la Couronne 226  
 Pruneau Ltée, du Pont 203  
 Webster & Sons. Ltd, Crown 218

**Broom and Brushes — Balais et Brosses**

Fuller Brush Co., Côte d'Abraham 2-6  
 La Cie Jacques-Cartier, Enr., Dollard 178  
 La Cie Nationale de Balais, Inc., Chr. Colomb 33  
 Mops and Brooms Regd, Montmagny 162  
 Thibault & Frère, Fleurie 104  
 Vadrouilles et Balais, "Wod", Enr., Montmagny 162

Wear Ever Brush Co., de la Couronne 94

**Bruleurs à l'huile — Oil burners**

Bouchard J.-A.-Y., Côte d'Abraham 97

**Buanderies — voir Laundries**

**Builders — Constructeurs — (See-Voir Constructeurs)**

**Building Materials — Matériaux de construction**

Auger & Auger, Avenue Industrielle  
 Bishop & Son, St-Paul 162  
 Cantin & Fils, St-Vallier 555  
 Doyle William, Ltd., St-Pierre 15  
 Fournier & Papillon Ltée, St-Roch 9.2  
 Tél. 4-4668. Voir annonce  
 Giroux & Giroux, Enr., Dorchester 305  
 Lachance G. I., La Cie. Ltée, St-Paul 263  
 Leboeuf & Grenier, de la Couronne 226  
 Marquis Ls-Canac, M. de l'Incarnation 1  
 Pruneau Ltée, du Pont 203  
 Roofers Supply Co., Ltd., La Canardière 199a  
 Terreau & Racine, St-Paul 194-208  
 Webster & Sons Ltd Crown 218

**Building Stone and Granit —**

Deschambault Quarry, Ltd., St-Pierre 56

**Business Colleges — Collèges commerciaux**

Ecole Commerciale Bluteau, La Canardière 105  
 Ecole Legaré, St-Jean 180

**Butchers — See Bouchers**

**Butter — Beurre (Makers — Fabricants)**

Brookside Dairy, St. Louis Road  
 La Crèmerie Bélanger Enr., St-Pierre 19  
 Laiterie Coopérative de Québec, Dorchester 180  
 Laiterie de Québec, Ave, du Sacré-Coeur 75  
 Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise 142.  
 Tél. 7175. Voir annonce  
 Laiterie Laval Enrg., 4e avenue 237

**Butter and Cheese — Beurre et fromage Wholesale — En gros**

Dom. Fish & Fruit, St-Paul 43-45  
 Emond & Côté, Enr., Dalhousie 97  
 Gagnon S.—Inc., Ch. Colomb 156

La Coopérative Fédérée de Québec, Place  
Marché Champlain 38-40  
**Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Église 142.**  
Tél. 7175  
La Laiterie Laval, Enr., 4e Avenue 237  
La Laiterie de Québec, Ave du S.-Cœur 75  
**Renaud J.-B. & Cie Inc., St-Paul 150-**  
120. Tél. 2-5201. **Voir annonce**

**Cabinetmakers — Ebenistes**  
Beland Doris, 4e Avenue 189  
**Cantin J.-W., St-Joseph 446. Tél. 8007.**  
**Voir annonce**  
Desroches Moïse, du Pont 34½  
Grignon J.-R. Enr., Ste-Félicine 10  
Laroche Joseph E., Richelieu 119½  
Marticotte A., Plessis 9½  
Remb. de Meubles Frontenac, Boisseau  
15-15½  
Tessier Adélar, Latourelle 189

**Cadres — Frames**  
**Café — Coffee (voir Tea & Coffee)**  
**Caisses Populaires — (Voir liste Alphabé-**  
**tique)**

**Candles — See Bonbons**  
**Candles — Chandelles**  
Maheux Alphonse, Enr., St-Vallier 478  
Frenette J.-C. Enr., St-Vallier 605

**Canoes and Paddles — Canots et avirons**  
Jobidon P.-L., Notre-Dame 29  
Quebec Sporting Goods, Ltd, St. John 108

**Caoutchouc — voir Rubber goods**

**Cap Manufacturers — Manufacturiers de**  
**calottes**  
Laliberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145.  
La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres.  
Tél. 8131. **Voir annonce**

**Carpenters — Charpentiers — (See Joiners)**  
**Carpet cleaning — Nettoyage de tapis**  
Ferland P., du Pont 157. Tél. 4-3531

**Carpet layers — Poseurs de tapis**  
Lacroix Aimé, Signai 74  
Laroche Jos.-E., Richelieu 119½  
Marticotte A., Plessis 9½

**Carrières — Quarries**  
Deschambault Quarry Corp, St-Pierre 56  
Carrière Château Richer, La Canar-  
dière 272  
Union des Carrières et Pavages, Ltée,  
2e Avenue 48

**Cartage — Transport**  
Baillargeon J.-B., Transport, Reg'd, de la  
la Couronne 187  
Caron Martial, Jalobert 62  
Cunningham & Wells, Ltd., St-André 111  
Dominion Transport, 16e rue 85  
Giguère & Frère, Pr. Edouard 347  
Giroux Napoléon, Ste-Julie 77  
Guérard & Frères, Langevin 5  
Langevin Chs-Aimé, 1ère Avenue 303  
Loyal Transport Ltée, Marie de l'Incar-  
nation 125  
Maple Leaf Transport, Ltd., 3e Avenue 10  
Michaud & Simard, Ave Taschereau 25-29  
Morel Marcel, Latourelle 39  
Nolin Frs, 7e Rue 7  
Quebec General Transport Co., Arago 454  
Québec Nat. Transport, Pontgravé 25

Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 194  
Roy Gérard, 2e Avenue 149  
St-Charles Transport, Enr., M.-Louise 94  
Taxis-Camionnage Idéal, Enr., N.-D.-  
des-Anges 13  
Trudel Charles, 2e Rue 9r  
Trudel Eug. Enr., Burton 16  
Turcotte Elzéar, de Jumonville 19

**Cash Register**  
National Cash Register, Ltd, Blvd Cha-  
rest 301

**Cement — Ciment**  
**Manufacturers — Manufacturiers**  
Canada Cement Co., St. André 106  
**Merchants — Marchands**  
Fournier & Papillon, Ltée, St-Roch 92  
Lachance G.-I., Ltée, St-Paul 263  
Leboeuf & Grenier Ltée, de la Couronne  
226  
Pruneau Ltée, Du Pont 203  
Webster & Sons, Ltd, Crown 218

**Cercles (voir liste alphabétique) —**

**Chain Stores — (See Magasins à Chalne)**

**Chandelles — Voir Candles**

**Chambres — Voir Boarding Houses**

**Chapeaux pour Dames — Voir Ladies**  
**Hats**

**Chapeaux pour Hommes — Voir Gent's**  
**Furnishing**

**Charbon — Voir Coal Merchants**

**Charcoal — Charbon de bois**  
Charcoal Supply Co. of Quebec, St-  
Roch 94

**Charcutiers — Hamcurers — Voir-See**  
**Beef and Pork Packers and Butchers**  
Drolet & Montreuil, St-Joseph 430  
Jobin J.-O., 3e Rue 124  
La Charcuterie Frontenac, Enr., Su-  
therland 14  
Sylvain & Frère, Durocher 161

**Charrons — Wheelrights**  
Boutet & Fils, Caron 131-133  
Lurette Chs, Blvd Langelier 72-74-76  
Mainguy Eug., Berthelot 9-17  
Parent O. & J., Prince-Edouard 123  
Ruelland J.-S., Chr.-Colomb 2

**Chartered Accountants — Comptables**  
**agréés — Voir Comptables agréés**

**Chaux — Lime (voir Building materials)**

**Chaussures — (Voir Boots and Shoes)**

**Check Book —**  
Jobin & Lemieux, Dalhousie 99  
National Sale Check Book Co. Ltd., de  
la Couronne 37

**Cheese — See Fromage**

**Chemical Products — Produits pharma-**  
**ceutiques**  
**Manufacturers — Manufacturiers**  
Brunet W. & Cie, St-Joseph 139  
Morin L.-A. & Cie, Ltée, Côte de la Mon-  
tagne 111

**Wholesale — Gros**  
Brunet W. & Cie, St-Joseph 139  
Livernois J. E., Ltée, coin St Jean et Couil-  
lard  
Morin Dr Ed & Cie, Côte de la Monta-  
gne 111

**Chemists and druggists — See Pharmaciens**

**Chevaux, Commerçants de — voir Horse Dealers**

**Chiffons — Scrap — Voir Junk Stores**

**Children's wear — Vêtements pour enfants**

Légaré Fortunat, Bagot 33-37  
Levesque Mlle Bernadette, de la Couronne 129

Patry Aline Enr., de la Couronne 53

Smeaton A. & Co., St. John 103

**China glass and earthenware — Porcelaine, verrerie et poterie**

Cassidy's Ltd, St-Joseph 251  
China Shop Reg'd, St. John 67  
Drouin Alfred Fils Ltée, St-Paul 78  
LaCie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173  
Le Comptoir Industriel Belge, Côte d'Abraham 2-6

Renaud & Cie, Ltée, St-Paul 80-90

Rousseau J.-B., Enr., St-Jean 377

The Gift Shop Reg'd, de la Fabrique 54

Vallerand Enr., Dalhousie 67

**Chiroprapist — Pédiacre**

Berridge P. T., St-Angèle 24  
Boucher L.-E., St-Jean 47a  
Charlebois René L., Hermine 1G  
Lachance Alphonse, d'Aiguillon 13

**Church bells — Cloches d'églises**

Morissette C.-Emile, Ltée, Latournelle 234

**Church Ornamentations — Ornaments d'églises**

Belleville J.-A., Ltée, Sous-le-Fort 45-47  
Kironac J.-A., Ltée, St-Jean 3 et 4 1/2  
La Cie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173.  
Tél. 8131

Librairie Garneau, Ltée, Buade 47.

Librairie Langlais, Ltée, St-Joseph 239

Moisan Frères Ltée, St-François 116

**Churns — (See-Voir) — Barattes**

**Cierges — Wax Candles**

Frenette J. C. Enr., St-Vallier 605

**Ciné-Photographie — Accessoires — Supplies**

Jolicœur André, Buade 29  
Livernois J.-E., Ltée, Buade 19  
Talbot Henri, Avenue Bourlamaque 83

**Cigares et Tabacs (voir Tobacco)**

**Civil engineers — Ingénieurs civils**

Decary A.-R., D. Sc., des Grisons 16  
Gastonguay & Giroux, St-Pierre 71  
Joncas Louis, St-Joseph 229  
Joncas & Malouin, St-Joseph 229  
Lefebvre Albert, Ave Murray 16  
Rousseau T. E., Grande-Allée 220  
Tremblay Althéod, Blvd Charest 274

**Clinics — Cliniques**

Clinique Dentaire Municipale, Dr A. Lan-  
tier, directeur, Hôtel-de-Ville  
Clinique Municipale, Dr J.-A. Toussi-  
gnant, de Mazenod 123  
Clinique Roy-Rousseau, Direction Hôp.  
St-Michel-Archange, Dr Sylvio Caron, §  
chef des Services  
Clinique St-Michel-Archange, Hôp. St-  
Michel-Archange, la Canardière

Clinique Tousignant, St-Jean 525

**Clavigraph — (Voir Typewriter)**

**Clothing — Ready Made — Habillements Confectionnés**

**Manufacturers — Manufacturiers**

Coulombe E.-T., & Cie, Enr., de l'Eglise,  
coin de la Reine

Fortier Elzéar, Ltée, St-Dominique 115-  
123. Tél. 2-3891. Voir annonce

Gardner Clothing Mfg Co., Demers 28

Garneau Raoul & Fils, Blvd Charest 369

Master Craft Uniform Co., Dorchester 11

Quebec Modern Clothing Mfg. Co., St-  
Vallier 578-580

Uniform Co., Reg'd, Arago 92 and St.  
Vallier 472

**Retail — Détail**

**Voir aussi Nouveautés**

Ascot Enr., St-Joseph 31

Beshro W. & M., St-Joseph 57

Boivin & Fils, St-Joseph 55

Carmichael, — La Cie, St-Jean 100

Chenor Ltée., St-Joseph 399

Fashion Craft, St-Jean 176

Holt Renfrew Co. Ltd. Buade 35-45

Jacques Napoléon, St-Joseph 128-132

La Cie Smith, de Québec, St-Joseph 300

Laliberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145

La Maison Dominion, Inc., St-Jo-  
seph 37-39

La Maison Laval, Enr., St-Joseph 11

Lechasseur Inc., St-Jean 176

Magasin Windsor, St-Joseph 315 1/2

Magasin Forteresse, St-Joseph 252.

Miller O., St-Joseph 264 1/2

Mozart Ltée, St-Joseph 310

Papillon N.-E., St-Jean 406

Pollack Maurice, Ltée, St-Joseph 75-97

Raymond, Binet & Co., 93-95 St. John

Shamy L., St-Joseph 33

Syndicat de Québec Ltée, St-Joseph 215-225

Tip Top Tailors, St-Jean 266

Weisor Enr., St-Joseph 329

**Pressed, cleaned and repaired**

**Pressés, nettoyés et réparés**

De Luxe Valet Service Reg'd, St-Jean 385

Desrosiers Valet Service, 5e Rue 50

Ferland P., du Pont 155-159 Tél. 4-3531

Voir annonce

Lavigueur Valet Service, Lavigueur 94

Social Valet Service Reg'd, St-Jean 147

Tailors Valet Service, St-Jean 93-95

Teinturerie Dorchester, Enr., Dorchester

116-120

**Clubs**

Club de Réforme, d'Auteuil 75

Lapointe-Drouin, Inc., 1ère Avenue 281

Garrison Club, St-Louis 97

Kiwanis, L.-P. St-Hilaire, C.P.R. office,

Palace Station

Organisation libérale de Québec, St-  
Louis 75

Renaissance, Inc., Grande-Allée 145

Rotary Club de Québec, L. Masson, sec.,

Côte de la Montagne 105

### Coal & Oil Merchants — Marchands de charbon & d'Huiles

Beaulieu E. & Fils, Châteauguay 273  
 Bérubé E. P., Enr., 3e Rue 141-143  
 Bussièrès Cy., Montmagny 26-28  
 Canadian Import Co., Dalhousie 83  
 Chabot & Frère, 3e Rue 90  
 Charbonnerie de Québec, St-Vallier 866  
 Chartier E.-J. & Cie, St-Roch 22. Télé-  
 phone 2-6895. Voir annonce  
 Citadel Coal & Oil Co. Ltd., Desjardins 3  
 Conway A. P., de la Canardière 239  
 Côté Célestin, Dollard 23-25  
 Couillard Georges, Enr., 1ère Avenue 117  
 Dupuis Aristide, Artillerie 99  
 Falardeau Armand, Dorchester 161  
 Gingras Patrick, Buade 67  
 Gingras Edmond, St-Vallier 304  
 Giroux Alfred Ltée, St-Paul 264  
 Glode Jos., Enr., de la Reine 91  
 Groleau Sylvio, 3e Rue 73½  
 Lane & Robitaille, Champlain 126-162  
 Lachance & Frère, Dorchester 211  
 Latulippe J.-A., 3e Avenue 14  
 Madden & Son, Ltd, Blvd Charest 3  
 Marceau G. S., Enr., St-Vellier 691  
 Nolin Frs & Fils, 7e Rue 7  
 Quebec Coal Co., Ltd, St Paul 63  
 Royer Albert, Enr., Aqueduc 171  
 Saillant & Fils, Enr., Dorchester 301  
 Trudel Charles, 2e Rue 9R

### Coal tar — Goudron

Fournier & Papillon Ltée, St-Roch 92.  
 Tél. 4-4668. Voir annonce  
 Lachance G. L., La Cie, Ltée, St-Paul 263  
 Leboeuf & Grenier Ltée, de la Couronne 226  
 Pruneau Ltée, du Pont 203  
 Webster & Sons, Ltd, de la Couronne 218

### Coiffeuses et Salons de Coiffure—Voir Hair dressing Parlors

### Cold Storages — Entrepôts frigorifiques

Dominion Fish & Fruit Co., Ltd, St-Paul  
 45-53  
 Coopérative Fédérée, Place Marché Cham-  
 plain 38-40  
 Port of Quebec, Dalhousie 90-92

### Commerçants de chevaux et vaches — (Voir Horse and Cow Dealers)

### Commissaires-Preiseurs (Encanteurs)— Voir Auctioneers

### Comptables — Accountants

Bédard J.-P., St-Pierre 97  
 Bélanger Octave, St-Pierre 93  
 Boulet Albert, St-Pierre 126  
 Brousseau F.-E., 1ère Avenue 172  
 Charest Lucien, St-Pierre 85  
 Cloutier Ant. & Cie, C. de la Couronne 37  
 Garneau Philémon, Marie de l'Incar-  
 nation 182  
 Lavertue C. H. & Cie, St-Joseph 59  
 Lefavre, Marmette & Lefavre, Côte de la  
 Montagne 111  
 Matte & Matte, Champlain 78  
 Morin L.-P., Blvd Charest 335

### Comptables Agréés — Chartered Accountants

Angers Marc, St-Pierre 71

Auger Percy, St-Pierre 71  
 Beauvais A.-E., St-Pierre 71  
 Belley Alfred, Côte de la Montagne 111  
 Boulanger, Fortier & Rondeau, St-  
 Pierre 71  
 Boulanger Maurice, St-Pierre 71  
 Boulet & Boulet, St-Pierre 51  
 Boulet G.-H., St-Pierre 51  
 Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier &  
 Cie, St-Pierre 71  
 Côté Léon, St-Pierre 71  
 Fortier Guy, St-Pierre 71  
 Fortier Raymond, St-Pierre 71  
 Garneau Albert, St-Pierre 71  
 Huot Dollard, St-Pierre 71  
 Kennedy R. H., Ste-Anne 65  
 Lafferty G. F., St-Pierre 71  
 LaRue Jacques, St-Pierre 126  
 LaRue Jean-Paul, St-Pierre 51  
 Marceau Gérard, St-Pierre 71  
 Samson Maurice, St-Pierre 71  
 McDonald, Currie & Co., Ste-Anne 65  
 Rondeau Réal A., St-Pierre 71  
 Roussin Lionel, St-Pierre 71  
 Roy Roger, St-Pierre 71  
 Schulman B., Maréchal Foch 130  
 Têtu Lorenzo, St-Pierre 126

### Computing Machines — Machines à cal- culer—See Typewriters

### Confections pour dames — Voir Ladies Ready to Wear

### Confections pour hommes Voir Clothing Confectioners and Caterers — Confiseurs et Pâtisiers

Ampleman Nap., St-Luc 224  
 Brousseau F.-X., 4e Avenue 262  
 Cassulo Louis, St-Jean 130  
 Charest Gérard, Marie-Louise 76  
 Guay Henri, St-Germain 137  
 Hethrington T., Reg'd, St-John 364  
 Jobin Elzéar, Napoléon 261  
 Kerbulu Ltée, de la Fabrique 22  
 La Pâtisserie Simon, Enr., St-Jean 396  
 Les Bonbons Yolande, Enr., Sault-au-  
 Matelot 83-85  
 Lusignan Henri, St-Jean 300  
 Rita Cake Shop, St-Jean 457  
 Vaillancourt Jos., Inc., St-Joseph 358

### Contracteurs généraux—General con- tractors—See also Joiners

Allard J. R., Ave Preston 33, Sillery  
 Audet Arthur, Laberge 4  
 Barnabé & Fils, 11e Rue 80  
 Beaulieu Alphonse, Richelieu 155  
 Bédard Albert, St-Patrice 138  
 Bédard Maurice, St-Patrice 26  
 Blouin Cyrille, 2e Avenue 164  
 Bussièrès J.-Antonio, Ave Forget 14  
 Cauchon Magloire, Ltée, de la Salle 311  
 Chalifour Eugène, Ploermel 3  
 Côté P.-Emile, Enr., St-Cyrille 207  
 Côté Ernest, Lafayette 148  
 Deslauriers A. & Fils Ltée, Lalemant 64-68  
 Demers Amédée, sr, Chemin Gomin 34  
 Doré Lauréat, St-Cyrille 187  
 Frenette Emile, Ltée, St-Laurent 75  
 Gilbert J.-B., St-Cyrille 378

Girard & Girard, Ltée St-Jean 104  
 Girard Hermel, Enr., 1ère Avenue 274  
 Guilmette Eugène, Dollard 100  
 Jinchereau Eugène, de la Salle 325  
**Jobin C., Ltée, Latourelle 182. Tél. 5338**  
**Voir annonce.**

**Jobin François, Inc., Ch. St-Louis 88**  
**Komo Construction, Ltée, St-Vallier 814½**  
 Legaré Wilfrid, Calixta Lavallée 20  
 Lamontagne F.-X., Blvd Charest 411  
 Latulippe Amédée, Bagot 118  
 Lemay Laurent, Ave Marg.-Bourgeois 36  
 Lessard J.-Arthur, 9e Rue 5  
 Madden Ernest, St-Vallier 755  
 Maranda Delphé, St-Vallier 812½  
 Marcoux Léon, de la Salle 101  
 Mathieu Philippe, Blvd Charest 323  
**Mathieu & Sylvain, Ste-Ursule 44**  
 Moreau Roméo, 7e Rue 84  
 Morissette C. Emile Ltée, Latourelle 232  
 Plante Emile, Ste-Angèle 5  
**Poulin Arthur, St-Olivier 249. Tél. 7513**  
 Ratté Abel, St-Cyrille 540  
 Roy François, de l'Espinay 87  
 Tremblay G.-E., Blvd Charest 407  
 Tremblay Jos.-Emile, 4e Avenue 162  
 Turcotte Joseph, Ave Murray 106  
 Verreault J.-E., 3e Avenue 448  
 Verreault Méridée, 8e Rue 171  
 Vincent J.-Arthur, Ave Turnbull 76-78

**Conserves — Preserves**

Old City Mfg Co., Mgr Gauvreau 2-4  
 Verdon D Ltée, Ste-Hélène 230

**Confiseurs — voir Confectionners**

**Cordonniers — Shoemakers**

Baron Adrien, 3e Rue 126  
 Beaudoin Honoré, Dorchester 88½  
 Bédard C., Hermine 4b  
 Berthiaume Lauréat, Victoria 26  
 Blouin Georges, cordonnier, St-Luc 61  
 Blouin Lucien, Chr. Colomb 288  
 Boivin Joseph, 9e Rue 115r  
 Blouin Lauréat, Artillerie 47  
 Bouchard Amédée, 3e Avenue 182  
 Boucher Jules, de la Couronne 135  
 Côté Alexandre, Ave Bourlamaque 11  
 Cordonnerie St-Roch, Enr., Mgr Gauvreau 85  
 Coulombe Victor, St-Joseph 381  
 Couture P.-J., 5e Rue 173  
 Déry Gilblas, Richelieu 233  
 Dufresne Fernand, Bagot 181  
 Duval J.-A., 3e Avenue 146  
 Duval Napoléon, de la Chapelle 42  
 Empire Shoe Rebuilders, St-Jean 242  
 Ferland Adélar, 3e Avenue 303  
 Fiset Ant., St-Olivier 70  
 Frenette Edouard, de Mazenod 176  
 Gagné J.-E., Dolbeau 55½  
 Gagneau J. Armand, 3e Avenue 6  
 Guimont Gabriel, Bayard 146  
 Hôpital des chaussures, Hermine 14  
 Lachance J.-E., Arago 116  
 La Cordonnerie du Peuple, Artillerie 113½  
 La Cordonnerie Populaire, Plessis 4  
 La Cordonnerie Ste-Claire, Ste-Claire 55

La Cordonnerie Shoe Shine Ste-Claire, Richelieu 205  
 La Cordonnerie Ste-Marie, Ste-Marie 48  
 Langevin F. X., 1ère Rue 140, Que.-Ouest  
 Lemay Christian, Carillon 55  
 Miller Lucien, Dorchester 111  
 Messely Léopold, 8e Avenue 173  
 Ouellet Alfred, Ste-Claire 23  
 Petit Arthur, St-Vallier 1251A  
 Poulin Albert, Dorchester 94  
**Richard J.-E., 7e Rue 136**  
 Robitaille L.-N., Richelieu 302  
 Thibault Joseph, Artillerie 113½  
 Tremblay J.-T., 7e Rue 136  
 Universal Shoe Repairing Reg'd., Côte d'Abraham 57

**Correspondance School — Ecole par correspondance**

International Correspondence School, St. John 115  
 Ramsay Business Systems, Ave Casot 46

**Corsets**

**Manufacturiers — Manufacturers**  
 La Cie Gothic, Dorchester 45  
 Dominion Corset Co., Dorchester 45.  
 Parisian Corset Mfg. Co., St-Vallier 559  
 Perfection Corset Mfg Co., Champlain 38-46.

**Retail — Détail**

Charis, St-Joseph 251  
 Massé Mlle Aline, de la Fabrique 44½  
 "Mademoiselle Enr.", Ave Cartier 89  
 Morel Mlle Geneviève, St-Joseph 273½  
 Morin Mlle M.-Jeanne, de la Fabrique 8  
 Pelletier Mme C.-E., St-Jean 75  
 Valin Mlle A., St-Jean 352

**Cows — Vaches**

**Marchands — Merchants**

Savard Wilbrod, M. de l'Incarnation 170  
 Rochon J.-R., Chr. Colomb 265

**Coupe-Froid —**

Cie de Calfeutrage Plastique, Enr., Ozanam 160  
 Coupe-Froid National, 10e Rue 78

**Cour à bois — voir Fire Wood**

**Courtier en douane — (Voir — See) — Custom brokers**

**Couvreurs — Voir Roofers**

**Crockery — Porcelaine — (See China ware)**

**Cuir — Voir Leather**

**Cuivre — Voir Brass Founders**

**Curriers — Corroyeurs — See tanners and curriers**

**Custom Brokers — Courtiers en douane**

Bélanger A. H., St-Pierre 93  
 Hanrahan M. J., St. Peter 85  
 Roy Jos. Edouard, 1ère Avenue 256  
 Scott George C., Ltée St-Jacques 17

**Dairies — Laiteries**

Brookside Dairy Inc., St-Louis Rd  
 Ferme "La Suète", Chemin Ste-Foy  
 Laiterie Coopérative de Québec, Dorchester 180  
 Laiterie Cité, Enr., de la Naudière 19-21  
 Laiterie de Québec, Ltée, Avenue du Sacré-Cœur 75

**Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise 140-150. Tél. 7175. Voir annonce**  
 Laiterie Laval, Engr., 4è Rue 237  
 Laiterie Murphy, Champfleury 2-6  
 Les Produits Laitiers Bellechasse Ltée, St-Jacques 17  
 Les Produits Laitiers Laurentide Ltée, St-Jacques 17

**Dairy supplies — Fournitures pour beurrieres, fromageries et laiteries**  
 DeLaval Co., Ltd, St. James 22  
 Les Industries J.-O. Martin, Ltée, St-Pierre 78  
 Les Utilités Domestiques, Ltée, Pont-gravé 3  
 Trudel B. T. & Cie, St-Paul 76

**Debentures — Débentures — (See Stocks and Bonds)**

**Décorateurs d'Intérieurs—Interior Decorators**  
 Art et Décoration, Enr., Bagot 122  
 Au Meuble Moderne Enr., St-Jean 188-190  
 Bergeron Jos.-E., Christophe Colomb 151  
 Blatter Robert, St-Jean 142  
 Boyte & Mercier Ltée, St-Jean 213  
 Dussault Roger, de la Fabrique 42½  
 Hamel J.-B., Ave Taschereau 106  
 Racine Adrien, de la Fabrique 30

**Delivery Service — Service de livraison**  
 Paradis Edgar, Kirouac 125  
 Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 194  
 St-Hilaire Paul-E., St-Vallier 360  
 Service de livraison de Québec, Enr., Dozard 56  
 Traversy Roch, St-Sauveur 152  
 Dime Parcel Delivery Service, Reg'd, 8e Avenue 121

**Dentaire—Produits et accessoires**  
 Denco (Eastern) Ltd., Blvd Charest 242  
 Dépôt Dentaire de Montréal, Ltée, Blvd Charest 299

**Dentaire—Techniciens**  
 Duquette & Brun, Blvd Charest 242  
 Gauvreau Roland, de la Couronne 37  
 Morisset D. Enr., Blvd Charest 299

**Dentistes — Dentists**  
 Beaulieu Emile, St-Jean 1  
 Beaumont Lucien, St-Joseph 235  
 Blanchet Marc, Avenue Brown 206  
 Blouin Eugène, Ch. Ste-Foy 27  
 Bourdon Geo.-Emile, St-Joseph 388  
 Chaloult Paul, d'Youville 18  
 Charest Janvier, St-Jean 405¾  
 Côté Robert, Ave Cartier 81  
 Dallaire Jean, St-Jean 525  
 Déry A., St Joseph 98  
 Dion Alphonse, Côte du Palais 24  
 Dorion Elie, St-Joseph 120  
 Gariépy L.-P., St-Vallier 770  
 Gingras Lucien, Blvd Langeleier 148  
 Gaudreau S., St Joseph 98  
 Hamel Jules, d'Aiguillon 6  
 Hamel Philippe d'Aiguillon 6  
 Houle & Laforest, St-Joseph 78  
 Jinchereau Adjutor, Blvd Charest 299  
 Lacroix Adolphe, St-Joseph 363

Lajeunesse Paul-H., Bagot 26  
 Landry J.-A., St-Joseph 205  
 Langlois Arthur, St Jean 7  
 Langlois Rémy, St-Jean 7  
 Lantier Aimé, Ste-Anne 101  
 Laroche Georges, St-Jean 196  
 Larochelle Léo, 1ère Avenue 268  
 Leahy Wilfrid, d'Aiguillon 6  
 Lemieux Alex.-Arthur, St-Jean 567  
 Lessard M.-Léonce, 3e Avenue 207  
 Lortie Pierre, Blvd Charest 351  
 MacKinnon H. N., Ave Cartier 180  
 Moisan Alb, St-Vallier 926  
 Plamondon Viger, Ave des Erables 7  
 Racine Anthyme, Ave Turnbull 12-14  
 Ratté Gustave, St-Jean 140  
 Rooney J.-W., St. Ann 136  
 Roy Donat, 3e Avenue 173  
 Samson Jacques, St-Jean 52  
 St-Amand O., St-Jean 573½  
 Talbot Rodolphe, St-Jean 33

**Departmental Stores—Magasins à rayons**  
 Paquet La Cie, Ltée, St-Joseph 155-173  
 Pollack Maurice Ltd., St-Joseph 75-97  
 Syndicat de Québec, St-Joseph 21-225  
 Woodhouse & Cie, de la Couronne 65

**Directeurs de Funérailles—Voir Undertakers**

**Directory — Annuaire**  
 Marcotte, Annuaire des Adresses de Québec et Lévis, Enr., St-Joachim 70. Tél. 2-1914  
 Marcotte, Quebec & Levis Directory, Reg'd, St-Joachim 70

**Doreurs — Gilders — Voir Gilders**

**Drain pipes — Tuyaux de drainage — (See Voir) Building Materials**

**Druggists — See Pharmaciens**

**Dry Goods — See Nouveautés**

**Duplicators — Machines à copies — (See Voir)—Typewriters**  
 Gestetner D., (Canada) Palace Hill 20

**Dyers and Cleaners — Teinturiers et Nettoyeurs**  
 Ferland P., du Pont 153-155. Tél. 4-3531  
 Voir annonce  
 La Teinturerie Française, St-Jean 565  
 La Teinturerie Moderne et Valet, Enr., St-Jean 175  
 Teinturerie Centrale, Enr., Richelieu 26  
 Teinturerie Cartier, Ave Cartier 7  
 Pfeiffer, Inc., McMahon 2½-6  
 Teinturerie Dorchester, Engr., Dorchester 116-120

**Eau de Javelle — Lye Water**  
 Champion, Morin 287  
 Chanteclerc Ltée, St-Vallier 202  
 De Montigny & Ponlot, 7e Rue 39  
 Fleur de Lys, Bagot 31  
 Médaille d'Or, Enr., Crémazie 130½

**Eaux gazeuses—voir Soft-Drinks**

**Ebénistes.— Voir Cabinet Makers.**

**Electric Light & Power**  
 Quebec Power Co., St-Joseph 229

**Ecoles—Voir Renseignements et liste alphabétique**

Ecole de Télégraphie C. P. R., La Canardière 15½

**Ecoles—Schools**

Bart, Côte d'Abraham 107  
Ecole Bernier, 9e Rue 151  
Institut Thomas, St-Stanislas 25  
O'Sullivan Bilingual College, St-Jean 132  
Institut Raymond, Côte Ste-Geneviève 53

**Electrical Contractors — Poseurs d'appareils électriques — See Plumbers Electrical supplies — Appareils électriques**

Bédard J.-F., Enr., de la Couronne 143  
Bouchard J.-A.-Y., Inc., Côte d'Abraham 97  
Bourque Electric Ltée, St-Jean 4  
Brousseau & Frères, St Paul 320-322  
Brousseau Gaudiose & Fils, Fleurie 10  
Cartier Electric Enr., Avenue Cartier 89  
Crane, Ltd., St-Roch 37-41  
Fortin Electric, St-Jean 203½  
Frenette P.-L., Blvd Charest 276  
Franke, Levasseur & Co., Ltd, Blvd Charest 369  
Gaucher L.-A., Enr., du Pont 98  
Gingras Electric, St-Jean 306  
Goulet L., St-Joseph 457  
Létourneau Wilf., Ave des Oblats 233-233½  
Marceau & Bouchard, St-Pierre 35  
Northern Electric Co. Ltd, Blvd Charest 51  
La Cie Martineau Electrique, Ltée, St-Joseph 54  
Quebec Electric Co., St John 137  
Robertson Thomas Co. Ltd, Blvd Charest 140  
Robin & Frère, Artillerie 145  
Vandry Inc., St-Paul 155

**Electricians — Electriciens — Voir aussi See also Plumbers**

Brousseau Albert, Fleurie 8  
Dorval C.-A., d'Aiguillon 87  
Electronics Mdse Reg'd, de l'Eglise 72  
Gagnon J.-E., Blvd Charest 65  
Goulet Ltée, de la Couronne 1  
Guay & Frère, Enr., de la Salle 7  
Hamel Maurice, de la Couronne 197½  
Metropolitan Electric Co. Ltd, de la Couronne 1  
Roberge Hector, Ch.-Colomb 29  
Robitaille Gérard, St-Nicolas 12  
Service Provincial d'Electricité et Radio, Eng., 4e Rue 17

**Elevators — Ascenseurs'**

La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206.  
Otis Fenson Electric Co., de l'Eglise 138

**Embossing — Embossage**

Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Employment Bureau — Bureaux de Placements**

Bureau de Placement pour jeunes filles, St-François 196  
Bureau de Placement Provincial, St-Joseph 90  
Bureau de Placement Provincial, division des femmes, St-Joseph 92

Service d'emploi du Canada, section des employés de commerce et de bureau  
Hôtel de Ville

**Encadreurs — Frame makers**

Brière Victor, St-Germain 70  
Brousseau Albert, St-Jean 426  
Les Cadres L'Eclair, Enr., 3e Avenue 160½  
Louis Morency, Enr., Couillard 54  
Zanetin Lorenzo, Côte de la Montagne 28

**Encanteurs — Voir Auctioneers****Engineers — Ingénieurs — See Civil engineers****Engineers' supplies—Accessoires pour ingénieurs**

Chinic Hardware Co., St Peter 55-57  
Maritime Optical Co., St John 103  
McClure J. A., St John 57

**Engravers — Graveurs****On metal — Sur métaux**

Birks & Sons Ltd, de la Fabrique 15  
Fréchette Louis, Côte de la Montagne 46  
Paquet Joseph, Ltée, St-Joseph 43½  
Picard & Duquet, Enr., St Jean 36  
Quebec Engraving Co., Couillard 52  
Rousseau Elphège, Dorchester 115  
Tremblay J.-H., Blvd Charest 351  
Trépanier Rég., St-Jean 394

**On wood — Sur bois**

Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Photogravure**

Photogravure Artistique Ltée, Arago 6-12

**Enseignes électriques—Electrical Signs**

Claude Néon, d'Aiguillon 77  
Modern Néon, Enr., St-Vallier 1202

**Enseignes lithographiques**

Riverin S. O. Enr., McMahan 31

**Entrepreneurs généraux—Voir Contractors****Entrepreneurs de pompes funèbres — (Voir Undertakers)****EPICIERS—GROCIERS****(Wholesale—En gros)**

Cantin & Fils, Enr., St-Vallier 555  
Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677  
Eastern Specialty, Reg'd, St. Peter 60  
Epicier-Unis, Inc., St-Dominique 128  
Gagnon & Frères, Christophe Colomb 156  
Joseph & Co., St-Antoine 9-11  
Langlois & Paradis, Ltée, St-Jacques 19  
Letellier J. B. E., Enr., Dalhousie 112.  
Tél. 2-3931. Voir annonce  
Renaud J.-B. & Cie, Inc., St-Paul 120.  
Tél. 2-5201. Voir annonce  
Rioux & Pettigrew Ltée, St-Paul 48  
Royer & Frère, Chr. Colomb 240  
Thivierge Arthur, Hermine 30  
Turcotte N. & Cie, Inc., St-Pierre 58

**Retail—Détail**

Alain Lucien, Ste-Thérèse 1k  
Allaire Ernest, Victoria 47-49  
Anctil Emile, Notre-Dame 23  
Atlantic & P., St-Jean 245  
Aubin P. G., Enr., Av. Laurier 136-138  
Auclair Luc, 1ère Avenue 430  
Auger Francis, Ch.-Colomb 127  
Auger Maurice, Montmagny 184-188

- Barbeau Mme veuve Joseph, Carillon 86  
 Bardou & Fils, Ltée, Couillard 48½,  
 et 3e Avenue 152  
 Beaudoin Gérard, Deligny 42  
 Beaudoin J.-Albert, St-Patrice 155  
 Beaulieu Euclide, St-Luc 371  
 Bédard Chs-Aimé, de l'Alverne 22  
 Bédard J.-Emile, La Canardière 85½  
 Bédard Jacques, Arago 195  
 Bédard J.-Arthur, St-Vallier 728-730  
 Béland William, St-Sauveur 55  
 Bernard Albert, Aqueduc 22  
 Bernard Jean-Bte, Kirouac 231-233  
 Bernier Maurice, Scott 121  
 Bérubé E.-P., 3e Rue 143  
 Bérubé Zébedée, Arago 254½-256  
 Bilodeau Edmond, Prince-Edouard 230  
 Bisson Joseph, Ste-Marie 7  
 Blais Damase, Ste-Thérèse 174  
 Blais T., des Prairies 75  
 Blanchet Paul, La Canardière 82  
 Blouin Aurélius, Arago 284  
 Blouin F.-X., Dorchester 640  
 Blouin Henri, 4e Avenue 340  
 Blouin Isidore, Victoria 84  
 Blouin J.-B., Av. Renaud 101-103  
 Blouin Joseph, Châteauguay 34  
 Blouin Joseph, St-Sauveur 76  
 Blouin Mme veuve Eddie, Napoléon 234  
 Blouin Mme veuve Frs., de l'Eglise 116  
 Blouin Odilon, 1ère Avenue 321  
 Boivin Joseph, Bagot 135-137  
 Boivin Mme Rosario, Marie de l'Incarn-  
 nation 335  
 Bouchard Héliodore Ch.-Colomb 276-278  
 Boucher Gabriel, St-Frs, 463-475  
 Boulette Joseph, de la Chapelle 45  
 Bouret Wilbrod, des Zouaves 11  
 Bourgault Stan., 4e Rue 138-142  
 Bourget Mme veuve J.-A., St-Bona-  
 venture 9  
 Boutin Donat, 5e Rue 137  
 Breton Chs-Henri, St-Vallier 275-277  
 Breton & Frères, St-Jean 111  
 Breton Eustache, de la Salle 376-378  
 Breton Mme M.-A., St-Paul 75  
 Brousseau Philippe E., Arago 218  
 Bureau Mme veuve Alfred, Av. Bougain-  
 ville 67-69  
 Campagnella G., Dorchester 109  
 Cantin & Fils, St-Vallier 555  
 Cantin Sylvio, Av. Renaud 26  
 Caouette Emile, Franklin 225  
 Careau Achille, Franklin 63  
 Carrette W. D., St-Vallier 194  
 Caron Mlle Philomène, Durocher 172  
 Catellier G., St-Michel 22  
 Chabot & Frères, 3e Rue 79  
 Claridge Groceteria, de la Tour 125  
 Cloutier Chs, de la Chapelle 118  
 Cloutier J.-A., La Canardière 93½  
 Collard Arthur, Dorchester 149  
 Côté Alfred, Montmagny 45¾  
 Côté H.-M., Enr., Ch Ste-Foy 17-23  
 Côté Lucien, Ch Ste-Foy 922  
 Coulombe Paul-E., Artillerie 53  
 Croteau Héliodore, 1ère Avenue 85  
 Deblois Mlle Anna, Fleurie 191  
 Defoy Azarias, Franklin 20  
 Delaunière Joseph, 3e Avenue 251  
 Delisle François, Scott 60  
 Delisle Félix, sr., Hermine 127-129  
 DeMontigny L., St-Vallier 1219  
 Deshaies Paul, O'Connell 52  
 Desjardins Arthur, Ave François Ier 88  
 Desmeules Mme A.-J., Ch. Ste-Foy 861  
 Desrosiers Damase, 2e Avenue 288  
 Dion Geo., Sutherland 8  
 Dion Maurice, St-Sauveur 132½  
 Dion Mlle Belzémire, Bédard 47  
 Dionne J.-A., Maguire 42  
 Dionne Mme Joseph, 1ère Rue 163  
 Dorion J.-P., 1ère Avenue 813  
 Dorval Mme veuve Arthur, St-Ger-  
 main 144  
 Dorval Jean-Chs, Richelieu 139-141  
 Doyon Wilfrid, Boisseau 144  
 Drolet Albert, de la Reine 410  
 Drolet Joseph, Bayard 199-203  
 Dominion Stores Ltd, St-Jean 65 et Ave  
 Cartier 75  
 Drouin Euclide, Arago 148  
 Drouin Mme Emile, 2e Rue 163  
 Dubois Gérard, St-Patrice 97  
 Dubois J.-A., Couillard 2-4½  
 Duchesneau Joseph, 3e Avenue 101-103  
 Dufresne Mme Roméo, Côte Ste-  
 Geneviève 29  
 Dugal P.-W., St-Joseph 271  
 Dumais Joseph, St-Joseph 454  
 Dumont C., 3e Avenue 399  
 Dumont D., St-Sauveur 74  
 Dupont Mme Albert, 2e Avenue 141  
 Dupont Jean, Ave des Oblats 92  
 Dussault Gédéon, de la Chapelle 44  
 Epicerie Bédard, La Canardière 177  
 Epicerie Belvedère, Chemin Ste-Foy 28  
 Epicerie Boulanger, Enr., Avenue Bour-  
 lamaque 110  
 Epicerie et Boucherie Economique, Enr.,  
 2e Avenue 83  
 Epicerie Centrale, St-Vallier 1122  
 Epicerie Claridge, de la Tour 125  
 Epicerie Crémazie, Enr., Crémazie 208  
 Epicerie d'Assise, 2e Avenue 350-354  
 Epicerie d'Auteuil, Enr., d'Auteuil 37½  
 Epicerie de l'Alverne, de l'Alverne 42  
 Epicerie Gariépy Enr., Avenue Cartier  
 69½  
 Epicerie Guy, Carillon 36  
 Epicerie Henry, St-Patrice 56  
 Epicerie Idéale, Enr., St-Ambroise 48  
 Epicerie Lachance, 2e Avenue 196  
 Epicerie Lafayette, La Canardière 129  
 Epicerie La Ménagère Jacques-Cartier,  
 Caron 124  
 Epicerie Maisonneuve, Enrg., Maisou-  
 neuve 194  
 Epicerie Martel Enr., Du Pont 58  
 Epicerie Moderne, Ste-Mazguerite 158  
 Epicerie Montcalm, Enrg., St-Jean 235  
 Epicerie Alph. Pelletier, St-Vallier 340  
 Epicerie Richelieu Enr., Richelieu 302½  
 Epicerie Ste-Anne, Ste-Anne 91

- Epicerie Suprême, Enr., D'Argenson 46  
 Epicerie Sylvain, 3e Avenue 403  
 Epicerie Thivierge, Enr., Ste-Julie 70-72  
 Epicerie Z. Rivard, Enr., Ave Bourlamaque 31  
 Falardeau Arthur, 11e Rue 180  
 Falardeau Ernest, 2e Rue 87  
 Faucher Adélar, St-Luc 123  
 Faucher Geo., N.-Dame 1  
 Ferland Aldège, de la Couronne 137  
 Ferland J.-Ls., Arago 62  
 Ferland O., Morin 275  
 Fillion Georges, de la Salle 100  
 Fitzgerald Miss May, Champlain 429  
 Fluet Mme veuve Roméo, de la Salle 358  
 Forgues Honoré, St-Luc 272-276  
 Fortier Adolphe, Champlain 706  
 Fortier Paul, St-Olivier 290-290½  
 Fortin Auguste, 4e Avenue 297  
 Fortin Geo., 2e Avenue 228  
 Fortin J.-M., Latourelle 172  
 Gagné J.-Arthur, 10e Avenue 149  
 Gagné Lionel, Caron 77  
 Gagnon A.-Gaudiose, St-Vallier 596  
 Gagnon Adolphe, Av. Renaud 139  
 Gagnon Antonio, Bayard 185-189  
 Gagnon Edmond, Ch.-Colomb 197  
 Gagnon Jean-Paul, La Canardière 86-88  
 Gagnon Joseph, du Pont 17  
 Gagnon Mme J.-A., Chemin Ste-Foy 884  
 Gagnon S. Inc., Chr. Colomb 156  
 Garneau Emile, St-Patrice 2  
 Gauvin Camille, de la Chapelle 19  
 Gauthier J.-A., La Canardière 473  
 Gauthier Lionel, Av. Taschereau 44-46  
 Gauvin & Frère, Chemin Ste-Foy 867  
 Gingras Eugène, St-Luc 307  
 Gingras Napoléon, 1ère Avenue 816-818  
 Gingras Z., St-Olivier 326  
 Godbout J.-A., St-Jean 117  
 Godbout Joseph-L., Ave des Oblats 132  
 Godbout Mlle Marie-Ange, 2e Avenue 269  
 Godbout Paul-Emile, Enr., 1ère Ave 204  
 Godbout R., des Jardins 17  
 Godin J.-U., St-Bernard 49  
 Gosselin Georges, St-Vallier 975  
 Gosselin Maurice, St-Sauveur 41  
 Gourdeau J., PontGravé 35  
 Grenier A., Ltée, St-Jean 94  
 Grenier C.-A., Arago 240  
 Guay Henri, La Canardière 595  
 Guérard Jos. P., 2e Avenue 266-270  
 Guy J. O., Dorchester 87  
 Guy Jos., du Pont 154  
 Hamel Mme P., St-Bernard 129  
 Hébert Adrien, Aqueduc 97-99  
 Hébert Mme François, St-Germain 191  
 Hébert Mme veuve Joseph, Bayard 92-96  
 Hébert Mme veuve G., Ch.-Colomb 379  
 Hébert Stanislas, 1ère Avenue 486  
 Harbour Irénée, Marie-Louise 43  
 Harton Mlle Anna, Père Grenier 39  
 Houde Ernest, d'Artigny 75  
 Jobidon Lucien, La Canardière 650  
 Jobin E., Caron 89  
 Jobin Fortunat, Avenue Cartier 82  
 Jobin Louis, Dorchester 97  
 Jobin Napoléon, St-Vallier 1309  
 Julien Joseph, Montmagny 38-40  
 Kell's H.-G., St-Patrice 55½  
 Labadie Willie, Aqueduc 125  
 Labbé Joseph, Napoléon 221  
 Laberge Sylvio, 2e Rue 73  
 Labonté Lucien, St-Germain 101  
 Labrecque J.-Hervé, Richelieu 226  
 Labrecque Jules, Ave Lamontagne 90  
 Labrecque & Turgeon 8e Avenue 163  
 Labrecque Odilon, Carillon 102  
 Labrie Théo, St-Germain 178  
 Lacasse A. A., Avenue Turnbull 5  
 Lacasse Honorius, 1ère Rue 8  
 Lachance Amédée, Victoria 133-135  
 Lachance Félix, 1ère Avenue 305-307  
 Lachance F.-X., Bayard 50  
 Lachance J., St-Germain 112  
 Lachance J.-M., 2e Avenue 196  
 Lachance Mme veuve Jos., Bayard 131½  
 Lachance Roland, Kirouac 98  
 La Coopérative de Distribution, 3e Avenue 350  
 La Coopérative "La Québécoise", St-Vallier 741  
 Lacroix F.-X., de Mazenod 60  
 Lacroix Joseph, Fleurie 141  
 Lafrance Maurice, St-Vallier 1249  
 Lafrance R., de la Reine 140  
 Lafrenière L.-B., 3e Rue 187  
 Laliberté & Frère, Dorchester 176  
 Laliberté Georges, 1ère Avenue 246  
 La Ménagère de Jacq.-Cartier, Caron 124  
 Lamontagne Geo., du Pont 153  
 Langlois Gérard, 3e Avenue 327  
 Langlois Grocétaria, St-Jean 379½  
 Langlois Ls.-Henri, Crémazie 114  
 Langlois Roméo, 5e Rue 177  
 Lapière Jos., Maufile 263  
 Lapointe Ernest, de la Couronne 100  
 Lapointe J.-B., St-Ambroise 55-57  
 Larue Mlle Anna, 3e Avenue 329  
 Larue Urcisse, 3e Rue 172  
 Label Rosaire, Sutherland 10  
 Laverdière J.-Eug., 3e Avenue 228  
 Lebeuf Georges, St-Jean 35  
 Leclerc J. P., Latourelle 235½  
 Légaré Eugène, 1ère Avenue 308  
 Lemay Omer, 9e Rue 35  
 Létourneau Louis, Pr.-Edouard 232  
 Létourneau R., Dorchester 670  
 Lévesque Albert, Dorchester 694  
 Linteau & Bédard, de l'Alverne 39  
 Lizotte Ernest, de la Ronde 358  
 Magasin Henry, St-Patrick 54  
 Magasin Ouellet, Enr., St-Joseph 374½  
 Magasin Royal, 4e Avenue 394  
 Magasin St-Louis, Enr., St-Louis 28  
 Magnan Gaudias, Montmagny 2  
 Magasins Morin, DesJardins 44, St-Joachim 28, 5e Rue 131, 2e Avenue 162  
 Maheux J.-R., 3e Avenue 126  
 Marceau P.-E., St-Ambroise 109  
 Marchand Emile, Scott 112½  
 Marché Belvédère, Ave Cartier 110  
 Marché Idéal, Avenue Bourlamaque 36  
 Marché Public, Ltée, Ave Cartier 146

- Marcoux Edmond, Franklin 277-277 1/2  
 Marcoux Mlle Geraldine, St-Olivier 209  
 Marier Joseph-D., Enr., Dorchester 136  
 Marois P., St-Jean 512  
 Marquis J.-Pierre, Ste-Julie 61  
 Martel Louis, St-Vallier 1078  
 Martel Madame Gabriel, M. de l'Incar-  
 nation 132  
 Martel Séverin, Thibaudeau 1  
 Martin Léonard, Avenue Renaud 46  
 Massé Philippe, Sault-au-Matelot 93  
 Matte Joseph-Eugène, Couillard 25-27  
 McHugh Miss St-Louis Road  
 Mercier Louis & Cie, Enr., St-Paul 117  
 Métivier Emilien, Caron 43  
 Michaud Arthur, Ave François 1er 31  
 Michaud Louis, La Canardière 49 1/2-51  
 Miville Elzéar, 1ère Avenue 36  
 Moisan Albert, Ste-Thérèse 206-208  
 Moisan J.-A., Enr., St-Jean 341  
 Monfette Eugène, St-Paul 143  
 Montreuil Luc, Côte d'Abraham 38  
 Morin J.-N., Latourelle 171 1/2  
 Morissette Cyrille, Bagot 194  
 Morissette J. C., St-Luc 270  
 Morissette Mlle Isabelle, St-Vallier 1239 1/2  
 Nadeau Alex., Ste-Claire 16-18  
 Nadeau Charles, d'Aiguillon 139  
 Nadeau P. E., Côte Ste-Geneviève 41  
 Néron Mlle Anne-Marie, Arago 128  
 Noel Antonio, 17e Rue 26  
 Noel J.-M., de la Couronne 151  
 Noel Maurice, Bayard 90  
 Noel R.-L., du Pont 105  
 Nolin Gérard, 1ère Avenue 282  
 Nolin Maurice, 4e Avenue 352  
 Nolin Roger, St-Vallier 944  
 Ouellet Charles, 1ère Avenue 202  
 Padgham H. R., Ch. St-Louis 303  
 Pakenham Enr., 3e Avenue 357  
 Paquet La Cie Ltée, St-Joseph 157  
 Paradis Adjutor, Ste-Hélène 58  
 Paradis Oct., St-Patrice 79  
 Paradis Laurent, d'Assise 33  
 Paradis Louis, Bagot 104  
 Paré G.-Emile, Caron 92  
 Paré Joseph, St-Luc 164  
 Parent Jos. Adélar, Hermine 119  
 Pelletier Alphonse, St-Vallier 340  
 Phillips Gaston, François 1er 71  
 Picard Alfred sr., 4e Ave, 499  
 Picard Léandre, St-Nicolas 18  
 Pichette Albert, Artillerie 134  
 Pichette Anatole, Dorchester 156-158  
 Pichette J.-Emile, Bayard 143-145  
 Pichette Mme veuve Alfred, Arago 322-324  
 Plante Arthur, 3e Avenue 475  
 Plante Elzéar, Hermine 198  
 Plante Honoré, Durocher 182  
 Plante Mme F., 10e Rue 116  
 Pleau Roland, La Canardière 608-610  
 Poitras Albert, La Canardière 131  
 Poitras J.-A., St-Vallier 1175  
 Poitras J.-E., Dollard 53-55  
 Pouliot J.-Alex., Sous-le-Fort 36  
 Pouliot J.-Bte, St-Vallier 1289  
 Prémont M.-P., St-Sauveur 15  
 Proulx Eugène, de la Chapelle 132  
 Proulx Mme Joseph, Franklin 94  
 Provisions Cartier Enr., Ave Cartier 63-65  
 Racette J.-G., Place Marché Champlain 20-22  
 Racine Gérard, Ave Renaud 43-45  
 Ratté J.-A., St-Ambroise 101  
 Ratté J.-F., St-Vallier 1170  
 Rhéaume Mme H.-L., 3e Avenue 297  
 Rhéaume N., Du Roi 65  
 Richard P.-A., 3e Avenue 217  
 Rioux Mme A., Lafayette 145  
 Roberge Ls.-E., Bouffard 17-19  
 Robitaille Ernest, Victoria 48  
 Robitaille Henri, Blvd Langelier 50  
 Rochette Arthur, Franklin 262 1/2  
 Rochette Jules, Deligny 7  
 Roth William, Ste-Thérèse 200  
 Rouleau Emilien, 4e Avenue 177  
 Roussel Mme veuve Jos., d'Argenson 80  
 Roy & Frères, Ave Bigaouette 79  
 Roy Delphis, Artillerie 112  
 Roy J.-C., de l'Eglise 23  
 Roy R., St-Michel 19  
 Roy Victor, La Canardière 161  
 Royer Ludger, Victoria 115-7  
 Ruel Mme Robert, 4e Avenue 85  
 Ryan W., Lachevrotière 93  
 Samson & Lemieux, Crémazie 188  
 Samson Robert, Boul. Langelier 147 3/4  
 Saucier Adélar, St-François 538  
 Saucier Mme Joseph, St-Germain 52  
 Savard J.-B., Déligny 2  
 Savard Mme O., Carillon 150-152-154  
 Simard F.-X., 8e Avenue 43  
 Simard Henri, La Canardière 273  
 Simard Mme Zéphirin, Ave Renaud 65-67  
 Smith J. A., Plessis 21  
 St-Cyr, H. Enr., du Pont 95  
 St-Hilaire Alphonse, St-Paul 351  
 St-Hilaire Geo., de la Couronne 215  
 Sylvain Adélar, Crémazie 154  
 Sylvain Gustave 3e Avenue 403  
 Taillon Philippe, Dorchester 138  
 Talbot J.-A., Carillon 121-123  
 Tardif Gérard, 4e Avenue 177  
 Thérien Mme C.-J., 5e Rue 96  
 Thivierge Almanzor, Dorchester 124  
 Thivierge Arthur, Hermine 30  
 Thorn Edouard, 3e Rue 127  
 Tremblay Adj., St-Ambroise 108  
 Tremblay Jos., 6e Rue 165  
 Tremblay Médéric, 13e Rue 185  
 Trépanier & Fils, Chemin Ste-Foye 35  
 Turcotte Abel, Enr., St-Jean 211  
 Turcotte Adolphe, Victoria 19  
 Turgeon Emile, Côte Ste-Geneviève 29  
 Turgeon Jos.-Adrien, 3e Avenue 441  
 Turgeon J.-Ed., Côte d'Abraham 26-61  
 Turgeon J.-Léger, Av François 1er 46-48  
 Turgeon P. L., Enr., Marché Finlay 15  
 Turgeon Raoul, épicier, St-Ambroise 79  
 Vachon J.-L., Latourelle 2  
 Vallée Lauréat, Dorchester 179  
 Vermette Albert, Bagot 290  
 Verreault Jean, d'Aiguillon 106  
 Verreault Mme Joseph, St-Luc 250  
 Vézina Désiré, St-Vallier 232

**Estate administrators — Administrateurs de successions**

La Société d'Administration et de Fiducie  
Côte de la Montagne 72  
Sun Trust Ltée, St-Pierre 132  
Royal Trust, Co., Ste-Anne 65  
Trust Général du Canada, St-Pierre 71.  
Tél. 2-1561, voir annonce.

**Estampes en caoutchouc—Voir—Rubber Stamps**

**Evaluateurs — Voir Valuers**

**Express Companies**

Bink's Express of Canada, Ltd, St-Pierre 56  
Canadian National Railways Express Dept  
D. M. McManus, agent, St-Peter 99  
Canadian Pacific Express Co., Alp.-C.  
Joncas, agent, St-Peter 87

**Fancy Goods & Small Wares — Bimbeloterie—(See also booksellers)**

**Wholesale—En gros**

Amyot Jos. & Fils, Enr., Dalhousie 45.  
Tél. 2-1013. Voir annonce  
Kirouac J.-A., Ltée, St-Jean 4-6½  
Les Spécialités de Québec, Blv. Charest 351

**Retail—Détail**

Kirouac J.-A. & Cie, Ltée, St-Jean 4½-6  
Korker Shop, de la Fabrique 65  
La Librairie Langlais, Ltée, St-Joseph 239  
Martel Mlles, St-Jean 62  
The Gift Shop, de la Fabrique 54  
Villeneuve Mme veuve Albert, d'Argigny 50

**Fancy works—Fantaisies pour dames**

Lachance Mme A.-G., Carillon 59  
Salon Juvénile Enr., Boisseau 75a  
Samson Mlle Anna, St-Jean 113  
Smeaton A. & Co., St. John 73

**Farine — Voir Flour and grain**

**Feuillets détachables—Voir Loose Leaf System**

**Ferblantiers—Tinsmiths—(Voir Plombiers)**

**Fertilizer—Engrais chimiques**

Deschambault Quarry, St-Pierre 56  
Int. Fertilizer Co., St-Pierre 71

**Fèves au Lard—Pork and Beans**

Fèves au Lard Quebec, Enr., de la Salle 252

**Finance & Loan Companies — Finance et Cies de Prêts—See Loan Companies**

**Fire Adjusters—Evaluateurs**

(See Architects & Valuers)

**Fire apparatus—Appareils à incendie**

Talbot René, Ltée, St-Paul 205-207.  
Tél. 2-3684

**Fire engines—Pompes à incendie**

Talbot René, Ltée, St-Paul 205-207

**Fire extinguishers — Extincteurs chimiques**

Chinic Hardware Co. Ltd., St-Pierre et de la Montagne  
Talbot René, Ltée, St-Paul 205-207.  
Tél. 2-3684  
Terreau & Racine Ltée, St-Paul 204

**Fire Proof Doors and Windows—Portes et Châssis à l'épreuve du feu**

Falardeau Eug., Ltée, Dorchester 141.  
Tél. 9677

Marchand J. B., d'Aiguillon 90

**Fire wood—Bois de chauffage**

Beaulieu E. & Fils, Châteauguay 273  
Bussièrès Cyrille, Montmagny 26-28 et 39  
Cantin Joseph-A., 4e Avenue 456  
Cantin Léon, 14e Rue 98  
Chabot & Frère, 3e Rue 90  
Chamberland Lauréat, Châteauguay 248  
Conway A. P., La Canardière 239  
Cour à bois Chabot, 1ère Rue 35  
Cour à bois Jalobert, Jalobert 62  
Cour à bois Lefrançois, 1ère Rue 40  
Cour à bois St-Patrice, St-Patrice 104  
Cour à bois Ste-Thérèse, Enr., Ste-Thérèse 232

Cour à bois Tanguay, Arago 382  
Cour à bois Vallière, 6e Rue 139½  
Desharnais Ph., M. de l'Incarnation 332  
Garneau & Frères, Enr., Pr.-Edouard 117  
Giguère Albert, St-Olivier 266  
Giguère Jos., Marché St-Roch,  
Giguère Joseph, St-Ignace 102  
Guérard & Frères, Langevin 5  
Lachance & Frère, Dorchester 311  
Lefrançois Jos., Enr., 1ère Avenue 23  
Mercier Marcel, Franklin 209  
Morneau Jos., Inc., 3e Avenue 402  
Poulin Charles, Quai Drouin, de la Couronne 230

Simard Hermel, 4e Avenue, 289½

Tanguay O., Arago 382

Turcotte Elzéar, St-Léon 87

Vaillancourt Théod., Mgr Gauvreau 27

Vallière Arcadius, 8e Rue 139½

Verreault Léonidas, Napoléon 153

**Fish dealers—Marchands de poissons — Wholesale—En gros**

Comeau Fish Market, Halle Berthelot  
Blais Ls-T., Ltée, St-Pierre 52  
O'Connor R., St. Peter 126  
Dominion Fish & Fruit Co., Bell Lane 5  
Gulf Fish Ltd, St-Joseph 64  
Quebec Fruit & Fish, Ltd., Dalhousie 112-116

Renaud J. B. & Cie, Enr., St-Paul 120-150

Tél. 2-5201. Voir annonce.

Simard T. & Fils, Sous-le-Fort 23-25

The Saguenay Fish & Trading Co Regd., Dalhousie 111-115

**Flours artificielles—Artificial Flowers**

Blanchette Mme Charles, 4e Avenue 419

**Flours—Flowers—Voir Florists**

**Flour, Grain and Provision — Farine grains et provision**

**Mills—Moulins**

Lake of the Woods, St-Pierre 56  
Maple Leaf Milling Co., Dalhousie 74-76  
Ogilvie Flour Mills, Co., St-Pierre 52  
Robin Hood Ltd, St-André 1  
St. Lawrence Flour Mills, Dalhousie 94  
Western Canada Flour Mills, Dalhousie 85

**Brokers—Courtiers**

Bélanger H. & S., St-Paul 70

Bois Eugène, St-André 120  
 Bonhomme Cyr.-D., St-Pierre 93  
 Cream R. F. & Co., Dalhousie 85  
 Picher Eugène, Ltée, Dalhousie 85

**Wholesale—En gros**

Avard Tanc., Henderson 36  
 Bégin & Frère, Enr., St-Vallier 142  
 Bussière P. G. & Cie Ltée, Dalhousie 85  
 Drolet Incorporée, St-André 48-50  
 Drolet & Larochelle, St-Paul 156-158  
 Larochelle & Fils, Enr., St-Roch 65-67  
 Lachance & Morel Ltée, St-Jacques 47  
 Lemay G.-Arthur, St-Pierre 170-172  
 Renaud J.-B. & Cie, Inc., St-Paul 118-150. Tél. 2-5201. Voir annonce

**Florists—Fleuristes**

Au Salon Fleuri, Enr., St-Joseph 345  
 Bardou A. F., Chemin St-Louis 175  
 Blanchette Mme Chs, 4e Avenue 419  
 Eon Le fleuriste, St-Jean 80  
 Hôpital du Sacré-Cœur, Ave du Sacré-Cœur

Lefebvre J. E., du Palais 54  
 McKenna H. W., St. John 11  
 Penny S., St-John 183

**Foin—Hay—Voir Hay**

**Forgerons—Voir Horse shoers and Blacksmiths—**

**Fonderies—Foundries**

La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206. Tél.-phone 4-4641. Voir annonce.  
 Terreau & Racine, Ltée, St Paul 194-208

**Fournaises—See Furnaces**

**Fourrures—See Furs**

**Frame makers—See Encadreurs**

**Fromage—Cheese**

Service de Fromage Enr., Des Commissaires 81

**Fruit and vegetables—Fruits et légumes**

**Brokers—Courtiers**

O'Connor R., St. Peter 126

**Wholesale—Gros**

Belleau R.-L. Inc., St-André 200  
 Dominion Fish & Fruit Co., St-Paul 45-53  
 Lachance & Morel, Ltée, St-Jacques 47  
 Leblanc A., St-Paul 152  
 Quebec Fruit & Fish, Ltée, Dalhousie 116  
 Renaud J.-B., Inc., St-Paul 150. Tél.-phone 2-5201

Vézina & Fils, St-Roch 102

**Retail—Détail**

Asselin Alphonse, Trudel 2.  
 Bourassa Armand, Marché St-Roch, cabane 6, St-Joseph 379½ et de la Couronne 124  
 California Self Service, St-Jean 388  
 Cardinal Arthur, jr, Julien 82  
 Dussault Gédéon, de la Chapelle 44  
 Garneau Marcel, Julien 95½  
 Lajeunesse Herm., St-Joseph 335  
 Magasin Moderne, St-Jean 310  
 Marché de Fruits, St-Joseph Enr., St-Joseph 35  
 Morissette Mlle Yvonne, Marché St-Roch  
 Paquin Raoul, Bagot 228  
 Paradis des Fruits, St-Joseph 341  
 Thibault Ferd., 8e Avenue 164

**Funeral directors — Directeurs de funérailles see Undertakers**

**Furniture—Meubles**

**Manufacturier—Manufacturers**

Coopérative du Meubles Lafayette, St-Vallier 61-75

**Marchands—Dealers**

Au Meuble Moderne, Enr., St-Jean 188-190

Aux Meubles Talon Ltée, St-Joseph 32  
 Bélanger & Bolduc, Ltée, du Pont 119-123

**Cantin J.-W., St-Joseph 446**

Croteau J.-Roméo, de la Couronne 50

Demers L.-J.-A. & Cie, de la Couronne 183

Fiset J. O., St-Jean 348

Gaulin, Tanguay, Ltée, St-Joseph 387

Le Bazar de Québec, Enrg., St-Joseph 312

Le Foyer, Enrg., St-Joseph 284

Legaré, La Cie, Ltée, St-Paul 273-287 et St-Joseph 142

**La Cie Paquet, Limitée, St-Joseph 157 à 173. Voir annonce.**

**Les Enchèères Marceau, St-Joseph 12**

Lindsay C. W., Ltd., St-Jean 201-203

Quebec Furniture, Enr., St-Pierre 40

Rickaby D. S., St John 337

Robitaille C. Enr., St-Joseph 320

Terreau & Racine, Ltée, St-Paul 194

Tracy Ltée, St-Joseph 380

Turcotte Henri, Ltée, St-Joseph 80

Vézina & Fillion, 3e Avenue 227

Villeneuve J.-B., St-Joseph 279

Woodhouse Ltd, de la Couronne 65

**Furs—Fourrures**

**Wholesale — En gros**

Alain P.-A. Ltée, de l'Eglise 79-85

Canadian Fur, Blvd Charest 369

Dominion Furs Co. Reg'd, Des Prairies 85

Endler Ely, St-Joseph 2

Holt Renfrew & Co. Ltd, Buade 35-45

Kaufman J. Ltd, St-Joseph 94

Lafleur A.-M., Blvd Charest 351

Laliberté J.-B. Ltée, St-Joseph 145

London Fur Reg'd, St-Joseph 8½

Syndicat Coopératif des Prod. de Fourrure, Blvd Charest 265

**Marchands**

Alain P. -A., Ltée, de l'Eglise 79-85

Bastien Gasoli, du Roi 187

Bédard Uldéric, Richelieu 244

Boivin Adélaïde, Colbert 21-23½

Breton Philippe, Latourelle 71

Chenor Ltée, St-Joseph 399

Dechène Edgar, St-Joseph 80

Dion Henri, de Mazenod 168

Emond Chs.-N., des Commissaires 85

Fourrure Moderne, St-Olivier 152

Gauvreau Albert, 5e Rue 97

Holt, Renfrew & Co., Ltd Buade 35-45

Jobin Arthur & Fils, St-Joseph 147

Lachance Joseph, St-Olivier 189

Lachance Wilfrid, des Commissaires 108

La Cie Dechène Ltée, St-Joseph 80

**Laliberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145.**

Tél. 6191

Lapointe Armand, Franklin 8

Leclerc Gaudiose, Scott 47  
 Leclerc Pierre, St-Joachim 117  
 Lefebvre J.-O., St-Jean 63  
 Marceau Ovide, Ltée, St-Vallier 837  
 Mercier Geofredo, Dorchester 150  
 Nadeau J.-O., Côte d'Abraham 160.  
 Tél. 3-4245

Paquet Antoine, St-Vallier 1127  
 Pelletier J.-Bte, St-Jean 538  
 Poliquin Eudore, 2e Avenue 358  
 Prémont Edmond, St-Joseph 412  
 Robitaille Joseph, Enr., Richelieu 104-108  
 Sanfaçon Honoré, de la Couronne 110  
 Trudel Félix, 3e Avenue 229  
 Thibault L.-P., Ltée, St-Jean 282  
 Turcotte P.-L., de la Chapelle 39  
 Turcotte N.-Geo., Côte d'Abraham 162  
 Vaillancourt Emile, Ste-Ursule 7

**Fur dresser — Repasseur et teinturier**  
 Maranda & Labrecque, Ave Renaud 19-25

**Galvanoplastie**  
 Belleville J.-A., Ltée, Sous-le-Fort 45  
 Garant & Thibault, Enr., Ste-Hélène 147  
 La Galvanoplastie Canadienne Ltée, St-Jean 521½  
 Moisan & Frères, Ltée, St-François 116

**Garages — See Automobiles**

**Garde-malades—Voir Nurses**

**Gazoline—See Oil & Gazolene**

**Gobelets en papier**

Emond Joseph, Place Ramsay  
 Paradis C.-A., De l'Alverne 32

**Gent's Furnishings—Magasins de merceries—**(See also Departmental Stores)

Boivin & Fils Ltée, St-Joseph 55  
 Bisson J.-Ulric, St-Vallier 749  
 Cardinal Marcellin, St-Vallier 886  
 Clément Jean-M., St-Jean 54  
 Darlington John, Reg'd, Buade 7  
 DeBeaumont Paul, St-Joseph 114  
 DeBlois P.-H., Enr., St-Joseph 34  
 Gauvin Georges-A., Enr., St-Jean 290  
 Gauvin & Gauvin, St-Jean 336  
 Hendler Sam., St-Joseph 43¼  
 Hendler Z., St-Joseph 15  
 Huot Gaspard, Enr., St-Jean 51  
 Jacques Nap.-F., St-Joseph 128-132  
 Laliberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145  
**Le Magasin Forteresse, Ltée, St-Joseph**  
 252. Tél. 9246.

Lechasseur Inc., St-Jean 176  
 Le Montcalm Enr., St-Jean 172  
 Madden Joseph, St-Vallier 765  
 Magasin aux 1000 cravates, St-Jean 336  
 Magasin St-Paul, St-Paul 357  
 Papillon N.-E., Enr., St-Jean 406  
 Raymond & Binet, St-Jean 93-95  
 Roy & Fils, St-Joseph 282  
 Turcotte Gaudiose, Côte de la Montagne 56  
 Turcotte Maurice, St-Jean 247  
 Whelan W.-J., St-John 14

**Gilders — Doreurs**  
 Brière Victor, St-Germain 70  
 Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
 Leonard B. Reg'd, St. John 53  
 Morency J. A., Couillard 54

Seguin Roland, St-Jean 294  
 Simard & Frère, St-Joseph 268-270  
 Vachon Ismaël, Ave des Oblats 257

**Glace—marchands—Voir Ice dealers**

**Glacières électriques—Voir refrigerators**

**Glass Grinders—Polisseurs de vitres**

Maritime Optical Co., Ltd, St-Jean 103

**Glass—Vitre—See Hardware**

**Glassware—Verrerie—See China Glass**

**Gloves and mitts—Gants et mitaines—**

**Manufacturers — Manufacturers**

La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres.  
 Tél. 8131

Laliberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145.  
 Tél. 6191

St. Lawrence Glove Works, Nelson 19

**Agencies — Agences**

Acme Glove Works Ltd., St-Joseph 251

**Glue-Colle**

**Manufacturer — Manufacturiers**

Marquis, La Cie, rue Guyart

**Goldsmiths—Doreurs sur métaux**

Belleville J.-A., Ltée, Sous-le-Fort 45  
 Garant & Thibault, Ltée, Ste-Hélène 147

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St-Jean 521½

Moisan Frères, Ltée, St-François 116

**Grains—Grain merchants**

Bégin & Frères, Enr., St-Vallier 142-144  
 Bois Eugène, St-André 120

Godbout & Fortin, St-André 250  
 Laberge Félix, St-Vallier 685

Lemay G.-Arthur, St-Pierre 170-172  
 Royer Albert, Enr., Aqueduc 171

**Graines de semence—Voir Pharmaciens**

La Maison Langevin Enrg., de la Couronne 140

**Grocers—(See Epiciers)**

**Hair Dressing Parlors—Salons de Coiffure**

Au Petit Lilas, 1ère Avenue 298  
 Bédard Octave, Chateau Frontenac  
 Blais Mlle Simonne, Conroy 36  
 Bisson Mlle M.-Jeanne, Durocher 12  
 Blanchette Mme Chs, St-Joseph 343  
 Bourboin Mlle Eugénie, Bagot 278  
 Chainé Mlle Annette, de la Couronne 94  
 Chateau Frontenac, Hair parlor  
 Claridge Beauty Parlor, Gr. Allée 220  
 Côté Mlle Madeleine, 1ère Avenue 304  
 Côté Mlle Rita, Arago 206  
 Desrochers Mlle Juliette, Blvd Lange-  
 lier 299

Drolet Mme J. L., 1ère Avenue 265  
 Duval Mme J.-A., 3e Avenue 146  
 Fontaine Mme Victor, Blvd Charest 399  
 Fortin Mme Laurette, Ste-Thérèse 13  
 Gallichand Mlle Lydia, 5e Rue 121  
 Hôtel Montcalm, St-Jean 267  
 Hutchison Miss Blanche, St-Louis 31  
 Laforme Mlle M.-Emma, Chr. Colomb 285  
 Lapointe Lorenzo, St-Nicolas 48  
 Lelièvre Mme veuve Emile, Arago 327  
 Marcotte Borromée, St-Jean 617½  
 Paradis J.-B., Claire-Fontaine 8  
 Pembroke F., de la Fabrique 44½

Perreault Mme J., la Canardière 1  
 Salon Alma, St-Joseph 111  
 Salon Bleu, St-Honoré 12  
 Salon Edmond, St-Jean 557½  
 Salon Anne, Ste-Anne 135  
 Salon de Coiffure Simonne, St-Joseph 260  
 Salon de Beauté Alice, St-Joseph 42  
 Salon de Beauté Capitol, St-Jean 143  
 Salon de Coiffure La Vogue, St-Jean 419  
 Salon de Coiffure "Beaumont", St-Jean 469a  
 Salon de Beauté Claude, St-Jean 405  
 Salon de Beauté Jouvence, St-Jean 368  
 Salon de Beauté, Ivoire, St-Joseph 112  
 Salon de Beauté La Marquise, St-Joseph 271¼  
 Salon de Beauté Lely, St-Joseph 60½  
 Salon Duchesse, Enr., 3e Rue 128  
 Salon Evangéline, St-Jean 375½  
 Salon Fleurette, Blvd Charest 399  
 Salon Isabelle, St-Joseph 92  
 Salon Jeannot, Ste-Marguerite 66  
 Salon Juliette, Côte d'Abraham 140½  
 Salon Louissette, Arago 339  
 Salon Fleur des Neiges, Ave François 1er 109  
 Salon Manuel, St-Jean 209  
 Salon Marceau Methode, St-Jean 375½  
 Salon Lido, Dorchester 84  
 Salon Normandie, Notre-Dame 7  
 Salon Paristyl, Blvd Charest 325  
 Salon Paulette, St-Joseph 389  
 Salon Marguerite, Enr., 1ère Avenue 156  
 Salon Maisonneuve, Ave Maisonneuve 93  
 Salon Montcalm, Aberdeen 48  
 Salon Unic, St-Jean 298  
 Salon Vanité, de la Couronne 94  
 Samson Mlle Pauline, Ave Bourlamaque 7a  
 Savard Mlle Y., St-Jean 37  
 Thivierge Mlle M., de l'Eglise 90  
 Turcotte Mlle Lucienne, 5e Rue 14  
 Tremblay Mlle Alice, La Canardière 41  
 Terreau Mme J., La Canardière 1

#### Accessoires de coiffure

Bédard Ulric, St-Vallier 878  
 Helena Beauty Products, St-Joseph 59  
 Helen Curtis, St-Joseph 59  
 Hethrington J. L., de l'Eglise 90  
 Noreau Hector, St-Joseph 8  
 Parfumerie Grimard Enr., Côte d'Abraham 140½

#### Ham Curers—Charcutier—Voir Boucher Hardware—Quincaillerie

##### Wholesale—En gros

Chinic Hardware, St-Pierre 55-57  
 Doyle William Reg'd, St-Pierre 15  
 Lemieux Jos.-E., Enr., St-Pierre 11  
 Samson & Filion Ltée, St-Paul 339-345  
 Terreau & Racine, Ltée, St-Paul 204  
 Young Herman & Co., Du Pont 111-115

##### Retail—Détail

Bégin Ernest, Chemin Ste-Foy 904  
 Brousseau & Frère, St-Paul 320-324  
 Brousseau Omer, Ch. Ste-Foy 11  
 Cantin & Fils, Enr., St-Vallier 555  
 Corriveau Lauréat, Chr. Colomb 431  
 Dion Jos., Enr., St-Vallier 782  
 Dion Jules, Morin 97

Dorval J. A., d'Aiguillon 248  
 Doyle Wm. Reg'd, St-Pierre 15  
 Fiset Alfred, de la Couronne 104  
 Fournier Donat, Aqueduc 48-50  
 Giroux Henri, St-Jean 370  
 Hudon Maxime Enr., du Pont 106-108  
 Laberge J.-A., 1ère Avenue 285-287  
 Lajeunesse Gaudiose Enr., St-Vallier 721  
 Lapointe Josaphat, St-Vallier 999  
 Leclerc & Fils, St-Joseph 375  
 Lemieux Jos.-E., Enr., St-Pierre 11  
 Létourneau Wilfrid, Ave des Oblats 233  
 Morency Edouard, Durocher 24  
 O'Neil, & Richard, du Pont 136  
 Robitaille David, La Canardière 23  
 Simard & Frère, St-Joseph 268-270  
 Sylvain Adélarde, Crémazie 158  
 Villeneuve A., Enrg., du Pont 101-103  
 Young Herman & Co., Du Pont 111-115

#### Harness—Harnais

Barry J. R., & Frère, St-Vallier 480-486  
 Charest Jos.-D., du Pont 107  
 Houde Honoré, Inc., St-Jean 349  
 La Cie J. H. Jacques & Fils, St Paul 261  
 La Cie Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
 La Maison Joseph Charest, du Pont 107  
 Paquin Alp., St-Pierre 27-29

#### Hats (ladies)—Chapeaux pour dames— Manufacturers—Manufacturiers

Leclerc B.-E., St-Joseph 58

##### Retail—Détail

Beaubien Mlle Lucette, St-Jean 346  
 Bédard Mlle A., Hermine 78  
 Bédard René, St-Joseph 64  
 Bélanger Mlle Anna-Marie, La Canardière 159  
 Chez Lise, Côte de la Montagne 26  
 Daigle Mlle A., St-Jean 350, appt 2  
 Dubord Mlle Alice, St-Joseph 299½  
 La Mode Parisienne, St-Jean 9  
 Papillon d'Or, St-Jean 109  
 Poirier Mme Sarto, 1ère Avenue 259  
 Trépanier Mlle Anna, St-Luc 295

#### Hay—Foin—(Voir Grains)

#### Heating Apparatus—Appareils de chauffage—See also Plumbers

Crane Limited, St-Roch 37-41  
 Dunham Co., Ltd., St. John 189  
 Martin Ltée, St-Paul 190  
 Robertson Thomas & Co., Ltd., Blvd Charest 140  
 Vandry Inc., St-Paul 155

##### Oil Heating

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abraham 97

#### Heels—Talons

##### Manufacturers—Manufacturiers

Dominion Wood Heel Corp'n., St-Vallier 518  
 Quebec Heels Co., Alfred 5

#### Herboristes

Madame Marina, Enr., de la Couronne 201½

#### Hide dealers (raw)—Marchands de peaux vertes

Godin Ovide, de la Salle 614

Quebec Hide & Skin Reg'd, Marie de l'Incarnation 51

**Horlogers—(Voir See Jewellers)**

**Horse & Cow Dealers— Commerçants de chevaux et vaches**

Beaupré Geo., Arago 86-91  
Blouin Henri, Kirouac 232  
Drolet Arthur, St-Vallier 976  
Savard Wilb., M. de l'Incarnation 170-172  
Tardif Arthur, St-Vallier 1216  
Turgeon Omer, Enr., Montmagny 25  
Tremblay Noël, La Canardière 299

**Horse Shoers—Maréchaux Ferrants**

Bordeleau J.-P.-B., St-Vallier 1089  
Doré Alphonse, Père Grenier 2-4  
Lavoie Louis, St-Olivier 292½  
Paquet Joseph, Arago 239½  
Ratté Omer, St-Bonaventure 24  
Rochon J.-R., Chr. Colomb 265-267  
Rondeau Narcisse, Ave Taschereau 88-90  
Savard Théodore, Boisseau 243½  
Thomassin Ovila, St-Ignace 42

**Hospitals—Hôpitaux**

Hôpital Civique, La Canardière  
Hôpital de l'Enfant-Jésus, La Canardière 395  
Hôpital des Enfants, Artillerie 85  
Hôpital Général, Boulevard Langelier  
Hôpital Laval, Chemin Ste-Foy  
Hopital St-Frs d'Assise, Ire Avenue 455  
Hôpital St-Luc, Ste-Ursule 32  
Hôpital St-Sacrament, Chemin Ste-Foy 444  
Hôpital Ste-Anne, Chemin Ste-Foy 83  
Hôtel-Dieu de Québec, Côte du Palais  
Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Ave du Sacré-Cœur  
Jeffery Hale Hospital, St-Cyrille St.

**Hôtels**

Château Champlain, St-Paul 401  
Chateau Frontenac, corner St-Louis and des Carrières  
Eldorado, St-Joseph 396-400  
Clarendon, Ste-Anne et des Jardins  
Hôtel de la Couronne, de la Couronne 126  
Lorraine, des Jardins 9-11  
Louis XIV, Ltée, Place Royale 3  
Montcalm, A.-J. Pelland, St-Jean 161-169.  
Hôtel St-Louis, St-Louis 31-33½. Téléphone 2-2771  
Mountain Hill Hotel, Mountain Hill 94-98  
St-Roch, Lt. Oscar Gilbert, prop., St-Joseph 230-246  
St-Malo, St-Vallier 1094  
Union, du Pont 112  
Victoria, Inc., St-Jean 56

**Horlogers—Watchmakers (See Jewellers)**

**Huiles et Gazoline — (Voir Oils and Gazo-  
lene**

**Huissiers — Bailiffs**

Demers Georges, St-Pierre 80  
Gelly Ulric, St Paul 70  
Giroux Joseph, du Roi 168  
Larochelle Roger, La Canardière 166  
Labrecque Hervé-J., Richelieu 226  
Lamarche Roméo, Blvd Charest 335

Leclerc Arthur, St-Flavien 20  
Martineau Lucien, St-Vallier 1035  
Samson Georges, Crémazie 130  
Sénéchal Jos, jnr, Champfleury 389

**Ice Cream—Crème à la Glace  
(Manufacturiers—Manufacturiers)  
(See — Voir — Dairies)**

**Ice Cream Parlors—(See Restaurants et Cafés.**

**Ice dealers—Marchands de glace**

Dorval Ephrem, de la Salle 388  
Glacé Champlain, St-Vallier 944  
Gingras Ovide, 5e Rue 140  
Glacé Domestique Enr., des Commis-  
saires 169  
Glacé Frontenac, Ltée, Avenue Renaud 150  
Holden P. J., Champlain 513  
Poulin Télesp., des Commissaires 169  
Vaillancourt Ovila, Champfleury 342

**Ice-making & refrigerating machines  
(see Refrigerators)**

**Imprimeurs—Voir Printers**

**Immeubles—Voir Real Estate**

**Indian Goods—(See Mocassins)**

**Information Bureau — Bureau de ren-  
seignements.**

Provincial Bureau, St-Augustin 110  
Bureau d'information des Touristes, Ave  
Chauveau 2  
Québec & Lévis Directory, St-Joachim 70.  
Tél. 2-1914

**Insecticide—Exterminator**

Maheu & Maheu, du Pont 145  
Royer J.-O.-D., Côte de la Montagne 32  
Corp. des Produits Marquette, Fran-  
klin 45

**Inspecteurs d'Assurances — Insurance  
Inspectors**

Brodeur P.-A., St-Pierre 71  
Couture J.-B., St-Pierre 56  
Méthot L.-A., St-Pierre 76

**Investigations—Enquêteurs**

Agence Commerciale de recherches, St-  
Pierre 80  
Credit Bureau of Quebec Reg'd, de  
l'Eglise 72  
Hooper Holmes Bureau Inc., de la Cou-  
ronne 37  
Retail Credit Co. Inc., St-Pierre 71

**Insurance — Assurance — See Agents  
d'assurances**

**Interior Decorators—See Décorateurs  
d'Intérieurs**

**Investments—See Stock & Bonds**

**Iron Structure — Construction en fer**

Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd,  
Avenue Lesage

**Jewellers & Warchmakers — Bijoutiers &  
Horlogers — Manufacturiers**

Birks Henry & Sons (Montreal). Ltd, Fa-  
brique 16  
Moisan Frères, Ltée, St-François 116

**Retail—Détail**

Bédard Mme Samuel, St-Paul 353  
Bégin J.-Arthur, Ière Avenue 309  
Bernard Enr., St-Joseph 61

Best Credit Jewellers, Enr., St-Joseph 339  
Henry Birks & Sons (Montreal), Ltd, Fabrique 16

Cantin I., Enr., St-Jean 186  
Capitol Jewellery Co., Enr., St-John 198

Cherbertland Eugène, Du Pont 142

Croteau Roger, Dorchester 129 1/2

Daigle F.-X., Côte d'Abraham 178

Dionne A.-E., Enr., 5e Rue 171

Dupuis J. P., Bayard 112

Fortier Ls-Emile, 12e Rue 121 1/2

Fradette J.-E., Blvd Charest 305

Horlogerie Suisse, de la Fabrique 40

Gagnon E.-Amédée, Ave des Oblats 168

Gauthier J.-B., 3e Avenue 70

Jacques Joseph, Hermine 141

Labonté J.-A., St-Pierre 45

Landry & Jacot Ltée, St-Joseph 64

Leibovitz Joseph, St-Joseph 90 1/2

Langlois M.-A., Enr., 467 St-Jean

Lechasseur O., St-Jean 19

Lecours Emile, Arago 33

Les Spécialités de Québec, Blvd Charest

351

Lion Jewellers', Reg'd., St. John 174

Mainguy J.-Bte, St-Ambroise 12

Massicotte Albini, St-Joseph 351

Massicotte Mme J.-U., St-Joseph 17

Moisan & Frères, St-François 116

Paquet Eug. & Fils, St-Joseph 386 1/2

Paquet Gédéon, Enr., St-Joseph 74

Paquet Joseph & Fils, St-Joseph 43 1/2

Paquet & Juneau, du Pont 180

Picard & Duquet Enr., St-Jean 36

Picard J.-Edgar, Blvd Charest 401

Robitaille Jules, St-Vallier 790

Rousseau Elphège, Dorchester 115

Rousseau Omer, St-Joseph 46 1/2

Routier A.-C., Côte de la Montagne 50-

52. Tél. 2-2467. Voir annonce.

Ruel Jos. & Frère, Enr., St-Joseph 442

Sanfaçon & Frères, St-Jean 280

Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16

Tremblay Adrien, 6e Rue 58

Trépanier Rég., St-Jean 394

Vézina J.-C., Enr., St-Joseph 41

#### Joiners—Menuisiers-entrepreneurs —(See

also Builders & Contractors).

Audet Arthur, Laberge 4

Ampleman Ephraïm, 3e Rue 152

Barnabé & Fils, 11e Rue 80

Bédard Alb., St-Patrice 138

Boucher Jos., St-Réal 55

Careau Ls., Scott 127

Cauchon Arthur, St-Cyrille 415

Cauchon Henri, Saunders 28

Cauchon Jules, Ave des Erables 168

Cauchon Magloire Ltée, Richardson 311

Cloutier J.-B., Richelieu 114

Côté Alphonse, Ste-Thérèse 89

Côté J.-E., N.-D. des Anges 47

Darveau Albert, de Longueuil 127

Deslauriers A. & Fils Ltée, Lalement

64-68

Dufour Eugène, Côte Ste-Geneviève 82

East & Masson, Avenue Cartier 17 1/2

Fortin Albert, 6e Rue 46

Garneau Raoul, Arago 117

Gauvin Joseph, Ste-Hélène 202

Giguère C. Alfred, Des Prairies 40

Gilbert J.-B., St-Cyrille 378

Guilbault Nap., Blvd Benoit XV 32

Jacques David, Montmagny 45 1/2

Jobin Ant., St-Olivier 284

Jobin C., Ltée, Latourelle 182-184.

Tél. 5338. Voir annonce.

La Menuiserie Laurencienne, Enr., N.-D. des Laurentides

Lamontagne F.-X., Charest 411

Lanouette Avila, de Montmorency 87

Legaré Wilfrid, Calixa-Lavallée 20

Lessard J.-L., Chemin Ste-Foy 1253

Levesque Achille, 16e Rue 39

Maranda Delphé, St-Vallier 998

Mathieu Philippe, Blvd Charest 323

Mathieu & Sylvain, Ste-Ursule 44

Moreau Gaudias, 4e Avenue 131

Morissette C.-Emile Ltée, Laroutelle 234

Nadeau Jos., Ave Bourlamaque 105 1/2

Rhéaume Ls., 7e Rue 127

Sévigny Antonio, des Remparts 31

Thibault Jos., St-Ignace 34-36

Tremblay Médéric, 13e Rue 185

Trudel Ulric, St-François 440

Turcotte Amédée, 5ème Rue 86

Vézina Odilon 3e Avenue 102 1/2

#### Journaux—See Newspapers

#### Junk Dealers—Regrattiers

Abattoir d'Auto, Enr., St-Roch 14

Assh Co, Reg'd., de la Reine 55

Assh D., St-Joseph 30

Ethingofs Mayers, du Roi 30

Gulf Iron & Metal Co., Blvd des Capucins 70

L'Echange de Bouteilles de Québec, Enr., St-Vallier 155-163

Quebec Sack & Supply, Mgr Gauvreau 98-100

#### Laces—Lacets—(See also Boots & Shoes

Leckie John Ltd, St-Vallier 493

#### Ladies Hats—Chapeaux pour dames

Ladies ready to wear — Confection pour dames

#### Retail—Détail

Ascot Enr., St-Joseph 31

Au Bon Goût Enr., St-Joseph 73

Beshro & Frère, St-Jean 272

Beshro Wm., St-Joseph 57

Carmichael—La Cie, St-Jean 100

Chenor Ltée, St-Joseph 399

"Chez Charlotte", 1ère Avenue 291

D'Allaird's (Quebec) Ltd, St-Jean 222

Dufour Mlles, Ave Lamontagne 36

Goldberg-Robinson Mrs., St-Dominique 73 1/2

Guttman L., St-Joseph 367

Holt, Renfrew & Co., Buade 35-45

Jobin Mme M. A., St-Jean 350

Lachance Mme veuve G., St-Joseph 384 1/2

La Cie Smith de Québec, Enr., St-Joseph 300

La Robe de Quebec, Enr., St-Vallier 1102

La Vogue Lucille, Enr., St-Jean 15

La Maison Dominion Inc., St-Joseph 37-39  
 La Maison Jeanne, St-Joseph 267  
 La Mode Parisienne, St-Jean 9  
 Lavoie Mles, St-Jean 344  
 La Perfection, St-Joseph 88  
 L'Élégante, Enr., St-Joseph 311  
 Maison des Aubaines, Ave des Oblats 113  
 Magasin "Edouard" Enr., St-Joseph 255  
 Mannequin Reg'd, Fabrique 4  
 Miller O. St-Joseph 264½  
 Mozart Ltée, St-Joseph 310  
 Norman's, St-Joseph 107  
 Pollack Maurice, Ltée, St-Joseph 75  
 Shamy Ls, St-Joseph 33  
 Simons Co., Ltd, de la Fabrique 20  
 Thivierge H. Le Costumier, St-Joseph 203  
 Weisor Enr., St-Joseph 387  
 Valin Mlle A., St-Jean 352  
 Windsor Enr., St-Joseph 315½

**Laiteries—Voir Dairies**

**Land Companies—Cies de terrains**

Les Habitations Manrèse Ltée, Dolbeau 114  
 Montcalm Land Co., St-Pierre 132  
 Parc Quartier Militaire, du Roi 276  
 Parc Québec, du Roi 276  
 Parc Richelieu, du Roi 276  
 Parc St-Charles Ltée, J. Lessard, N.P., 3e Avenue 132  
 Parc St-Malo Ltée, du Roi 276  
 Quebec Land Co., St-Joseph 229  
 Syndicat de Construction Moderne, Enr., Ave Preston 32, Sillery

**Land Surveyors—Arpenteurs—géomètres**

Bélangier & Bourget, Côte de la Montagne 86  
 Bender Michel, Fraser 48  
 Croteau D.-M., Ave Manrèse 80  
 Decary A.-R., Des Grisons 16  
 Dufresne Edouard, St-Pierre 132  
 Gastonguay & Giroux, St-Pierre 71  
 Gilbert M., Ave Chauveau 2  
 Joncas & Malouin, St-Joseph 229  
 Grenier J.-H., Côte d'Abraham 2-6  
 Lussier Omer, Côte d'Abraham 2-6  
 Maher Thos., Blvd Charest 351  
 O'Gallagher D. I., Ave Chauveau 2  
 Massé Arthur, St-Joseph 229  
 Smith Arthur, Ave Chauveau 2

**Lass & Trees (Shoes)—Formes pour chaussures**

Bennett Quebec Ltd, Ste-Hélène 185

**Laundries—Buanderies**

Imperial Steam Laundry, St-Vallier 54  
 La Buanderie Lévis, Ltée, de Courcelles  
 Pfeiffer Inc. McMahon 2½-6  
 Quebec Steam Laundry, Des Prairies 14-16

**Lavage de vitres—Window Cleaning**

Lavage de Vitres National, Enr., Ste-Agnès 14  
 Quebec Window Cleaning Co., Avenue des Braves 58

**Leather — Cuir —**

**Merchants — Marchands**

Anglo Canadian Leather Co., Ltd, St-Vallier 566-576

Barry J.-R., & Frère, St-Vallier 480-486  
 Borne Lucien, Ltée, Ch.-Colomb 35  
 Clément Edgar Ltée, Arago 175-179  
 La Cie J.-H. Jacques & Fils, St-Paul 267  
 Paquin Alphonse, Enr., St-Pierre 27-29  
 Pion A. & Cie, St-Vallier 336  
 Racine Albert, St-Vallier 633  
 Richard & Frères, St-Vallier 553  
 Scott J.-A. Ltd, St-Vallier 570  
 Shee Edgar, Belleau 15

**Leather Goods—Articles en cuir**

**Merchants — Marchands**

Barry J.-R., & Frère, St-Vallier 480-486  
 Fournier J.-E., Blvd Charest 38  
 Greene Richard, St-Vallier 487  
 Houde H. Enr., St-Jean 349  
 Jacques La Cie J. H., St-Paul 265  
 Roy Z.-F., St-Jean 43

**Patent — Vernis (Manufact.)**

Champlain Leather, Limited, M. de l'Incarnation 51

**Libraires — voir Booksellers**

**Lime Stone—Pierre à chaux**

Deschambault Quarry Corp., St-Pierre 56

**Lingerie pour dames et bébés**

Côté Mlle Madeleine, 1ère Avenue 304  
 Depyere Mlle Mélanie, Dorchester 129½  
 Dorval Paul, St-Joseph 64  
 Lahoud Jos, de la Couronne 130  
 La Pouponnière de St-François d'Assise, Enr., 1ère Avenue 300  
 Le Foyer des Arts, Scott 21¾  
 Levesque Mlle Bern., de la Couronne 129  
 "Mademoiselle Enr.", Avenue Cartier 89  
 Paquet Wilfrid, Kirouac 143½  
 Patry Mlle Aline, de la Couronne 53  
 Rancourt Antonio, St-Vallier 1299

**Liquidateurs—Liquidators**

Bédard J.-P., St-Pierre 97  
 Belley Alfred, Côte de la Montagne 111  
 Binet Amédée, St-Jacques 17  
 Boulet & Boulet, St-Pierre 51  
 Charest Lucien, St-Pierre 85  
 Côté Léon, St-Pierre 71  
 Garneau Philémon, Marie de l'Incarnation 182  
 Lefavre, Marmette & Lefavre, Côte de la Montagne 111  
 Têtu Lorenzo, St-Pierre 126

**Liqueurs douces—(Voir Soft drinks)**

**Livraison—Voir Delivery Service**

**Loan & Trust Companies—Compagnies de Prêts et de Fiducie**

Association Nationale de Bénéfices Mutuels, de la Couronne 37  
 Boulet J.-C., Ltée, St-Pierre 71  
 Campbell Finance Corp., de la Couronne 37  
 Canadian Alliance Corp., Ltd, St-Paul 70  
 Commercial Finance Corp., de la Couronne 37  
 Corporation de Prêts de Québec, St-Pierre 132  
 Corporation de Prêts & Revenus, St-Jean 219  
 Crédit Foncier Franco-Canadien, Côte de la Montagne 72  
 General Finance Corp., de la Couronne 37

**Ind. Acceptance Corp., de la Couronne 37**  
La Cie de Prêts Mutuels, Ltée, Côte de la  
Montagne 105

**La Commission Agricole, St-Pierre 71**  
La Société d'Administration Générale,  
Côte de la Montagne 72

**Le Prêt Hypothécaire, St-Joseph 187**  
Royal Trust Ltd., Ste-Anne 65  
Société de Prêts et Placements de Qué-  
bec, St-Pierre 81

**Sun Trust Ltée, St. Peter 132**  
Traders Fin. Corpn Ltd. de la Couronne 37  
**Trust Général du Canada, St-Pierre 71.**  
Tél. 2-1561. Voir annonce.

#### **Locksmiths—Serruriers**

Aubut Philippe, Du Pont 128  
Côté Eugène, St-Jean 120½  
Dion Alfred, St-Vallier 680  
Madore Frs, Sous-le-Cap 24-26  
Rousseau F.-X., Enr., du Roi 280

#### **Loose Leaf System — Feuilletés détachables**

Copeland-Chatterson, Ltd., Avenue Bour-  
lamaque 65  
La Cie Vachon Ltée. Buade 69  
**La Librairie Langlais Cie Ltée, St-Jo-  
seph 239**  
Moore T. J. & Co., Mountain Hill 116

#### **Lumber, timber merchants — Mar- chands de bois**

Amyot Lumber Company, Reg'd, St  
James Street 17  
Auger Armand G. & Cie, avenue Indus-  
trielle  
Auger & Auger, avenue Industrielle  
Auger Lumber Co. Ltée, St-Pierre 71  
Bilodeau & Doré, St-Paul 280  
Brown Corporation, St. Peter 71  
Byrne Frank Ltd., Palace 58  
Byrne Frank, jr., St. Peter 93  
Can. Int. Lumber Co., 12e Rue 107  
Chalifour J.-G., 1ère Avenue 346  
Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126  
Coulombe J.-A., Ltée, Rés.: Ange Gardien  
D'Auteuil Lumber Co., Ltd. (The), St.  
Peter 56  
Deslauriers A. & Fils, Ltée, Lalemant 68  
Dessureault J.-M., Lumber Co., La Ca-  
nardière 172  
Fugère J.-Henri, St-Pierre 56  
Frontenac Lumber Co. Ltd., St-Paul 190  
Gagnon Napoléon, & Fils, St-Pierre 80  
Goulet J.-W., 2e Avenue 175  
Grandbois Henri, Grande-Allée 127  
Grenier Jos., Ltée, Beauport  
Hansen Lumber Co. Ltd., St-Pierre 56  
Laflamme & Guay, 1ère Avenue 323  
Marquis Ls-Canac, M. de l'Incarnation 1  
Morneau Joseph, Inc., 3e Avenue 402  
Norris, Van & Co., St. Peter 110  
Peninsula Lumber Co., St Peter 71  
Power Lumber Co. Ltd, St. Peter 71  
**Price Brothers & Co., Ltd, Ste-Anne 65**  
Quebec Piles Lumber, Reg'd., St-Pierre  
103  
Sharples W. & J., Ltd, St. Peter 132  
Simak A., St. Peter 126

South Shore Forest Product Co., Reg'd,  
St. Peter 76

Stadacona Box & Lumber Co., Pont Et-  
chemin, St-Romuald, Lévis  
Tierney Michael-J., Dorchester 204

#### **Luthier—(See Musical Instrument Re- pairers)**

#### **Machines à calculer—Accounting Ma- chines**

International Business Machines Co. Ltd.,  
Côte d'Abraham 188  
National Cash Register Co. of Canada,  
Ltd., Blvd Charest 301  
Burroughs Adding Machine, Blvd Charest  
393

#### **Machines à écrire—(Voir typewriters)**

#### **Machines à coudre—Voir Sewing Machines**

#### **Machines aratoires—Agricultural Machi- nes—Voir Agricultural Implement**

#### **Machines à Chemins—Road Machi- nery**

Dominion Road Machinery Co., of Ca-  
nada, Ltd., René Talbot, Ltd. St-  
Paul 205-207  
Laurentide Equipment Co., Ltd., 3e Rue 2  
Universal Equipment Ltd., St-Paul 253  
William Thomas, Ltd., St. Ann 65

#### **Machinists—Mécaniciens**

Chevalier Adolphe, 10e Rue 165  
Dominion Machine Shop, St-Vallier  
82-86  
Drolet & Côté, Chr. Colomb 29-31  
**Drolet La Cie F.-X., du Pont 206. Télé-  
phone 4-4641. Voir annonce**  
Dubé Luc, La Canardière 195  
Gagnon J.-E., Blvd Charest 65  
Guilmette J.-E., de l'Eglise 27  
Huot Stanislas, Ste-Hélène 74  
Laberge Paul-Henri, Voltigeur 10a  
Lapointe Ls-Ph., 5e Rue 68½  
Létourneau Louis, 3e Rue 114d  
Latulippe Michel, Enr., Dorchester 303  
Ouellet & Laberge, Ch.-Colomb 96  
**Poulin & Messely, 5e Rue 6**  
Quebec Service de Laveuses, Enr., Blvd  
Charest 393  
Vézina Gaudias, 9e Avenue 31

#### **Magasins à rayons—Voir departmental stores**

#### **Magasins à Chaîne — Chain Stores**

Farmer G. D. Ltd, St-Jean 136-138  
Federal Store, St-Joseph 290  
Kresge S. S. Co. Ltd, St-Vallier 732-736  
St-Joseph 177, St-Jean 247  
Metropolitan Store, St-Joseph 205-213  
National 5-10-15 to \$1.00 Store, 3e Ave-  
nue 162-4  
United Store, St-Joseph 63-65 et St-  
Joseph 308  
Woolworth Co Ltd, St-Joseph,  
St-Jean 206-210, St-Vallier 746  
Zellers Ltd, St-Jean 228-232

#### **Magasins d'occasions — Voir Second Hand Stores**

**Magazine—Periodical—see Newspapers**

**Manicuring parlors — Salons de manucure**

Chateau Frontenac, Beauty Parlor  
Hotel Montcalm, St-Jean 161  
Pembroke F., de la Fabrique 44

**Manufacturers Agents — Agents de Manufacturiers**

Beranger F. & Cie, Blvd Charest 385  
Bisson J.-T., St-Joseph 251  
Blackburn J.-Alb., St-Joseph 64  
Boisseau Harold-G., d'Auteuil 17  
Cantin Emilien, St-Joseph 64  
Charlotin H., Scott 80  
Daly Morin & Cie, Blvd Charest 385  
Delège E., Blvd Charest 369  
Déry J.-Arthur, Blvd Charest 385  
Denoncourt E.-L., St-Cyrille 165  
Duchêne Hubert, La Fabrique 14  
Dussault & Hardy, St-Paul 90  
Esnouf J.-B., St-Anselme 55  
Fontaine Delphis, de l'oua Cronne 37  
Gendron D. & Fils, Blvd Charest 369  
Glackmeyer Alf., St-Joseph 251  
Gordon MacKay Co., Blvd Charest 385  
Guay Omer-J., Blvd Charest 369  
Guérard F.-X., de l'Eglise 72  
Jobin & Lemieux, Dalhousie 99  
Jobin René, Blvd Charest 385  
Langlois & Frère, St-Pierre 103  
Lapointe Lionel, St-Joseph 251  
Mahon Fred. T., St-Paul 70  
Martel L.-F., des Commissaires 101  
Mercier Ludger, de la Couronne 43  
Morency G.-H., de la Couronne 37  
Paré Omer, Blvd Charest 369  
Ruelland Raymond, St-François 350  
Riverin Rosaire, de l'Eglise 72  
Schacter Harry A., Blvd Charest 369  
St-Arnaud Geo.-H., Blvd Charest 369  
Valières Marcei, Blvd Charest 385

**Maple Sugar & Syrup—Sucre d'Erable et Sirop**

**Wholesale—Gros**

Emond & Côté, coin St-Jacques et Dalhousie  
Emond Joseph, Place Ramsay  
Renaud J. B. & Cie, Inc., St-Paul 90-110

**Marchands-Tailleurs—Voir Tailors  
Marble — Marbre**

Côté Valère, Inc., 1ère Avenue 187  
Delwaide & Goffin, St-Vallier 1365  
De Spirit Mosaic and Marble Co., Ltd., d'Aiguillon 13  
Godin & Delisle, St-Vallier 1253-1253 1/2  
Gosselin F. X., St-Vallier 1162-1164  
Granite National Ltée, St-Jean 189  
La Cie de Marbre et de Tuile de Québec, Ltée, St-Jean 181  
Lefebvre J. A., 3e Rue 78  
Laforce H., & Fils, St-Vallier 1327  
LaSalle Stone & Marble Co., Ltd., St-Jean 189  
Rolland J. A., St-Vallier 1285

**Marine Equipment**

Gaudry Gérard, Enr., St-Paul 345  
Le Maître Voillier, Enr., St-Pierre 101

**Massothérapeutistes**

Calis Mme, Grande Allée 220  
Vogel Mme A., Château Frontenac

**Masons (masters)—Entrepreneurs maçons—**

Aubut Henri, 14e Rue 21  
Côté Paul-Emile, St-Cyrille 207  
Couture Joseph, d'Aiguillon 97 1/2  
Fiset Zoel, St-Benoit, 2 1/2  
Frenette Emile, Ltée, St-Laurent 75  
Girard Adélar, 1ère Avenue 229  
Girard Hermel, 1ère Avenue 294  
Jinchereau Eugène, de la Salle 325  
Lafond F.-X., 4ème Rue 130  
Latouche Lucien, St-Michel 40  
Lebel J.-Albert, de l'Eglise 107  
Latulippe Amédée, Bagot 118  
Mathieu Oscar, Ave Belmont 18  
Parent Vilmont, Laviolette 49-51  
Pelletier Arthur, St-Sauveur 167  
Poulin Arthur, St-Olivier 249. Tél. 7513

**Matériaux de construction — (Voir Building Materials)**

**Mattress & Spring Bed Manufacturers—  
Manufacturiers de Matelas et Sommier**

Fontaine Emile, 11e Avenue 11 Q. O.  
Larochelle Jos.-E., Richelieu 119 1/2  
Matelas Frontenac, Enr., Boisseau 15-15 1/2  
Rousseau Louis, 3e Avenue 486  
Royal Mattress Co., Reg'd, avenue Renaud 167

**Mécaniciens—Voir machinistes**

**Médecins et Chirurgiens—(Voir aussi oculistes et auristes)**

Allard Eugène, 1ère Avenue 415  
Beaumont Lucien, St-Joseph 235  
Beaudin Adjutor, Lafontaine 9, S.  
Auger Gustave, Buade 51  
Bédard Alex., de l'Eglise 92  
Bédard Arthur, St-Jean 571  
Bédard Henri, St-Vallier 1049  
Bédard Jean-Chs, Boisseau 35  
Bélanger J.-E., St-Pierre 80  
Bellemarre A., La Canardière 450  
Bellemare Joachim, chemin Ste-Foy 975  
Bérubé Rosaire, 8e Rue 31 1/2  
Bissonnette J.-E., St-Vallier 908  
Blais Raymond, de l'Eglise 3  
Blanchet Roméo, avenue Laurier 54  
Bossinotte Antonio, Ave Preston 66, S.  
Boudreau A.-T., La Canardière 113  
Bourgault N., de la Fabrique 44 1/2  
Brochu Paul, 1ère Avenue 450  
Brochu Raoul, St Jean 63  
Brousseau J.-D., Lt.-Col., Grande-Allée 96  
Caron Sylvio, Clinique Roy-Rousseau,  
Caouette L.-J., Grande Allée 133  
Carter W. Le M., Grande Allée 100  
Cartier Paul, Belveccère 142  
Cauchon Roland, La Canardière 80  
Chrétien Donat, avenue Casot 50  
Costin P.-A., avenue Manrèse 65  
Couillard J.-M., Route du Pont Scott 2  
Couture Antoine, 3e Avenue 165  
Dagneault J.-M.: St-Joseph 311 1/2

Dechène Euclide, du Roi 308  
 Desjardins J., la Canardière 166  
 Desmeulers Roland, Grande-Allée 167  
 Desrochers Gustave, Crémazie 169  
 Destrempe A., St-Vallier 848  
 DeVarenes Joseph, Fraser 29  
 Devarenes Paul, De la Fabrique 38½  
 Dorion J.-Ed., St-François 145  
 Drouin Guy, d'Auteuil 61  
 Drouin P.-A., St-François 172  
 Dugal Jean-Paul, St-Jean 571½  
 Dussault J. O., St Jean 417  
 Elliott J., Grande-Allée 144  
 Faucher Euclide, Chemin Ste-Foy 33  
 Fiset Tancrede, St-Vallier 809  
 Fisher J. G., Ste-Anne 73  
 Fontaine Jules, Avenue Cartier 148  
 Fortier de la Broquerie, Grande Allée 123  
 Fortier Ferdinand, 3e Avenue 256  
 Fortier J.-E., de la Couronne 109  
 Fortier Jean, Grande-Allée 318  
 Foy George, St-Vallier 1136  
 Gagnon P.-E., Grande Allée 127  
 Garant Oscar, St-Louis 76  
 Gaumont Emile, Collins 4  
 Gauthier Chs-Aug., St-Louis 53½  
 Giguère Alphonse, St-Jean 543  
 Gilbert Joseph, St Jean 427  
 Gingras Rosaire, Laporte 14  
 Girard Joseph Albert, 3e Avenue 203  
 Giroux Maurice, Ch. St-Louis  
 Gosselin Jules, Avenue Brown 203  
 Grégoire Georges, St-Vallier 846  
 Grégoire Louis, St-Joseph 432  
 Grenier Bernard, Bvd Charest 303  
 Guimont Célestin, St-Cyrille 774  
 Hasting R.-C., Grande-Allée 144  
 Holliday Colin, Maple Ave 143  
 Hubbard A. R., F., Grande Allée 144  
 Jinchereau J.-Albert, Blvd Charest 303  
 Jobin Albert-D., Caron 44  
 Jobin J.-B., Ste-Anne 75  
 Jobin Joachim, St-Jean 403  
 Jobin Pierre, Ste-Ursule 26  
 Labrie Arthur, Ave des Bernières 74  
 Lucasse Louis-J., St-Jean 185  
 Laflamme Charles, Grande-Allée 171  
 Laliberté H., Ste-Ursule 62  
 Langlois Marcel, St-Jean 7  
 Lapointe Donat, Grande Allée 154  
 Lapointe Henri, de la Couronne 26  
 Laroche L.-Napoléon, St-Louis 80  
 Laroche Paul, St-Louis 46  
 Larue Lucien, Hôp. St-Michel-Archange  
 (rés. avenue Casot 82)  
 Laurin Henri, Ave Bougainville 176  
 Lavergne J.-N., St-Jean 573 ¾  
 Lavergne L.-E., St-Vallier 971  
 Lavoie J.-Victor, St-Jean 195  
 Leblond Sylvio, St-Joseph 307  
 Leblond W., Ste-Anne 77  
 Leclerc Arthur, St-Vallier 788  
 Leclerc L.-P., St-Jean 610  
 Lefebvre Lucien, St-Jean 525  
 Lemieux Edgar, Ste-Ursule 50  
 Lemieux Jean-Marie, St-Jean 540  
 Lepire Roméo, Dorchester 125

Lemieux Renaud, Ste-Ursule 17  
 Lespérance Alphonse, Ste-Ursule 24  
 Lessard Richard, Couillard 36  
 Levesque L.-Emile, St-Vallier 1083  
 Levesque Paul, la Canardière 607, appt 3  
 Mainguy Chs-Emile, 1ère Avenue 180  
 Maranda E., St-Vallier 829  
 Marceau Paul, avenue Bourlamaque 122  
 Matte Gérard, St-Jean 499  
 McCaffrey Francis, Ave Bougainville 79  
 Mercier Jules, de l'Eglise 115  
 Miller J.-C., St-Michel Archange  
 Morin Eustache, de la Fabrique 42  
 Nadeau Emile, St-Cyrille 171  
 Nadeau Honoré, St-Jean 609  
 Noreau Robert, St-Vallier 239  
 Painchaud Paul, St-Jean 196  
 Paquet Adrien, St-Vallier 831  
 Paquet Albert, Ste-Anne 71  
 Paquet Berchmans, St-Cyrille 462  
 Parrot Paul, Ave des Pins, 36 Bergerville  
 Payeur Léo, d'Auteuil 7, appt 3  
 Perrin L.-G., du Pont 24  
 Pichette Henri, St-Jean 425  
 Poliquin Paul-A., Ste-Anne 71  
 Potvin A.-Rosario Charlevoix 21  
 Potvin Arthur, Sous-le-Fort 43  
 Poulin Charlemagne, 1ère Avenue 438  
 Pouliot Antoine, Ste-Ursule 68  
 Pouliot P.-E., 3e Avenue 287  
 Racine Geo.-A., Blvd Langelier 145  
 Rainville P.-H., Ave des Erables 93-95  
 Rainville Rosaire, 4e Avenue 141  
 Rinfret Charles, St-Joseph 59  
 Rinfret Lucien, St-Joseph 339½  
 Rioux Armand, St-Jean 496  
 Robert Antonio, Crémazie 131-139  
 Robert Léo., du Palais 24  
 Robitaille Joachim, 1ère Avenue 455  
 Robitaille J.-T., St-Anselme 51½  
 Rochette Paul, St-Jean 575  
 Roger Paul, Père Marquette 90  
 Rousseau Louis, Grande-Allée 123  
 Roy J.-Félix, 8e Avenue 103  
 Roy François, Collins 5  
 Roy Louis-Philippe, St-Jean 1  
 Royer Maurice, St-Louis 52  
 Samson C.-O., St-François 166  
 Samson J.-Wilfrid, 1ère Avenue 296  
 Samson Mathieu, Ch. St-Louis 177  
 Simard Alf., Ave des Oblats 89  
 Simard André, D'Auteuil 59  
 Simard Camille, Frontenac 80  
 Simard René, St-Jean 540  
 St-Amant Geo., Calixa-Lavallée 40  
 St-Amand O., St-Jean 573½  
 St-Cyr Laval, 2e Avenue 102  
 St-Pierre J. A., St-Jean 9½  
 Stevenson James, Ste-Anne 65  
 Têtu Félix, d'Auteuil 83  
 Thibaudeau Emile, Ste-Famille 38  
 Thibaudeau Roland, Belvédère 9  
 Tourangeau F.-J., Fraser 154  
 Tremblay Jacques, Avé des Oblats 52  
 Tremblay Majella, de la Couronne 136  
 Turcot Chs, Ste-Anne 111  
 Turcot Jacques, St-Ursule 35

Turcot René, Ste-Ursule 35  
 Turcotte A.-N., 3e Avenue 395  
 Turgeon Alexis, St-Vallier 739  
 Verge Ernest, St-Jean 615  
 Verge W., St-Jean 615  
 Verreault J.-E., Dorchester 131  
 Vézina Chs, d'Auteuil 51

**Membres artificiels—Artificial Limbs**  
 Gaucher C.-A., St-Vallier 84

**Meubles—Voir Furniture dealers**

**Médecines brevetées—(See Patent Remedies)**

**Mercantile Agencies—Agences Mercantiles**  
 Dun & Bradstreet of Canada Ltd, Côte de la Montagne 105

**Merceries—See Gent's Furnishings—Mica**  
 Dominion Mica Enr., St-Vallier 14

**Mineral Waters—Eaux minérales, see Soft-drinks**

**Mill Supplies—Fournitures de moulins**  
 Chinc Hardware Co., St-Pierre 55-57  
 Doyle Wm, Enr., St-Pierre 15  
 Lemieux Jos. E., Enr., St-Pierre 11  
 Young Herman Co. Reg'd, Craven 111-115

**Milinery Goods — See also Dept stores**  
**Articles de modes — Voir aussi magasins à rayons**  
 Berthiaume Mme Albert, St-Joseph 368  
 Dulac Mlle Laurette, St-Joseph 257  
 Fortin Mlle Cécile, d'Auteuil 5  
 Fournier Mlle Lucienne, d'Auteuil 5  
 Guilmette Joseph, Enr., St-Joseph 315  
 Hough Mlles, St-Jean 278  
 Labrecque L.-P., St-Jean 77  
 La Mode Parisienne, St-Jean 9  
 Le Papillon d'Or, St-Jean 109  
 Mikess I. J., St-Joseph 243  
 Michaud Mlle Josephine, la Canardière 49  
 Poirier Mme Sarto, 1ère Avenue 259  
 Robitaille Mlle Eliannette, St-Joseph 273  
 Robitaille Mlle Gilberte, St-Jean 18  
 Roy Mlle A., St-Joseph 371  
 Rousseau Mlle Laura, d'Argenson 44  
 Trépanier Mlle Anna, St-Luc 295  
 Vallerand Mlles J. et M., 12e Rue 8¾

**Mocassins & Indian Goods—Souliers sauvages**  
 Alain P.-A., Ltée, de l'Eglise 78-85  
 Bastien Maurice, de la Fabrique 65  
 Claisse Allan, Enr., St-Vallier 954  
 Holt Renfrew & Co., Buade 35-45  
 Labrecque C.-Ang., de la Fabrique 46  
 Laliberté J.-B. Ltée, St-Joseph 145

**Molasses — Melasse — Voir Epiciers en gros—see Wholesale Grocers**

**Monuments**  
 Deschambault Quarry, St-Pierre 56

**Music Merchants—Marchands de Musique**  
 Gaulin & Tanguay, Ltée, St-Joseph 387  
 Lavigueur & Hutchison, St-Jean 83.  
 Tél. 2-2123

Lindsay C.-W., Ltd, St-Jean 201  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 St-Cyr & Frère, St-Joseph 70  
 St-Cyr Ambroise, St-Joseph 18  
 Valin J.-E., St-Jean 238

**Musical Instrument Repairers—Luthiers**  
 Gagné Henri, Côte d'Abraham 40  
 St-Cyr & Frère, St-Joseph 70  
 Valin J.-E., St-Jean 238

**Multigraphe**  
 Agence Multigraphe, de la Couronne 1

**Mustard—Moutarde**  
**Manufacturier**  
 Old City, Manuf. Co., Mgr Gauvreau 2-4  
 Paré Armand, succ. Herm. Paré, 11e Rue 123

**Navigation**  
 Clarke S. S. Co., St-Joseph 17  
 Canada S. S. Line, Dalhousie 40-44  
 Compagnie de Navigation de Gaspé — Baie des Chaleurs, Jetée Louise

**Nettoyage de tapis—Voir Carpet Cleaning—Nettoyage de vêtements—Voir Clothing**

**Newspapers and periodicals — Journaux et périodiques**  
**Daily — Quotidiens**  
 Chronicle-Telegraph, Buade 27  
 L'Action Catholique, Blvd Charest 3  
 Le Soleil, de la Couronne 1  
 L'Evènement-Journal, de la Couronne 1

**Weekly—Hebdomadaire**  
 La Semaine Commerciale, Sault-au-Matelot coin St-Jacques  
 Le Syndicat des Unions, Caron 19  
 Le Temps, Enr., Grande-Allée 145

**Monthly—Mensuels**  
 La Nouvelle Abeille, Séminaire  
 L'Artisanat Belge, avenue Laurier 322  
 Le Documentaire, Ave Laurier 322  
 Le Recueil, St-Jacques 2-4  
 Les Affaires, St-Jacques 2-4  
 Le Progrès de Québec, Lucien Charest, éditeur, St-Pierre 85  
 The Quebec Reporter, Maple Avenue 137  
 Vers Demain, Blvd Charest 242

**Agencies — Agences**  
 La Patrie, Carré Lépine 6  
 La Presse, 1ère Avenue 277  
 Le Denvir, Sault au Matelot 73  
 Le Samedi, Carré Lépine 6  
 The Gazette (Montréal) Ave Murray 135

**Notaires—Notaries**  
 Angers P.-A., Ste-Anne 79  
 Audet Ferdinand, Boulv. Langelier 147  
 Baillargeon Chs.-J., St-Pierre 71  
 Baillargeon Louis, St-Pierre 71  
 Bélanger Raymond, Blvd Charest 335  
 Boily J.-E., St-Joseph 40  
 Boisvert Henri, St-Jean 627  
 Boisvert J.-H., Ave de Salaberry 100  
 Boiteau Emile, St-Jean 405  
 Bolduc Wilfrid, St-Joseph 59  
 Cantin Chs, St-Pierre 71  
 Cossette Raymond, Ave des Oblats 16  
 Delège, Delège & Delège, du Pont 54  
 Delagrave Charles, St-Pierre 132

DeLéry & DeLéry, St-Joseph 98  
 Duval Arthur, St-Joseph 59  
 Fortier de la Bruère, de la Couronne 37  
 Fortier L. E., de l'Eglise 72  
 Gauvin J. Alex., St-Pierre 126  
 Gauvreau & Montreuil, St-Pierre 81  
 Giroux G.-M., de la Couronne 1  
 Gravel Benoit, 5e Rue 106  
 Grenier Paul, Blvd Charest 325  
 Hamel Gérard, St-Jean 451  
 Hamel Oscar, St-Pierre 71  
 Labrèque Ernest, Buade 18  
 LaRue Jules, St-Jean 23  
 LaRue W. Richard, Desjardins 42A  
 Lavoie Louis, St-Joseph 388  
 Lemieux F. X. d'Artigny 31  
 Lessard Jules, 3e Avenue 214  
 Lortie Armand, St-Cyrille 252  
 Martineau Ls, Belvédère 5  
 Méthot Henri-F., St-Pierre 81  
 Meredith & Scott, St-Pierre 93  
 Montreuil Yves, St-Pierre 81  
 Morency Alphonse, St-Joseph 235  
 Noel Frs-Paul, Côte d'Abraham 55  
 Paradis G.-Eugène, St-Jean 449  
 Picher Jean Chs, St-Jean 473  
 Picher Roméo, St-Joseph 337  
 Picher Ed. Boisseau, St-Jean 475  
 Pouliot J.-A., Avenue des Oblats 26  
 Roy, Baillargeon, St-Pierre 71  
 Samson Paul, St-Cyrille 166  
 Scott Arthur, E. P., St-Pierre 93  
 Smith H.-F., 5e Rue 26  
 Sirois, Sirois & Lesage, Christie 1  
 Taschereau & Taschereau, St-Pierre 71  
 Turgeon Henri, St-Jean 405  
 Verreault & Verreault, Ste-Anne 65  
 Vézina Jules, St-Pierre 132

### Nouveautés—Dry Goods

#### Wholesale—En gros

Bourgault Mme S., 6e Avenue 69  
 Brodrique Jos. & Fils Ltée, Blvd Charest 375  
 Garneau, Ltée, Dalhousie 71-73  
 Gauvreau, Beaudry, Ltée, St-Pierre 48  
 Greenshields, Hodgson, Racine, Ltd., Blvd Charest 369  
**La Cie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173.**  
 Tél. 8131. Voir annonce.

Thibaudeau & Frères, Inc., Dalhousie 41-43

#### Retail—Détail

Alain Milles, St-Vallier 989  
 Audet & Giguère, Ltée, St-Jean 286 et 3e Rue 122  
 Blouin Milles, Ave Cartier 54  
 Boivin Mme Raoul, Franklin 227  
 Bolduc Philippe, Dorchester 703  
 Bourgault Mme S., 6ème Ave 69  
 Bouchard L., St-Vallier 750-760  
 Carmichael Elz., St Joseph 137  
 Casse Gaudias, 1ère Avenue 228½  
 Chamberland Mme Frs, Notre-Dame 11  
 Chenor Ltée, St-Joseph 399  
 Corriveau Albert, 3e Avenue 170  
 Chouinard P.-R., Enr., Ave Maguire, Sil  
 DeBeaumont A., Enr., St-Vallier 716  
**Dubuc T.-D., Enr., St-Jean 214-218**

Gagnon & Frère, St-Vallier 763  
 Gagnon M., Enr., St-Joseph 5¼  
 Giroux Louis, Aqueduc 122  
 Grenier Mlle Juliette, Arago 242  
 Johargie A., St-Joseph 267  
 La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 157-173  
 Lahoud Joseph, de la Couronne 130  
 Liberté Adélar, Durocher 124  
 Lapiere C., M. de l'Incarnation 142  
 Leclerc B.-E., St-Joseph 58  
 Le Foyer du Coupon, Enr., 1ère Ave 312  
 L'Elégante, Enr., St-Joseph 311  
 Le Magasin Edouard Enr., St-Joseph 255  
 Magasin de la Canardière, Enr., la Canardière 39  
 Maison Barakatt, Enr., St-Joseph 258  
 Magasin de Nouveautés, St-Vallier 989-993  
 Malouin J. W., Victoria 36  
 Maheux Théophile, Victoria 118  
 Métivier Albert, St-Vallier 1080  
 Montreal Jobbing, St-Joseph 21  
 Pollack Maurice, Ltée, St-Joseph 75-93  
 Paris Mme Richard, la Canardière 53  
 Simard Hubert, 3e Rue 115  
 Simard Tél. St-Vallier 710  
 Simons & Co. Ltd, de la Fabrique 20  
 Shamy L., St-Joseph 33  
 Syndicat de Québec, Ltée, St-Joseph 225  
 Thivierge Jos. Ltée, St-Joseph 133-135  
 Tremblay Chs-Eug., 3e Avenue 154  
 Variétés de Coupons, 1ère Avenue 299½  
 Vallière Mlle Al., St-Germain 116-118  
 Verret Mlle M.-Anne, St-Vallier 1119

### Nurses—Gardes-malades

Audet Mlle Rachelle, d'Artigny 50  
 Bardier Mlle Laura, Ste-Ursule 20  
 Bégin Mlle Lucienne, 1ère Avenue 311  
 Bureau Mlle Jeanne, St-Vallier 940  
 Bureau Mlle Laurette, Ave Turnbull 31  
 Cantin Mlle Léone, Claire-Fontaine 115  
 Costin Mme veuve Jos., Ave Cartier 117½  
 Desjardins Mlle Marie, 4e Avenue 198½  
 Dionne Mlle Y., Ave de Salaberry 36  
 Doddridge Miss Marg. Ave Brown 196 (Oversea)  
 Doyon Milles Ang. & G., Ste-Hélène 115  
 Drolet Mlle Annie, d'Aiguillon 236a  
 Dubé Mlle Edwidge, d'Aiguillon 176  
 Fitzpatrick Miss Emely, Ave Turnbull 102  
 Fortier Mlle Anna, St-Cyrille 3½  
 Hardy Mme veuve Wilfrid, 3e Rue 145  
 Hunter Miss Beatrix, Conroy 28  
 Huppé Mlle Claire, de la Reine 283  
 Jack Miss Mildred, Park Ave 67  
 Leblanc Mlle, Dauphine 6, appt 2  
 Leclerc Mlle Annette, 4e Rue 67½  
 Lemelin Mlle Rosa, Av. de Salaberry 3  
 Martel Mlle Corinne, Fleurie 85  
 Matte Henriette, Ave Brown 81  
 Mayhew Miss G. B., Aberdeen 9  
 Morais Mlle Anna, St-Laurent 45  
 O'Connell Miss Fredda, Ave Brown 220  
 Ouellet Mlle J., Dauphine 15  
 Ouellet Mlle Léone, d'Artigny 10  
 Paris Mme Richard, La Canardière 53  
 Raymond Mlle Y., Grande Allée 305

Réné Mme veuve J.-H., 3e Avenue 509  
 Rochette Mlle Marie, Ave Cartier 116  
 Robitaille Mlle Agnès, 3e Avenue 363  
 Roy Mlle Lucia, Crémazie 155  
 Sewell Misses, Ave des Braves 80  
 Simard Mlle Gabrielle, Dolbeau 41  
 Taschereau Mlle Marguerite, Blvd Charest 299  
 Turcotte Mlle Hortense, St-Cyrille 325  
 Tremblay Mme Chs-Eug., 3e Avenue 154  
 Vachon Mlle J., St-Cyrille 387  
 Way Miss Esther, 10th Street 160  
 White Miss M.-L., Ave Cartier 163

**Obligations-Déventures (voir Stocks & Bonds)**

**Oculistes et auristes—Oculists and aurists**

Dion Chs, St-Louis 58  
 Dussault N. A., Ste Ursule 28  
 Frenette Olivier, Ste-Ursule 17  
 Jinchereau Alb.-J., Blvd Charest 303  
 Laroche Paul, St-Louis 46  
 Lavoie J. Victor, St Jean 195  
 Lacerte Jean, St-Jean 1  
 Migneault J.-Ed., St-Jean 52  
 Pichette Henri, St-Jean 425  
 Tousignant J. A., St-Jean 525  
 Turcot René, Ste Ursule 35

**Office equipment—Fournitures et ameublements de bureaux**

Boivin & Levasseur, Côte d'Abraham 99  
 Canadian Supply Office, Maujils. 298  
 Kerr Ellams Office Appliances, Ltd, de la Couronne 1  
 Martineau Gerald, St-Pierre 93  
 Office Specialty Co., Blvd Charest 291  
 Ronéo Co of Canada, de l'Eglise 72

**Oil Burners—Brûleurs à l'Huile—(voir aussi plombiers)—see also plumbers**

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abraham 97. Tél. 4-2421

**Oil Clothes—Imperméables**

Matte T. Enr., St-Dominique 129-133

**Oils & Gasoline—Huile et Gasoline See also Stations**

Anglo Canadian Oil & Products, St-Valier 658-660  
 Bérubé Pantaléon, St-Vallier 1092 ¼  
 British American Oil Co., Ltd, La Canardière 238  
 Canadian Oil Companies, Ltd., Trudel 16  
 Champlain Oil Products, Ltd., Marie de l'Incarnation 87  
 Desroches Eug. & Fils, Dorchester 299  
 Dominion Oil Co. Ltd, Head Office Sillery  
 Huile Richelieu, Ltée, St-Pierre 126  
 Imperial Oil Ltd, St Vallier 1250  
 La Cie d'Huile & Gazoline Penn Mass, Belvédère 2  
 Les Huiles High Way, Enr., Ste-Hélène 201  
 Les Huiles Penco, Ltée, 1ère Avenue 115  
 Les Pétales de Québec, Inc., Blvd Charest 31  
 Québec Lubricants, Ltd, St-Vallier 491  
 Shell Oil Co. of Canada Ltd, Côte de l'Eglise, Sillery  
 Sonoco St-Vallier 550  
 St Lawrence Ind. Oil Co., Dalhousie 83

Tide Water Oil Co. of Canada Co. Ltd., St-Pierre 52

Trudel Petroleum, Enr., Franklin 197  
 Universal Petroleum Products, Enr., Sault-au-Matelot 45-47

Jean Maurice, 1ère Avenue 128  
 Trudel Petroleum Enr., Franklin 197

**Opticiens—Opticiens**

Gagnon J. E., & Cie, St-Jean 463 ½  
 Létourneau Sarto, St-Joseph 205  
 Marchand J.-R., St-Joseph 325 ½  
 McClure J.-A., St-John 57

**Optométristes—Optometrists**

Blanchet O., St-Joseph 325 ½  
 La Cie d'Optique Champlain Ltée, Garneau 42  
 Can. Optical Service Co., Ltd, St. Ann 42  
 Dorion André, St-Joseph 62  
 Lacasse P. C., de la Fabrique 48  
 Létourneau Sarto, St-Joseph 205  
 Maritime Optical Co., Ltd., St-Jean 101-103

Massicotte Marcel, St-Joseph 17  
 Masson O., St-Joseph 380 ½  
 McClure J. A., St John 57  
 Migneault J.-Ed, St-Jean 52  
 Roy Roger, St-Joseph 173

**Ornamental Iron Bronze**

Bureau Antonio, 8e Avenue 33

**Osteopathes—Ostéopathe**

Holliday Colin, Maple Avenue 143  
 Rainville P.-H., Avenue des Erables 95

**Oxy-Acetylene Welding & Cutting—Soudure à l'oxygène et à l'électricité**

Audet J.-E., 1ère Avenue 35  
 Charland & Bernard, 4e Rue 2-4  
 Latulippe Michel, Dorchester 303

**Oxygène**

Dominion Oxygen Co. of New York, 1ère Avenue prolongement (Tél. 2-6858)

**Oysters—Huîtres**

**Wholesale—En gros**

Dominion Fish & Fruit Co., Bells' Lane  
 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dalhousie 116  
 Saguenay Fish & Trading Co., Dalhousie 115

**Paint — Peinture — see Peinture**

**Painters & Decorative Painters—Peintres et Peintres Décorateurs**

Baril Edouard-J., 4e Rue 196  
 Béland Théo., Côte de la Canoterie 4  
 Bernard J.-P., Mgr Gauvreau 123  
 Bissonnette Albert, Châteauguay 29  
 Black & Son, Artillery 122 ½  
 Bouret Marius, 4e Avenue 468B  
 Caron & Côté, de la Salle 32  
 Cauchon Jules, avenue des Erables 168  
 Dion Elz., Arago 323  
 Fortier Lauréat, des Commissaires 172  
 Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
 Gervais E., Ltée, de la Reine 297 ½ R  
 Gosselin Chs, Ave Cartier 40  
 Grenier Adéard, 3ème Rue 72  
 Hamel Jean-Bte, Ave Taschereau 108  
 Juneau & Frère, Enr., 3e Avenue 160

Laberge Jean-Paul, 2e Avenue 21  
 Lachance Adrien, 3e Avenue 349  
 Lachance Joseph, St-Joseph 379  
 Lacroix Edouard & Fils, Kirouac 113  
 Leonard B., Reg'd, St-John 53  
 Le Tapissier, Enr., 3e Avenue 122  
 Lirette Joseph Aqueduc 10  
 Malucci Arsène, 4e Avenue 302  
 Marcoux J.-H.-A., Enr., St-Anselme 105  
 Masselotte V., Richelieu 286  
 Miller Edgar, la Canardière 8  
 National Sign Reg'd, Couillard 7  
 Poitras P.-E., Nelson 27  
 Pouliot Nap., avenue Renaud 71  
 Quironet Henri, Ste-Thérèse 108  
 Seguin J.-Roland, St-Jean 294  
 Sénéchal C.-E., St-Flavien 19  
 Simard & Frère, Enr., St-Joseph 268-270  
 Soucy Léopold, Enr., St-Vallier 646  
 St-Pierre Roméo, Caron 71  
 Tardivel J., Côte d'Abraham 120  
 Tremblay Armand, St-Patrice 94  
 Tremblay & Frère, 1ère Rue 60

**Paper bags—Sacs de papier****Manufacturiers—Manufacturers**

St Lawrence Paper Bag Co., Reg'd, des Prairies 59

**Wholesale—En gros**

Amyot Jos. & Fils, Enr., Dalhousie 45.

Tél. 2-1013

St. Lawrence Paper Bag Co., Ltd, des Prairies 59

Robitaille Emile, Ste-Marguerite 175

**Paper Box—Manufacturers**

Quebec Paper Box Co., Ltd., Dorchester 5x

Parisian Corset Co., St-Vallier 599

Royal Paper Box Co, Blvd Langelier 82-84

**Paper manufacturers****Manufacturiers de papier**

Anglo Canadian Pulp & Paper Co., La Capricieuse

Donnacona Paper Co., St-Louis 44,

Eddy E. B. Co., Ltd, Blvd. Charest 3

Gulf Pulp & Paper Co., Ste-Anne 65

La Papeterie Kruger, Ltée, Dalhousie 105

Murray Bay Paper Co., Desjardins 51

Price Bros & Co., Ltd, St. Ann 65

Rolland J.-B. & Fils, Blvd Charest 274

St. Ann Paper Co., Desjardins 51

**Wholesale — Gros**

Frigon Lucien, St-François 94 96

La Papeterie L.-P. Turgeon & Fils, Garneau 44-46

La Papeterie Champlain, Enr., Ste-Marguerite 175

Rolland J.-B. & Fils, Blvd Charest 274

St-Lawence Paper Bags, Desprairies 39

**Pastry—Pâtisseries—(See Bakers & Confectioners)****Patent Medicines—Remèdes brevetés  
Manufacturiers—Manufacturers**

Laboratoire Racino-Vital, 6e Rue 42½

La Cie des Remèdes Canadiens, Sault-au-Matlot 35-39

La Cie Paula, Ltée, de la Couronne 37  
 La Cie Sorex, Chemin Ste-Foy 855  
 Morin Dr Ed & Cie, Ltée, Côte de la Montagne 111  
 Produits Rawleigh, de la Couronne 37  
 Shutthworth Chemical Co., Blvd Charest 385  
 Watkins Products, St-Josph 59

**Marchands—Merchants**

Gagnon L.-P., St-Pierre 31

Giroux Wilf., 6e Rue 134

Guilbault Arthur, 4e Avenue 340

Marina Enr., de la Couronne 201½

**Peaux vertes, marchands de—Hide & Skin dealers**

Quebec Hide & Skin Ltd., M. de l'Incar-nation 51

**Pédicure—voir Chiropodiste****Peinture—Paint (See also Hardware  
Manufacturiers)**

Int. Paint of Canada, Ltd., la Canar-dière 199a

La Cie de Peinture Crown-Diamond Co. Ltée, de la Couronne 52

Peinture Nat. Ltée, Châteauguay 11a

Peinture Sico, Ltée, 1ère Avenue 39

Sherwin-Williams, St-Jean 53

**Merchants—Marchands**

Fournier & Papillon, Ltée, St-Roch 92

Gauthier Ltée, St-Joseph 292

Lachance, Les Industries G.-I., Inc., St-Paul 263

Leboeuf & Grenier, de la Couronne 226

Nat. Paint & Varnish Co., S. le Fort 44

Renaud & Cie, St-Paul 80-90

**Parfumerie et Articles pour la toilette—  
Voir aussi Pharmaciens**

La Parfumerie Grimard, Enr., Côte d'Abraham 140

Noreau Hector, St-Joseph 8

Parfumerie Souvenir, Enr., Hermine 1b

**Peintres — Voir Painters****Pépinériste**

Villeneuve J.-Ant. de l'Eglise 72

**Pétrins—Dowging**

Lepage C.-H., Ave Jacques-Cartier 72-74

Les Utilités Domestiques, Ltée, 5e Rue 10-12

**Pharmaciens—Chemists and Druggists  
Wholesale — En gros**

Brunet W. & Cie, Ltée, St-Joseph 139

Laboratoire Nadeau, Ltée, Blvd Charest 307

Livernois J.-E., Ltée, St-Jean

Morin L. A. & Cie, Ltée, Côte de la Montagne 113

**Retail—Détail**

Barry H. P., St-Joseph 122

Bissonnette J.-H.-Ph., St-Vallier 898

Boissinet Maurice, Ch. Ste-Foy 849-851

Brunet W. & Cie, St-Joseph 139

Caouette Eug., St-Jean 493

Couture Omer, St-Joseph 51  
 Demers J. Ulysse, St-Jean 416  
**Dubé J.-Edm., St-Jean 152;**  
**Dubé Maurice, St-Joseph 269.**  
 Gagnon Adélar, St-Joseph 316  
 Giroux J. B., St-Joseph 392  
 Giroux Victor, St-Pierre 16  
 Guay Genest, Avenue Maisonneuve 200  
 Guay J.-R., Chemin Ste-Foye, 29½  
 Jolicœur Alf.-L., St-Jean 338, Buade 29  
 Leclerc J.-Antoine, St-Joseph 234-246  
 Marquis J., Ant. 3e Avenue 171  
 Perreault L., 1ère Avenue 325  
 Pharmacie de l'Ouvrier, St-Vallier 1125  
 Pharmacie Canada Drug Store, de la  
 Couronne 90  
 Pharmacie Joseph Masson, St-Vallier 808  
 Pharmacie Nationale Enr., St-Vallier 762  
 Pharmacie Pasteur, St-Jean 178  
 Pharmacie Pelletier, 3e Avenue 365  
 Pharmacie Roy A. Enr., St-Vallier 735  
 Soucy Paul H., Avenue Cartier 83½  
 Vézina Gérard, St-Vallier 1125

**Photographies—Photographers**

Alarie P.-M., Blvd Charest 369  
 Audet Paul, St-Jean 353½  
 Bell Roger, St-Joseph 59  
**Edwards W. B., St. John 259**  
 Huot Adélar, 3e Avenue 104  
 Institut Franco Belge, Côte d'Abraham 100  
**Laberge Andréas, St-Joseph 351**  
**Lafamme J.-O., St-Joseph 275**  
 Lemieux Lucien, Napoléon 30  
 Livernois J. E., Ltée, St-Jean, Garneau et  
 Couillard  
 Photo Moderne, Enr., Ave Manrèse 61  
 Ratté Maurice, St-Vallier 960  
 Roussel Léon, Du Roi 91  
 Studio Michel, St-Jean 350  
 Turcotte & Gousse, Dorchester 85  
 Vivez Eugène, St-Jean 70  
 Watt Fred, St. Patrick 91

**Supplies—Accessoires**

Brunet W. & Cie, St-Joseph 139  
 Couture Omer, St-Joseph 49  
 Edwards W.-B. S. John 259  
 Livernois J.-E., Ltée, St-Jean 2 et  
 Buade 19

**Photogravure**

La Photogravure Artistique, Ltée, Arago  
 6-12  
 L'Action Catholique, Blvd Charest 3.  
 Tél. 2-4771

**Photostat, copie par photographie**

Tremblay & Dion Blvd Charest 274

**See Physicians and surgeons—Médecins et Chirugiens**

**Pianos, organs and radios—Orgues, pianos et radios**

**Merchants—Marchands**

Croteau J.-Roméo, de la Couronne 50  
 Frenette P.-L., Blvd Charest 276  
 Gaulin & Tanguay Ltée, St-Joseph 387  
 Goulet L., St-Joseph 45  
**Lavigneu & Hutchison, Enr., St-Jean  
 81-85 et St-Joseph 54. Tél. 2-2123**  
 Legaré Ltée, St-Paul 273-287

Lindsay C. W. Co., Ltd, St-John 201  
 Marcoux J.-C., St-Vallier 609  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 St-Cyr A., St-Joseph 18  
 St-Cyr & Frère, St-Joseph 70  
 Valin J.-E., St-Jean 342

**Piano Tuners—Accordeurs**

Fillion Ls-Phil., Blvd Langelier 47  
 Marcoux J.-C., St-Vallier 609  
 Thibault J.-L., Ste-Madeleine 21¼  
 Tremblay C.-H., Hermine 113A

**Pierre artificielle—Artificial Stone**

Beaumont Georges, Caron 129  
 Bilodeau L.-Alf., Ave Renaud 144

**Pipes**

**Manufacturers—Manufacturiers**

Paradis & Paradis Enr., St-Bernard 23

**Poêles—(Voir Stoves)**

**Plâtriers—Plasterers**

Caron Delphis & Fils, N.-Dame des  
 Anges 117  
 Morissette Cyrille, Bagot 194

**Plumbers, gas and steam fitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage**

Asselin J.-A. Hermine, 35-37  
 Asselin Nap., Blvd Langelier 9  
 Audy Odilon, Enr., Caron 102  
 Bélanger Marcel, Bagot 256  
 Bélanger Pierre, 13e Rue 6  
 Beauré Rosaire, Richelieu 124½  
 Blouin Louis, jr, Ave Renaud 83  
 Blouin Louis, St-Mathias 103  
**Brousseau Gaudiose & Fils, Ltée, Fleu-  
 rie 10. Tél. 2-3643. Voir annonce.**  
 Bruyère Alfred, Richelieu 206  
**Caron Herménégilde, St-François 560**  
**Chamberland Georges, Napoléon 81**  
 Couture Odilon, Enr., Latourelle 34  
 Dorion Jules, Ramsay 11  
 Dugal Ludger, Olier 148  
 Dugas J.-B., Inc., Côte d'Abraham 94  
 Frenette Ls, Crémazie 198  
 Giguère Maurice, Arago 247  
 Gosselin Napoléon, Châteauguay 167  
 Gravel Roch, Latourelle 18  
 Hébert Joseph, Du Pont 45  
 Houde & Marier, Christophe Colomb 9  
 Labbé Rosario, St-Luc 110  
 Laberge Adélar, 6e Rue 62½  
 Lachance Adrien, 3e Avenue 349  
 Lachance Léopold, 4e Avenue 442  
 Lajeunesse J.-B.-L. Ste-Agnès 82  
 Lamontagne D.-A., chemin St-Louis  
 Lane Thomas, Claire-Fontaine 34  
 L'Heureux Ovide, Bagot 214  
**Maheux Albert, Franklin 56**  
 Martel Edgar, St-François 404  
 Morin J.-B., Enr., Champlain 14  
**Noreau Albéric, Jeanne Mance 87**  
 Paquet Philippe, St-Olivier 178  
 Paradis Pierre, Enr., d'Aiguillon 236  
 Parent Arthur, Cook 18  
 Parent Arthur, Arago 267½  
 Picard O. & Fils, Enrg., St-Augustin 78-80  
 Plamondon Albert, d'Aiguillon 272  
 Plomberie Moderne, Enrg., St-Paul 163

Pichette Jos., Ltée, La Canardière 588  
 Poulin Lauréat, 6e Rue 4  
 Renaud François-O., Latourelle 148  
 Robitaille Emile, d'Aiguillon 255½  
 Rouillard J.-E., St-Jean 465  
 Roy Edmond, Nelson 43  
 Roy Willie, Franklin 184  
 Savard J.-David, St-Vallier 1191  
 Tremblay J.-A., de Mazenod 65  
 Tremblay J.-E., de la Chapelle 160-168  
 Turcotte & Létourneau, de la Salle 217  
 Vézina Arthur, 3e Rue 195  
 Vézina Odilon, 3e Avenue 102½  
 Walker J. J., Ste Angèle 26

**Plumbing materials — Matériaux de plomberie**

Baudet J.-L., Blvd Charest 299  
 Crane Limited, St-Roch 37-41  
 Lewis Brown Co. Ltd, St Ann 65  
 Martin Ltée, St-Paul 190  
 Robertson Thos, Co., Ltd, Blvd Charest 140  
 Robertson Co. Ltd., Ste-Anne 65  
 Treureau & Racine Ltée, St-Paul 204

**Pneus — Tires — voir Rubber Goods**

**Portes et chassis — (Voir Blinds, sasches and doors)**

**Poudre à pâte—Baking Powder**

Allard & Robitaille, Ltée, Ave Renaud 29-31

**Poudre à plancher — Floor powder**

Polo Dust, Enr., 2e Rue 126

**Printers — Imprimeurs**

Aubé Lucien, 28 Racine  
 Bédard J.-B., 4e Rue 91  
 Bédard J.-C., des Commissaires 187  
 Bégin Enr., St-François 40  
 Central Printing Co., Côte d'Abraham 65  
 Chabot L.-G., Côte de la Montagne 34  
 Charrier & Dugal, Ltée, St-Vallier, coin St-Roch  
 Chronicle-Telegraph Printing Co., Buade 27  
 Clermont Joseph, Sault-au-Matelot 75  
 Demers Wilfrid, St-François 429  
 Imprimerie Américaine, Enr., 6e Rue 91  
 Imprimerie Bégin, Sous-le-Fort 48  
 Imprimerie Economique, St-Vallier 473-475  
 Imprimerie E. Boissinot, Ste-Claire 57  
 Imprimerie Hector Faber, Garneau 40  
 Imprimerie Gaboury, de la Salle 89  
 Imprimerie Grondin, 4e Avenue 405  
 Imprimerie Laflamme, Ltée, Garneau 34  
 Imprimerie Leduc & Vézina, du Pont 85  
 Imprimerie Lépine J.-B., Enr., Av. des Oblats 70  
 Imprimerie Linteau, 4e Avenue 195  
 Imprimerie Migneault Enr., Ave Maisonneuve 10  
 Imprimerie Moderne, Bagot 17  
 Imprimerie Notre-Dame de Québec, Enr., Châteauguay 147  
 Imprimerie Provinciale, Enr., Fleurie 46  
 Imprimerie Royale, St-Vallier 795  
 Imprimerie St-Joseph, Chr.-Colomb 328  
 La Semaine Commerciale, St James 6  
 L'Action Sociale, Ltée, Blvd Charest 3.

La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, Sault-au-Matelot 21

Lachance A.-G., Carillon 57-59

Larose P., Enr., St Joseph 331

Les Editions LeRoy-Audy, Enr.,

Le Soleil, Ltée, de la Couronne 1

L'Imprimerie de Québec, Enr., O'Connell 36

L'Imprimerie Vincent, St-Jean 371

Marcotte—Adresses Québec et Lévis, St-Joachim 70

Moore T. J. & Co., Ltd, Mountain Hill 129

Ratté & Frère, Enr., Blvd Charest 120

Savard René, des Commissaires 187

Tremblay Ernest, Ltée, du Pont 144-146

Trottier J.-G., St-Pierre 103

Trudel Paul, St-Jean 406½

Stencil Copy Service Reg'd, d'Auteuil 29

**Produits alimentaires**

Rondeau Enr., Avenue Maisonneuve 102

**Produits fruitiers—**

Morency Jules, Bagot 48

**Produits Laitiers**

Les Produits Laitiers Bellechasse, St-Jacques 47

Les Produits Laitiers Laurentides, Ltée, St-Jacques 47

**Produits Pharmaceutiques Voir aussi Pharmaciens**

Laboratoire Nadeau Ltée, Blvd Charest 307

Laboratoire Racino-Vital, 6e Rue 42½

Shuttleworth Chemical Co. Ltd, Blvd Charest 385

**Produits Sanitaires**

Bibeau Ovila, 4e Avenue 111

Drouin Paul-E., 8e Rue 61

Produits chimiques Empire, Enr., Prince-Edouard 126

Produit National, Enr. (Champion), 11e Rue 98

Produits Sanitaires "La Ménagère Enr.", Champfleury 435

Produits "Success" Products Co. of Canada, St-Vallier 518

**Professeurs de chant — Music teachers**

Jeynevald Mme Isa, d'Artigny 77

Larochelle Emile, St-Jean 584

Létourneau Omer, d'Aiguillon 9

Tavara Robert, McNaughton 24

**Professeurs de pianos—**

Bernier J.-Arthur, Ave de Salaberry 29

Gingras Rolland-G., 11e Rue 69

Marcoux J.-C., St-Vallier 609

**Provisions—Voir Grains et Provisions**

**Public Accountants—Comptables Publics—(See Comptables)**

**Puff Corn—Blé d'Inde soufflé**

Mike Nut House, de la Fabrique 36

**Pulp Wood—Bois de Pulpe—(See also Lumber Merchants)**

Auger Armand, G. & Cie, Ave Industrielle

Auger Armand G. & Cie, de la Couronne 187

Auger Lumber Co., St-Pierre 71

Brown Corporation, St-Pierre 71

Byrne Frank Ltd, Palace Hill 58

Coulombe J.-A. & Cie, St-Pierre 126

Gagnon Nap. & Fils, St-Pierre 80  
 Hansen Lumber Co. Ltd, St-Pierre 56  
 Percé Lumber Co. Ltd., du Palais 58  
 South Shore Forest Products Co., St-Pierre 76

**Quincailliers—Voir Hardwares  
 Racing Club — Club de courses**

Quebec Racing Club, Reg'd, McMahon 10

**Radios — voir aussi, see also — Music Merchants**

**Distributeurs — Distributors**

Vandry Inc., St-Paul 155-157  
 Robitaille C., St-Joseph 320

**Marchands — Merchants**

Cantin J.-W., St-Joseph 446  
 Gaucher L.-A., Enr., du Pont 98  
 Frenette P.-L., Blvd Charest 276  
 Gaulin & Tanguay Ltée, St-Joseph 387  
 Goulet L., Ltée, St-Joseph 457  
 Lavigne & Hutchison, St-Jean 81-85.  
 Tél. 2-2123

Robin & Frère, Artillerie 145  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 St-Cyr A., St-Joseph 18  
 St-Cyr & Frère, St-Joseph 70

**Réparation**

Bastien Bernadin, St-Vallier 813  
 Bédard P.-E., & H., Ave des Oblats 101  
 Bélanger Georges, 1ère Avenue 424  
 Brousseau Albert, Fleurie 8  
 Dion Alfred, St-Vallier 680  
 Doucet Paul, Ste-Claire 17½  
 Durocher Radio Service, Napoléon 36  
 Gagnon Jean-Paul, Ave François 1er 98  
 Electronics Mdse Reg'd, de l'Église 72  
 Gaucher L.-A., Enr., Du Pont 98  
 Masson Noel, Châteauguay 230  
 Parent Arthur, d'Aiguillon 83  
 Robin & Frères, Artillerie 145  
 Service Prov. d'Electricité et de Radios,  
 Enr., 4e Rue 17  
 St-Cyr & Frères, St-Joseph 70  
 Théberge J.-A., avenue Bourlamaque 27

**Railroads—Chemins de fer**

Canadian National Railways, gen. superintendant, Champlain Station. Place Marché Champlain; freight dept., St-André 116  
 Canadian Pacific Ry. City Passenger agent, Palace Station  
 Levis County Ry. Commerciale, Lévis  
 Quebec Central Railway Co., St. John St. 30  
 Quebec & Saguenay Ry. St. Paul 310  
 Quebec Power Company, J Eug. Tanguay, manager, St. Joseph 229.

**Railway Ties — Dormants**

Auger Armand-G. & Co., Avenue Industrielle

**Real Estate — Agents d'Immeubles**

Audibert Jos. E., 1ère Avenue 457  
 Baronet Omer, Blvd Langelier 147½  
 Brousseau Emile, St-Jean 255  
 Caron Eud., St-Joseph 251  
 Chalifour Eugène, Plœrmel 3  
 Cimon H.-P., Côte d'Abraham 6  
 Duchaine Alex., Ave Holland 169  
 Fiset Antonio, sr, St-Joseph 235

Fournier Chs, Ave Murray 1  
 Frenette J.-E., Aberdeen 180  
 Furois Philippe, Ave Cartier 158  
 Immeubles & Epargnes, Inc., Côte d'Abraham 2-6  
 Julien Roch, chemin Ste-Foy 435  
 La Cie d'Immeubles du Lac St-Joseph, Blvd Charest 351  
 Lamontagne Eug., du Roi 276  
 Laliberté P.-F., St-Cyrille 243  
 Les Entreprises Equitables, Ltée, St-Joseph 14  
 Migner Chs-Ed., de l'Église 72  
 Paquet Georges, Blvd Charest 351  
 Paradis J.-A.-L., St-Jean 449  
 Quebec Bridge Realty, St-Joseph 14  
 Quebec Land Co., St-Joseph 229  
 Savard Jos., St. Jean 33  
 Syndicat de Construction Moderne, Ltée, Côte d'Abraham 2-6  
 The Quebec Trading Co., St-Louis 47  
 Thibodeau J.-P.-R., Blvd Charest 325  
 Tremblay Elz.-A., Grande-Allée 270  
 Tremblay J.-A.-E., La Capricieuse 41  
 Wolfesfield Limited, St-Joseph 14

**Refrigerators — Réfrigérateurs — (see also furniture stores)**

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abraham 97  
 Bourque Electric Ltée, St-Jean 4  
 Frenette P.-L., St-Joseph 284  
 Gaucher L.-A., Enr., du Pont 98  
 Gaulin & Tanguay Ltée, St-Joseph 387  
 Goulet L., St-Joseph 457  
 La Cie Martineau Electric Ltée, St-Joseph 54  
 Lavigne & Hutchison St-Jean 81  
 Au Meuble Moderne Enr, St-Jean 188-190  
 Robitaille Cyr., Enr., St-Joseph 320  
 Quebec Power Co.  
 Valin J.-E., St-Jean 238

**Remboursurs de meubles—Upholsters**

Larochelle J.-E., Richelieu 119½  
 Marticotte Adolphe, Plessis 9½  
 Michaud Joseph, d'Aiguillon 92

**Remèdes brevetés—Voir Patent Medicines**

**Remorqueurs — (Voir Boat Towing)**

**Reproduction en bleu, noir et autres couleurs.—**

Tremblay & Dion, Blvd Charest 274  
 Quebec Blue Print, Enr., St-Jean 226

**Restaurants et Cafés**

Alpine Sandwich Shop, St-John 98  
 Ancil Emile, Notre-Dame 23  
 Astor Café, St. John 96  
 Aux Ailes Canadiennes, de la Couronne 147½  
 Au Meilleur Comptoir Lunch, Enr., St-Jean 191  
 Beaupré J.-R., Enr., Bayard 152  
 Beaver Restaurants, Ltd., St. John 66  
 Bernard Jean-Bte, Franklin 279  
 Bleu, Mgr Gauvreau 27  
 Boilard Geo., Aqueduc 128½  
 Bofclocs James, du Palais 26  
 Boucher Mlle Albertine, d'Aiguillon 75  
 Bourgault Hormidas, Artillerie 49

- Boyer Charles, d'Aiguillon 169  
 Brochu J.-Thomas, Chr.-Colomb 177-179  
 Buckingham Café, St-Joseph 254  
 Buffet Blanc, 1ère Avenue 149  
 Buffet des Jeunes, 1ère Avenue 123  
 Buffet Rouge, de la Couronne 41  
 Café Canari, Enr., de la Couronne 44  
 Café Canadien, St-Pierre 30  
 Café Laval, Enr., la Canardière 87  
 Café "Chez Emile", du Pont 79  
 Café "Chez Gérard", St-Nicolas 42-46  
 Café "Chez Paul", St-Nicolas 26-30  
 Café Pierrot, St-Pierre 32  
 Café St-Roch, St-Roch 71½  
 Cantin Josaphat, St-Vallier 1073  
 "Chat Blanc", Claire-Fontaine 33  
 Careau Achille, Franklin 63  
 Caron Conrad, Durocher 133  
 Carrier Ovide, St-Vallier 1105  
 Cassulo Louis, St-Jean 130  
 Chamberland Albert, Bayard 162  
 Chantal Marcel, Bayard 120  
 Chez Adrien, St-Augustin 57  
 "Chez Henri", Dorchester 184½  
 Chez Marcel, St-Jean 177  
 Chez Marino, St-Jean 142  
 Chez "Pasteur", St-Jean 178  
 Chez Stan, ade la Fabrique 56  
 Chez Ti-Père, Enr., de la Couronne 120  
 Chrétien Rosaire, Franklin 219  
 Clermont de Launière, la Canardière 12  
 Club des Marchands, de la Couronne et  
 Blvd Charest  
 Comptoir Cartier Enr., Ave Cartier 8  
 Comptoir Lunch, Dorchester 668  
 Comptoir Lunch, Mlle Léda Bélanger,  
 Avenue de Salaberry 2½  
 Collin Ernest, Carillon 135  
 Deloy Azarias, Franklin 20  
 Delisle Ernest, St-Ambroise 105  
 Descarreau Lorenzo, O'Connell 2  
 Descroiselles Gaudias, 4e Avenue 186  
 Dorchester Café, Dorchester 18  
 Dorval L., Av. Bourlamaque 112  
 Dorval Mme Vve Arthur, St-Germain 144  
 Dufresne Frank, Bayard 132  
 Dufresne Mme Roméo, Chr.-Colomb 380  
 Dupont Mme Albert, 2e Avenue 141  
 Dupuis O., Kirouac 96  
 Dussault Géd., de la Chapelle 44  
 Falardeau Gérard, Dorchester 227  
 Faucher Adélar, St-Luc 123  
 Ferland Mme M.-L., 8e Avenue 85  
 Fortier Adolphe, Champlain 706  
 Gate House, P.-E. Larue, gér., St-Louis 86  
 Garneau J.-L., Henderson 32  
 Garant Antoine, de Mazenod 130  
 Gauvin J.-N., Chemin St-Louis 304, Sill.  
 Gingras Mlle J., côte de la Montagne 105  
 Godbout Maurice, la Canardière 128  
 Harvey Léo, Hermine 1k  
 Home Café Chinois, St-Jean 263  
 Homestead Café, Ste-Anne 20  
 Kerhulu Eng., de la Fabrique 22  
 Kormazos Geo., St-Louis 32  
 Greek Ship Chandler, Reg'd, Hamel 7  
 Guérard Mme J.-P., Sault-au-Matlot 77  
 Labadie Willie, Aqueduc 125  
 Lachance Félix, 1ère Avenue 305-307  
 Lacroix Joseph, de l'Eglise 24  
 Lafrance Mlle B., Aqueduc 176  
 La Normandie, St-Jean 202  
 Larue Urcisse, 3e Rue 172  
 Laval Lunch, 3me Avenue 128  
 Larochelle Didace, Lacroix 10-12  
 Legaré Renault, St-Jean 420  
 L'Ecuyer Roméo, Du Pont 160  
 Le Gourmet, Ch. Ste-Foy 1280½  
 Lepage Milles A. et G., Aqueduc 11  
 Le Regal Enr., Blvd Langelier 80  
 Letarte Mlle Eliane, la Canardière 550  
 Les Buissonnets, la Canardière 263  
 Levesque J.-E. Henderson 16-18  
 Levesque J.-Arthur, 3e Rue 146½  
 Lorraine, St-Vallier 602  
 Louis Sweet, côte de la Montagne 36  
 Lux Café, du Pont 102-104  
 Madame Marina, Enr., de la Couronne  
 201½  
 Manhattan Café, St-Jean 120  
 Maheux Gédéon, du Pont 33  
 Marathon Café, St-Jean 46  
 Marcoux Paul, Dorchester 117  
 Martel Emile, avenue Bourlamaque 28  
 Mercier Fortunat, Dorchester 605  
 Miville Arthur, 4e Rue 12  
 Miville Elzéar, 1ère Avenue 36  
 Miville Maurice, 1ère Avenue 488½  
 Marcoux Paul, Franklin 266  
 Modern Café, St-Jean 239  
 Moisan Octave, Ave des Oblats 180  
 Morel Eugène, 1ère Avenue 446  
 Montcalm Headquarters, St-Louis 36  
 Montreal Café, du Pont 59  
 Morency Jean, Ave Cartier 144  
 Nadeau Ovide, Bayard 179  
 New World Café, Buade 31  
 Normandie Restaurant Reg'd, St-Jean 204  
 Ontario Café, du Pont 83  
 Paris Café, N.-D. des Anges 13-15  
 Peking Oriental, St-Jean 99  
 Pichette Mme veuve Alfred, Arago 322  
 Pierrot Café, St Peter 34  
 Poirier Lucien, 2e Avenue 195  
 Prévost Paul, St-Vallier 479  
 Poitras J.-A., St-Vallier 1175-1195  
 Radio Café, St-Paul 318  
 Restaurant Cassulo, St-Jean 130  
 Restaurant Dolbeau, Dolbeau 24½  
 Restaurant Élégant, de la Couronne 45  
 Restaurant Laurier, Blvd Charest 92  
 Roberge Lorenzo, St-Ambroise 91  
 Restaurant Lorraine, St-Vallier 602  
 Restaurant Maranda, Blvd des Capu-  
 cins 24  
 Restaurant Trudel, Franklin 193  
 Restaurant Unik, Dorchester 144  
 Roberge Ls.-E., Bouffard 17-19  
 Royer Charles, d'Aiguillon 171  
 Rochette Arthur, Franklin 262½  
 Roth William, Ste-Thérèse 200  
 Rôtisserie, de la Fabrique 42

Savard Paul, du Pont 79  
 Soo Lunch, 3e Avenue 100  
 Star Café, de la Couronne 22  
 St-Michel Henri, de la Couronne 1  
 Tanguay J.-A., d'Artigny 29  
 Terminus d'Orléans, du Roi 274  
 Terrasse Belvédère, Belvédère 2  
 Transfer Lunch, de la Couronne 84  
 Thivierge Achille, de l'Eglise 39  
 Tremblay David, Côte Ste-Geneviève 14  
 Trottier Donat, la Canardière 563  
 Trudel Mme Ernest, d'Aiguillon 216  
 Verret Emile, Aqueduc 93  
 Villeneuve Nap.-Paul, d'Argenson 196  
 Windsor Lunch, St-Joseph 5½  
 Wong Henry, Durocher 106 et Bagot 106-

**Road constructor—Construction de routes**

Audet Eug.-G., côte de la Montagne 116  
 Lachance J.-L., St-Jacques 19  
 Simard Céestin, St-Paul 267  
 The Nat. Paving & Construction, Ltd., Ave Industrielle  
 Union des Carrières et de Pavages, 2e Avenue 48

**Road Machinery**

Laurentide Equipment Co., Ltd., 3e Rue 2

**Roofers — Couvresseurs — (See also — Voir Plumbers**

Falardeau Eugène, Ltée, Dorchester 141.

**Roofing Materials — Matériaux à couvertures — See Building Materials**

**Rooming — Houses — Chambres — (See Boarding**

**Rubber Goods — Articles en caoutchouc**

Columbus Rubber, St-Paul 186  
 Champoux & Parent, Ltée, Dorchester 25  
 Dunlop Tire & Rubber Goods, Co., Ltd., St-Roch 59-63  
 Dominion Rubber Co., Quebec Ltd, St-Paul 186  
 Goodyear Tire & Rubber Co., Crown 19  
 Miner Rubber Co., Dalhousie 81  
 Gutta Percha & Rubber Co., Ltd., Boul Charest 187  
 Talbot René, Ltée, St-Paul 205  
 Seiberling Rubber Co., Blvd Charest 585  
 Universal Equipment, Inc, St-Paul 253

**Rubber Stamps — Etampes en Caoutchouc —**

Aubé Lucien, Richelieu 216½  
 Moore T. J. & Co. Ltd., Mountain Hill 122

**Sable — Marchands de — (Voir Sand)**

**Saddle & Harness makers — Selliers et manufacturiers de harnais**

Beaupré J. R., Enr., Bayard 152  
 Blanchet Egide, Dorchester 157  
 La Cie J. H. Jacques, St Paul 267  
 Poulin Albert, Dorchester 94  
 St-Jean Edmond, St-Vallier 1229½  
 Verret Joseph, Julien 61

**Sail Makers — Voiliers**

Alley John Ltd, St-Paul 225  
 Petrie Alex & Son, St. Paul 188  
 Les Ateliers Deschamps, Chr.-Colomb 98

**Salons de coiffure — Voir Hair Dressing Parlors**

**Salles publiques—Public Hall**

Berthelot, angle St-Patrice et Lachevrotière  
 Laprise, St-Vallier 501  
 La Tour, Mgr Gauvreau 20  
 Palais Montcalm, St-Jean 151  
 St-Pierre, Halle St-Pierre, St-Vallier  
 Syndicats Catholiques, Caron 17

**Salons Mortuaires (privés) — Funeral Rooms (private) — (Voir Undertakers)**

**Salvage (Cos) — Renflouage (Cies)**

Eastern Canada Stevedoring, St-Pierre 93  
 Can. Salvage Association Ltd, Dalhousie 83  
 Morton Eng. & Dry Dock Co., Ltd, Jetté Louise Embankment

**Sand Merchant — Marchand de Sable**

Giguère & Latulippe, Ltée 1ère Ave. 39½  
 La Cie de Sable, Ltée, 3e Avenue 10

**Sausage Maker — See Charcutiers**

**Savon — Soap**

**Manufacturiers**

Cloutier Herm., 6e Avenue 47  
 La Savonnerie Bourbeau, Chemin Ste-Foy 675  
 Maheux Alphonse, Enr., St-Vallier 478  
 Mirak Corporation, Reg'd Prince-Edouard 126

**Saws — Scies — See also Hardware**

La Manufacture de Scies "Champion", Enr., Blvd Charest 100

**Scrap Metal — See Junk Stores**

Golf Iron & Metal Co., Ltd., Blvd des Capucins 70  
 Thibault René, Bagot 122

**Sculptors — Sculpteurs**

Angers Henri, Latourelle 194  
 Carbonneau Alfred, Bagot 123  
 Montreuil Roméo, Hermine 88

**Scales — Balances, agences**

Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd, Blvd Charest 297  
 Canadian Toledo Scale Co. Ltd, de la Couronne 225

**Repairs**

Hayfield Wm., 4th Street 88

**Schools — Ecoles—See Information and alphabetical List**

International Correspondence School, Canadian Ltd, St-Jean 115

**Second hand Stores — Magasins d'occasions**

Assh Maurice, St-Joseph 30  
 Bouchard Albert, St-Nicolas 32  
 Bouchard Isidore, St-Paul 316½  
 Daigle Girard, Dollard 124  
 Denis Pierre, du Pont 189  
 Desagné Etienne, St-Nicholas 24  
 Desmeules Joseph, du Pont 174  
 Drapeau Victor, Ste-Thérèse 44  
 Drolet Lucien, St-Vallier 983  
 Gilbert M., St-Vallier 88  
 Hôpital des Poêles, St-Vallier 849  
 Latulippe Maurice, St-Germain 71  
 Les Enchères Marceau, Ltée, St-Joseph 21. Tél. 2-1278. Voir annonce

Magasin d'occasions générales, St-Vallier 1102  
 Ontario Jobbing, St-Dominique 56  
 Provincial Jobbing Reg'd, St-Pierre 39-41  
 Pruneau Alex., du Pont 162½  
 Savard Wilbrod, du Pont 148  
 Skolnik Morris, St-Joseph 21

**Seeds — Graines pour semences — (See Druggists and grain merchants)**  
**Selliers — (Voir Saddlers)**  
**Serruriers — voir Locksmiths**  
**Sewing Machines — Machines à Coudre Marchands — Merchants**  
 Frenette P.-L., Blvd Charest 276  
 Singer Sewing Machine Co., St-Jean 245, St-Joseph 309A  
 Gaulin & Tanguay, Ltée, St-Joseph 387  
 Goulet L., St-Joseph 457  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 Vézina & Filion, 3e Avenue 227

**Shingles — Bardeaux — See Building Materials**  
**Shoemakers' and Saddlers Supplies — Fournitures pour Cordonniers et Selliers**  
 Garant Alfred, St-Vallier 610  
 Paquin Alp., St-Pierre 27-29

**Shoe Repairers—See Cordonniers**  
**Show Cases — Vitrines**  
 Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
 Lépine, Enr., Ste-Marguerite 109  
 La Cie Légaré, Ltée., St-Paul 273

**Sidewalks Cement—Trotoirs en ciment—See also Masons**  
 Bilodeau Ltée, Richelieu 82  
 Lafond F.-X., 4e Rue 130  
 Marcon L. & Frères, Hermine 224-26-28

**Signal Service**  
 Dom. Electric Protection Co., Blvd Charest 309

**Signs (brass) — Enseignes (cuivre)**  
 Hazel James & Son, Grant 128-130

**Signs — Enseignes**  
 Blondeau Armand, Blvd Charest 391  
 Claude Néon, St-Gabriel 58  
 Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
 Modern Néon Adv. Reg'd, St-Vallier 1202  
 National Sign Co., Reg'd, Couillard 7  
 Poitras P.-E., Nelson 23  
 Studio des Arts, Richelieu 153½

**Signs—Metallic**  
 Riverin S. O. & Cie, McMahon 31

**Silver platers — Argenteurs**  
 Belleville J.-A., Ltée, Sous le Fort 45  
 Garant & Thibault, Enr., Ste-Hélène 147  
 La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St-Jean 521½  
 Moisan Frères Ltée, St-François 116

**Sirop—Syrup—Voir Epiciers en gros**  
**Manufacturiers—Manufacturers**  
 Pony Brand, Avenue Industrielle  
 Sirop Gauvin, Montmagny 159

**Smokers Supplies Articles pour fumeur Wholesale — Gros**  
 Béranger F. & Cie, Enr., Blvd Charest 385  
 Côté Jos., Ltée, du Pont 42  
 Thomassin Joseph, St-Joseph 59

**Retail — Détail**

(See — Voir Tabacconistes)

**Soft Drinks — Liqueurs Douces (manufacturers — manufacturers)**  
 Canada Dry Ginger Ale Co., St-Vallier 70  
 Claire-Fontaine Ltée, Côte d'Abraham 88  
 Coca-Cola Co. of Canada, Ltd., 5e Rue 34-38  
 Coulombe Jos., Morin 237  
 Fluet F.-A., Enr., St-Vallier 268  
 Fortier Elz., Ltée, St-Dominique 115. Tél. 4-2367. Voir annonce  
 Jumbo, St-Vallier 1202  
 Kik, Québec, Enr., 5e Rue 47  
 Kist Québec, Enr., 5e Rue 47  
 Whistle Bottling Works, Regd, St-Vallier 1103

**Soudure à l'Oxygène — (Voir Oxy Acetylen Welding & Cutting)**  
 Audet J. Emilien, 1ère Avenue 35  
 Charland & Bernard, Ltée, 4e Rue 2-4  
 Ecole de Soudure et de Machinerie  
 Meloche, 3e Rue 1-3  
 Latulippe Michel, Dorchester 305  
 Perreault & Vézina, Chr.-Colomb 87

**Soutanes**  
 Atelier de Soutanes Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus, Enr., Ave de Salaberry 32

**Souvenir Shops — See Fancy Goods, Small Wares & Antiques**

**Spices — Epices**  
 Canadian Spice Mills, Sault-au-Matelot 87  
 Pagé J.-Wilfrid, Champlain 11-13

**Sports — Clubs**  
 Club de Courses de Québec, Enr., McMahon 10  
 Quebec Racing Club, Reg'd., McMahon 10  
 Quebec Winter Sport Association, Avenue Chauveau 2

**Sporting Goods — Articles de Sport**  
 Le Palais des Sports, Côte d'Abraham 67  
 Chicnic Hardware Co., de la Fabrique 28  
 Quebec Sportif, Enr St-Jean 108  
 Terreau & Racine Ltée, St-Paul 204  
 Young H. Reg'd, du Pont 111-115

**Stable Equipment — Equipements d'écurie**  
 La Cie J.-H. Jacques, du Paul 267  
 La Maison Charest, du Pont 100

**Stations de gazoline — (Voir Oils & Gasoline)**

**Statuaires — Statuaries**  
 Barsetti & Frère Enr., Richardson 109½  
 Prévost A.-D., St-François 23  
 Prévost Adélar, 3e Avenue 205

**Steamship Lines**  
 Canada SS. Lines, Ltd, Dalhousie 48  
 Canadian Pacific Ocean Service, St-Pierre 142  
 Clarke Steamship Co., Ltd, St-Jacques 17  
 Cunard White Star Ltd, St. Peter 67  
 Compagnie Générale Transatlantique, avenue Chauveau 2  
 Donaldson Lines, St. Peter 67  
 La Cie de Navigation Gaspé, Baie des Chaleurs, Ltée, Bassin Louise

La Cie de Transport du Bas St-Laurent,  
St-Jacques 17  
Saguenay Line, Mountain Hill corner  
Dalhousie 48

Thomson SS. Line, St Pierre 67

**Agencies — Agents**

Ramsay, Greig & Co., Ltd., avenue  
Chauveau 2

Reford Co. Ltd, St. Peter 67

**Steam Tugs — Remorqueurs à vapeur**

Hackett Towing Co., Bassin Louise

**Steel (Art) — Ferronnerie d'art**

Bureau Antonio, 8e Avenue 33  
Marchand Adélar, Des Bains 1

**Stevedoring — Arrimeurs**

Dinan Francis J., Louise Embankment,  
Shed 28

Eastern Can. Stevedoring Co., St. Pe-  
ter 66

Ramsay, Creig & Co., Ltd., avenue  
Chauveau 2

**Stock & Bond Brokers — Actions et  
Obligations Courtiers**

Beaubien L.-G. & Cie, St-Pierre 70  
Barry & McManamy, St. Peter 79-81  
Dubé Oscar & Cie, Inc., de la Montagne  
105

Garneau, Boulanger, Ltée, Côte de la  
Montagne 105

Greenshields & Co., Ste-Anne 65

Laflamme J.-E., Sault-au-Matelot 15

Lagueux & Durochers, Côte de la Mont-  
tagne 105

Morency Jos. Ltée, Côte de la Monta-  
gne 105

Nesbitt Thompson & Cie, Ste-Anne 65

Royal Securities Ltd, Ste-Anne 65

**Stock Brokers — Courtiers — Bourses de  
New-York & Montreal**

Beaubien L.-G. & Cie, St-Pierre 70

Barry & McManamy, St. Peter 79-81

Greenshields & Co., Ste-Anne 65

Ross Brothers Co. Ltd, St. Peter 72

**Stone (crushed) — Pierre (concassée)**

Gravel E.-L., Ltée, St-Paul 282

Verreault Elzéar, Ltée, du Pont 194

**Artificial — Artificielle**

Asselin Joseph, 4e Avenue 183½

Bilodeau Ltée, Richelieu 82

**Stone and sand dealers — Marchands de  
pierre et de sable**

Gravel E.-L., Ltée, St-Paul 282

La Cie de Sable Ltée, 3e Ave 10

Pruneau & Cie, du Pont 203

Verreault Elzéar, Ltée, du Pont 194

**Storage — Hangarage**

Baillargeon Express Ltd, de la Couronne 187

Entrepôt Frontenac, Inc., St-Pierre 52

Quebec Fruit & Fish Exchange Ltd,  
Dalhousie 116

Whitehead & Turner Reg'd, St. Paul 40

**Stoves — Poeles**

**Manufacturers — Manufacturiers**

Bélanger & Bolduc, Ltée, du Pont 119

La Fonderie de l'Islet, du Pont 127

Terreau & Racine Enr., St-Paul 194-208

**Merchants — Marchands**

Bélanger, Bolduc, Ltée, du Pont 119

Cantin J.-W., St-Joseph 446

Frenette P.-L., Blvd Charest 276

Gaulin & Tanguay, Ltée, St-Joseph 387

Goulet L., St-Joseph 457

La Cie Légaré, Ltée, St-Paul 273-287

La Cie Paquet Ltée, rue St-Joseph 173

La Fonderie de l'Islet, du Pont 127

Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208

Vézina & Filion, 3e Avenue 227

**Systèmes d'alarmes avertisseurs**

Guardian Protection Systems, Burglar-  
Fire Reg'd, du Pont 98

**Tabac, marchands — Voir Tobacco**

**Tailleurs — Tailors**

**Merchants — Marchands**

Bédard Elzéar, St-Vallier 830

Carrier J.-Bte, 10e Rue 3-5

Chicoine J. A., de la Fabrique 38½

Clavet Delphis, Ste-Claire 37

Clavet Laurent, St-Jean 22

Desroches J.-L., Dorchester 88½

Dugal J. F., des Franciscains 47

Fleury J.-Edgar, des Zouaves 10

Gaulin J.-A., St-Joseph 333½

Gaulin P. C., Côte de la Montagne 82½

Gobeil J.-B., d'Aiguillon 100

Jacques Adélar, St-Jean 251

Jacques Nap., St Joseph 128-132

Lefebvre Philippe, Buade 63

Lemieux Jos., St-Jean 377½

Paquet Jos., Fleurie 198

Raymond, Binet & Cie, St-Jean 93-95

Rondeau Léon, de la Reine 401

Tip Top Tailors, Ltd, St-John 266

Turgeon J.-Odilon, Petit Champlain 14

Zicat Edouard, de la Couronne 32

**Militaire — Military**

Clavet Delphis, Ste-Claire 37

**Tanners and curriers — Tanneurs et cor-  
royeurs**

Borne Lucien, Colomb 35

Champlain, Ltd., M. de l'Incarnation 51

Clément Edgar Ltée, Arago 175-179

Deslauriers Uldéric, Ave des Oblats 112

Fortier Naz. & Cie, St-Vallier 511-521

Quebec Hide & Skin Reg'd, Marie de  
l'Incarnation 51-53

Racine Albert, St-Vallier 631

**Tavernes — Taverns**

Carrier Armand, 16e Rue 115

Capitol, St-Jean 142

Beaulieu Léo, St-Paul 335

Bédard Elzéar, St-Vallier 653

Bédard Arthur, St-Vallier 912

Belley Geo. & Fils, St-Paul et St-Vallier 8

Boutet Jos., St-Joseph 78

Canada, St-Joseph 449

Cantin Charles, du Pont 81

Chartier Antonio, 4e Avenue 484½

Chat Blanc, Enr., de la Couronne 34

Club des Marchands, de la Couronne 64-66

Darveau Alphonse, d'Aiguillon 7

Delmonico, Sault-au-Matelot 87

Dion Jos., St-Vallier 656-660

Du Boulevard, du Pont 73-75

Fournier Luc-A., de la Couronne 116  
 Gagnon Maurice, St-Joseph 1  
 Hôtel Centrale, Notre-Dame des Anges 90  
 St-Joseph 283  
 Hôtel Clarendon, Desjardins 22  
 Hôtel St-Malo, St-Vallier 1094-98  
 Hotel Union, du Pont 116  
 Hôtel Victoria, St-Jean 58  
 Lachance Joseph, Place Marché Cham-  
 plain 34  
 Lussier C.-E., St-Joseph 82-84  
 Mallette, d'Aiguillon 108  
 Queen's Hôtel, du Pont 72-74  
 Ruel Alphonse, St-Pierre 1  
 St-Pierre R., St-Jean 76½  
 Taverne de la Couronne, de la Cou-  
 ronne 128  
 Taverne Royale, Dorchester 30  
 Taverne Select, d'Aiguillon 11

**Taxidermist**

Leclerc Léopold, 4e Avenue 11

**Taxis**

Taxis de Luxe, St-Joseph 235  
 Dominion Taxis, Inc., de la Couronne 1  
 Taxis Jaunes, Ave Cartier 171. Télé-  
 phone 2-2000, 2-2001  
 Taxis Champlain, Boulevard Langelier  
 Taxis Frontenac, Enr., J.-B. Martel,  
 Fleurie 76  
 Taxis Impérial, Jos Darveau, trésorier,  
 Avenue Chauveau  
 Taxis Red Diamond, St-Joseph 235  
 Yellow Taxis, Avenue Cartier 171

**Tea and coffee** — (Importers) — Thé et café  
 (importateurs), see also Wholesale Grocers  
 Canadian Spice Mills, Sault-au-Matlot  
 87 et Sous-le-Cap 18

**Merchants — Marchands**

Crown Blend Tea, St-Vallier 382  
 Falardeau Joseph, Kirouac 208  
 Le "Chien d'Or", St-Jean 189  
 McBain G.-L. St-Valier 382  
 Morel Joseph, de la Reine 131-135  
 Pagé J.-Wilfrid, Champlain 11-13  
 Rousseau J. B., Enr., St-Jean 377  
 Van Houtte & Fils, St-Jean 561

**Teinturiers — voir Dyers****Telegraph Companies — Compagnies de Télégraphe**

Canadian National Telg Co., D. McWil-  
 liams, St. Peter 83  
 Canadian Pacific Ry., D. H. Barclay, St.  
 Peter 89  
 Canadian Wireless Telegraph Co., Citadel

**Terrano & Terrazo Flooring—Plan-  
chers en Terrano et Terrazo—  
(See Floors)**

Genais A., Ltée, Des bains 5  
 De Spirt Mosaic & Marble Co., Ltd.,  
 d'Aiguillon 13

**Theatres**

Cambrai, d'Youville 40  
 Canadien, St-Jean 227-231  
 Capitol, St-John 144  
 Cartier, Ave Cartier 91  
 Cinéma de Paris, St-Joseph 261  
 Cinéma Empire, de la Fabrique 24

Cinéma Impérial, St-Joseph 302  
 Français, St-Vallier 364  
 Princess, St-Joseph 276-278  
 Rialto, 4e Rue 6

**Theatrical decorations—Décors de Thé-  
âtres**

Gauthier Ltée, St-Joseph 292

**Tiles—Tuiles**

Bilodeau, Ltée, Richelieu 82  
 Genois A., Ltée, des Commissaires 105  
 Terrazo Mosaïque & Tuile, Ltée, 10e  
 Rue 10  
 Webster & Son, de la Couronne 205

**Time Recorders—**

Int. Business Machine Co. Ltd., Côte  
 d'Abraham 188

**Tinsmiths, see Plumbers—voir Plombier****Tires—See Automobiles****Tobacco—Tabac****Manufacturers—Manufacturiers**

Imperial Tobacco Co., St-Joseph 59  
 Lemesurier Tobacco Co., Arago 1  
 The B. Houde & Grothé Co., Ltd.,  
 Richelieu, angle Ste-Claire  
 The Rock City Tobacco Co. Ltd, Gignac27  
 Verreault & Frères, Enr., Grant 50

**Wholesale—Gros**

Allard & Robitaille, Ave Renaud 29-31  
 Aubé J.-A. & Fils, Enr., St-Cyrille 111  
 Casault Alfred, Place Durocher, St-Ma-  
 thias 38  
 Côté Jos., Ltée, Du Pont 42  
 Delisle E.-A., Enr., Ste-Geneviève 27  
 Dion J.-Emile, Artillerie 115  
 Giguère J.-E., Ltée, St-Joseph 233  
 Morency J., Ltée, de Mazenod 158

**En feuilles**

Verreault & Frère, Enr., Hermine 24

**Retail—Détail**

Bernier C.-E., chemin Ste-Foy 15  
 Blouin Gérard, 1ère Avenue 472  
 Burns Ths, Ltd, Buade 65-67  
 Boivin Ulric, St-Joseph 55½  
 Chez Gaston, St-Jean 517  
 Delisle Alex., de la Couronne 117  
 Dion René, St-Vallier 784-786  
 Drolet Raymond, St-François 410½  
 Gagnon Henri, du Palais 56  
 Giguère J.-E., (succ.), St-Joseph 233 et 357  
 et Buade 61  
 Giguère Roger, de la Couronne 123½  
 Hunt Joseph, St-Jean 276  
 Lacasse Lucien, Ave de Salaberry 6  
 Lamarche J.-A.-J., Sault-au-Matlot 79  
 Langlois Edgar, St-Jean 40-42  
 La Tabagie Cartier, Enr., avenue Car-  
 tier 111  
 La Tabagie Gravel, 3e Avenue 175  
 Légaré Julien, 3e Avenue 148  
 Le Terminus, St-Vallier 1251B  
 Levesque J.-Elz., Henderson 16-18  
 Magasin Dorchester, Enr., Dorchester 56½  
 Martel Emile, avenue Bourlamaque 28  
 Marier Geo., St-Nicolas 50  
 Morel Eur., 1ère Avenue 446

Morency Jean, avenue Cartier 107  
 Nadeau Benoit, Crémazie 201  
 New Life Restaurant, Reg'd, St-Patrice 86½  
 Ouellet Calixte, St-Jean 106  
 Perron M.-Jos., St-Paul 107  
 Roy François Enr., St-Pierre 74  
 St-Jean René, de la Couronne 127½  
 Snelling A. H., Château Frontenac  
 Tabagie de Salaberry, Ave de Salaberry 6  
 Tabagie St-Jean, Enrg., St-Jean 372  
 United Cigars Stores, St-Joseph 191—du Fort 4 et St-Jean 170  
 Young Cigar Store, John Store, St. John 102

**Transport—Déménagement (see—voir Cartage)**

**Tools—Outils—Voir Hardware—**

**Tires—See Rubber Goods**

**Tôle**

Tôle gauffrée de Québec, Enr., St-Roch 87

**Tourneurs—**

Cantin Napoléon, Enr., Chr.-Colomb 91  
 Létourneau Lévis, 3e Rue 114B  
 Rousseau E.-A., Du Roi 158  
 Rousseau Ulric, N.-Dame des Anges 193

**Toys and Small Wares—Jouets et Articles de fantaisie—(See Fancy Goods)**

**Transhipment—Transbordement**

Eastern Canada Stevedoring Ltd, St-Peter 66

**Transportation—**

Canada Steamship Co., Dalhousie 48  
 Clarke Steamship Line, St. James 17  
 La Cie de Navigation Gaspé, Baie des Chaleurs, Bassin Louise  
 Le Bras d'Or Bay Nav. Co., Pointe à Carcy

**Trunks—Valises**

**Retail—Détail**

Houde H. Enr., St-Jean 349  
 Jacques J.-H. & Fils, St-Paul 263-265  
 La Maison Joseph Charest, du Pont 107  
 Roy Z. F., St-Jean 41  
 Paquet La Cie, Ltée, St-Joseph 157-173  
 Tél. 8131

**Trust Companies—Compagnies de Fidéo-Commis**

Royal Trust Co., Ste-Anne 65  
 Sun Trust Ltée, St-Pierre 132  
 Société d'Administration et de Féducie Côte de la Montagne 72

**Trust Général du Canada, St-Pierre 71**  
 Tél. 2-1561. Voir annonce

**Tugs—(See Boat Towing)**

**Twines—Corde et Ficelles**

Dupéré Alfred, St-Vallier 583

**Typewriters—Clavigraphes**

Burroughs Adding Machine, Blvd Charest 393

Clément & Clément Ltée, Côte de la Montagne 104

Imperial, Avenue de Bienville 1  
 Lacouline Edouard, Côte d'Abraham 146  
 Martineau Gerald, St-Pierre 93  
 Poulin Gérard, côte d'Abraham 92  
 Vézina Enr., Mountain Hill 44

**Undertakers—Entrepreneurs de pompes funèbres**

Beaulieu J.-B. Enr., St-Vallier 1039  
 Bouchard J. & Fils, Enr., 5e Rue 54  
 Cloutier Arthur, & Fils, Enr. d'Aiguillon 252. Tél. 6070. Voir annonce  
 Cloutier Charles, Enrg., d'Aiguillon 174  
 Jalbert R.-H., 3e Avenue 143  
 Laberge W., Ave des Oblats 185  
 La Cie Hubert Moisan, St-Joseph 297  
 Lépine Adélard & Gustave, Enr., Chemin Ste-Foy 42. Tél. 2-2656. Voir annonce

Lépine Germain, Ltée, St-Vallier 281-283. Tél. 2-6466

Marceau Sylvio, St-Vallier 800

Rickaby D. S. Reg., St. John 327

**Vaches à lait—Milk Cows—(Voir Horses & Cows)**

**Vacuum Cleaners—Nettoyeurs à air**

Electrolux (Can) Ltd., Blvd Charest 293  
 Eureka Vacuum Cleaner Co., de l'Eglise 32

**Vadrouilles—**

Vadrouilles et Balais "Wood", Enr., Montmagny 162

**Vaisselle—Voir China ware**

**Valet Service—See—Voir—Clothing pressed and cleaned**

**Valuators—Evalueurs—(See also Architects—)**

Adjusters & Appraisers, Ltd., St. Peter 80  
 Belleau P.-E., Jeanne d'Arc 119  
 Constantineau Paul, St. Peter 80  
 Côté Ovila, St-Pierre 93  
 Couture J.-B., St-Pierre 56  
 Dion J.-Alfred, Côte de la Montagne 116  
 Fiset Antonio, St-Joseph 235  
 Gagnon Charles, St-Pierre 81  
 Huard J.-Roger, côte de la Montagne 105  
 Huot Sam., Côte de la Montagne 111  
 Levesque Hector, 4e Avenue 137  
 L'Italien J.-Emilien, 4e Rue 121  
 MacWorth Adjustment Co., St-Pierre 80  
 Poulin Lucien, 10e Rue 122½  
 Quebec Adjustment Bureau, St-Pierre 81  
 Vézina Wm., d'Aiguillon 138

**Ventilateurs—Ventilator**

Falardeau Eug. Ltée, Dorchester 141

**Veterinary Surgeons — Médecins vétérinaires**

Bédard Ferdinand, 1ère Avenue 496  
 Brassard Edm., 1ère Avenue 528½  
 Institut Vétérinaire de Québec, Enr., Charlesbourg, Co. Québec  
 Charron C.-E.-D., St-Cyrille 741  
 Gauvin Henri, d'Aiguillon 34  
 Moffet Chs-Henri, de l'Eglise 34B  
 St-Amant Dr H., St-Vallier 915  
 Trenouth E. M., Ste-Angèle 29

**Vinaigre—Vinegar**

Lion Vinegar Co. Ltd., Ave Renaud 74  
 St. Lawrence Vinegar Mfg. Co., Ave Renaud 74

**Vitres—Plate-Glass**

**Importateurs—Importers**

Bernard Enr., Mgr Gauvreau 121½

Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
 Hobbs Mfg Co., Côte de la Montagne 90  
 Lépine Enr., Ste-Marguerite 109  
 Mainguy Eugène, Berthelot 9-17  
 Simard & Frère, St-Joseph 270  
 Vitrierie Moderne, Enr. (La), St-François  
 305

**Voiliers voir Sailmakers**

**Vulcanisateurs—Voir Automobiles**

**Waste—Chiffons**

Quebec Waste & Paper Co. Avenue Ber-  
 gemont 302

Ash & Co'y, de la Reine 55

Echange de Bouteilles, St-Vallier 151-161

**Watchmakers — Horlogers — See also  
 Jewellers**

**Waving & Mending—Tissage et Repris-  
 sage**

Blouin Mlle J., Côte d'Abraham 156

Tissage et Reprisage Royale, Enr., Côte  
 d'Abraham 170½

Reprisage Français, Enr., Côte d'Abra-  
 ham 132

**Wax—Cire**

Produits "Success" Products Co. of  
 Canada, St-Vallier 518

**Wood—(See Marchands de bois)**

**Woodheels—Talons de bois  
 Manufacturer**

Dom. Wood Heel Corp., St-Vallier 518

Quebec Heel Co., Ltd., Alfred 5

**X-Ray apparatus and supplies**

Canada X Ray, Reg'd, St-Jean 69

**L'Annonce dans l'ANNUAIRE  
 DE QUEBEC et LEVIS n'est pas l'an-  
 nonce d'un instant ou d'un jour,  
 mais bien l'annonce d'UN AN, qui  
 vous remboursera toujours au cen-  
 tuple de vos déboursés.**